BIB. ASS. NATIONALE
SERVICE DES PERIODIQUES
EDIFICE PAMPHILE LEMAY
QUEBEC, QC
G1A 1A5 14

...oix

le soleil

DU ST-LAURENT

DIMANCHE, 5 OCTOBRE 1986
32e Année, No. 20, 104 pages

47.140 copies

EXAMEN DE LA VUE
DR MAURICE BRODEUR
OPTOMETRISTE
• Verres contact
• Lentilles molles à port prolongé
53 GORDON
VALLEYFIELD
SUR-RENDEZ-VOUS:
373-4870

BIBLIOTHÈQUE
OCT 8
LEGISLATURE QUEBEC

Découverte d'un foetus au Cegep

bonjour!

Bonjour,

Voilà une autre semaine de passée et, un pas de plus vient d'être franchi vers Noël. Avez-vous commencé à choisir vos bébelles dans le catalogue Sears? Trompez-vous pas. Le Père Noël va venir vous les livrer mais c'est vous qui allez les payer.

Il y en a qui vont s'en faire venir beaucoup de bébelles puisqu'ils ont gagné $50,000 à la Mini-Loto. C'est dommage que ce ne soit que des Campivallensiens, des Québécois. S'ils étaient venus de l'Ontario, ce serait sans doute des millions qu'ils auraient eus. Que voulez-vous quand on est né pour des petits pains?

Parlant de pain, disons que certains vont être obligés de le changer pour de la galette de sarrazin si leurs campagnes de financement ne fonctionnent pas. C'est le cas du CATA et de l'Accueil du sans abri, deux organismes qui rendent de précieux services. Non, à Valleyfield, on n'ouvrira pas de maison pour hommes battus, ils ne sont pas encore assez nombreux.

Il n'y a peut-être pas beaucoup de "battus", mais il y en a en masse des "rabattus". Prenons le maire et les députés, par exemple, ils se rabattent le caquet chacun de leur tour. Cette semaine, c'est Hudon qui s'en prend à celui de Mooijekind, dans un combat à finir. A la fin de la partie, vous allez sans doute savoir qui, du maire ou des députés, en fait le moins pour stimuler l'économie.

Imaginez-vous donc qu'il y a des gens qui trouvent que je ne me mêle pas de mes affaires. Ils ont fait une petite découverte dans un laboratoire du Cegep et ils ne voudraient pas que je vous le dise. Bien moi, il n'est pas question que je vous fasse des cachettes, depuis le temps qu'on se connait. Quand j'ai téléphoné au Cegep pour avoir des informations, j'ai entendu un gars dire à l'autre "Y'ont pas d'affaire à se mêler de ça". Je ne sais pas s'il y en a des téléphones avec "hold" (vous savez le petit bouton sur lequel on pèse quand on ne veut pas que son interlocuteur entende ce qu'on va dire en arrière!) dans le catalogue de Sears...

Bon, c'est le temps de vous laisser si je veux avoir le temps de feuilleter mon catalogue!

Bonjour et bon dimanche,
Le Soleil.



50e anniversaire de la livraison postale à Valleyfield

Le 4 octobre 1936, les facteurs faisaient leur apparition à Valleyfield. Hier, nous avons donc célébré le cinquantième anniversaire de la livraison postale sur le territoire campivallensien. De 1936 à 1942, M. Emile Benoit a effectué la livraison des colis postaux avec un cheval et une voiture. (Photo Le Soleil)

Yvon Chassé 35e au Marathon de Montréal



Les Phalanges honorent Patrick Lauzon

Victime d'une jambe fracturée en début de saison, Patrick Lauzon des Phalanges a été honoré par ses coéquipiers dimanche dernier. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

Enquête sur l'administration de St-Zotique

Hudon déplore le 'vedettariat' du maire

Tinus Mooijekind a subi son procès

LES MERCREDIS SOIRS
Soirée Rock'n Dance

Les jeudis soirs
"SUPER JEUDI LUCKY SEVEN"
ET SHOW MODE
AUTOMNE 86
En vedette
Jeudi 9 octobre
Pantalomanie
$1000. EN PRIX DE PRESENCE
2 pour 1
9h à 11h p.m.

SAMEDIS SOIRS
"Super DANCE Music

LES DIMANCHES SOIRS
"Super Dance Music"

2 POUR 1 AU BAR
DE 9h00 à 11h p.m.
Mercredi, jeudi, vendredi et dimanche

CA BOUGE AU PAMALOU

LE
CLUB PAMALOU
160 VICTORIA EST, VALLEYFIELD, 371-2054

Cinquantième anniversaire de la livraison postale à Valleyfield

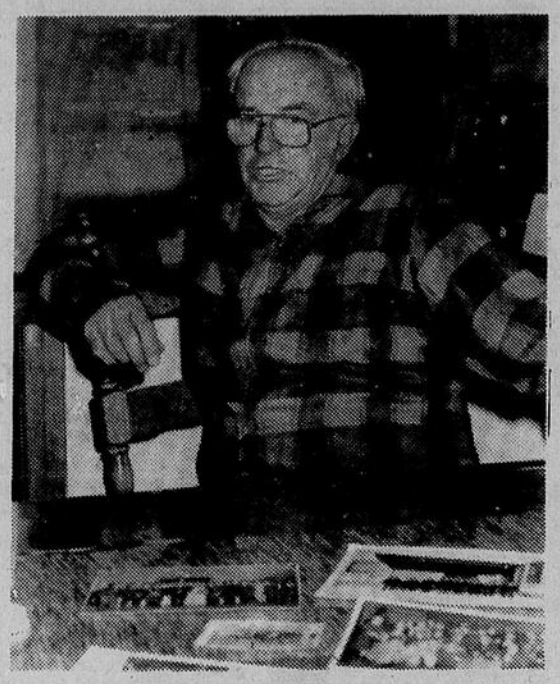
normand morand

Hier le 4 octobre 1986, la ville de Valleyfield célébrait un anniversaire Bien malins sont ceux qui pourraient dire de quel anniversaire il s'agit.

Pourtant, le 4 octobre 1936, pour la première fois, quatre facteurs entreprenaient de sillonner les rues de la ville afin de livrer le courrier de porte à porte.

Auparavant, des casiers étaient aménagés dans les différents secteurs de la ville et les gens s'y rendaient chercher leur courrier. Bien entendu, il y avait le Bureau de postes central situé au 261 rue Victoria, édifice qui abrite aujourd'hui une partie de la Maison A.H. Besner.

Maintenant, une trentaine de facteurs partent tous les jours du nouveau Bureau de postes bien assis sur le Vieux canal Beauharnois afin d'aller livrer les lettres, les chèques et les comptes (on dit qu'il y a toujours plus de comptes que de chèques...) dans toutes les résidences de Valleyfield, Grande-Ile et Nitro.



M. Emile Benoit conserve d'excellents souvenirs des 38 années pendant lesquelles il a été facteur. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

PERSONNEL

M. Emile Benoit a été facteur pendant 38 ans et il a pris une retriate bien méritée en 1982. Grâce à lui, nous pouvons brièvement relater comment les choses se passaient au niveau postal lorsque le service des facteurs a été implanté.

En 1936 le Maître de postes était M. Gustave Rousseau. Les quatre premiers facteurs campivallensiens furent MM. Emile Robert, Hervé Paré, Jean Soly et Elie Brossoit aujourd'hui disparus.

Les commis étaient Merel Laberge, Lucille French et Louis Rousseau. Amédée Dandurand était chargé de la livraison du courrier rural tandis que Médée Legault s'occupait du Chemin Larocque et du secteur de la Baie.

La distribution des colis était confiée à contrat et c'est le père de M. Benoit, M. Gédéas Benoit, qui effectuait ce travail avec un cheval et une voiture. De 1936 à 1942 M. Benoit travaillait pour son père et s'est en souriant qu'il nous rappelle qu'il devait, entre autres, livrer des tonnes de catalogues. "Les fameux cataloques d'Eaton et de Simpson" lance M. Benoit lors de l'entrevue.

TRAVAIL

En 1942, M. Emile Benoit devient facteur. Depuis 1936, le nombre avait été porté à six à cause de l'accroissement de la population. De 1944 à 1946 M. Benoit a été attaché aux Forces armées canadiennes. A son retour, Valleyfield comptait huit facteurs.

"Dans les années 40, raconte-t-il, il y avait deux livraisons de courrier par jour puisque le transport était assuré par les trains. Nous travaillions six jours par semaine et le courrier devait être livré même les jours de Noël et du Nouvel An".

On se rappelle de cette époque où tout le monde expédiait des cartes de Noël en quantité astronomique. Or, pour les facteurs, la période des Fêtes n'étaient pas de tout repos. "Je me rappelle que parfois nous devions entrer travailler le soir afin de prendre de l'avance pour le lendemain matin. Nous classions notre courrier" commente l'ex-facteur.

La journée-type de M. Benoit à cette époque était la suivante: lever à 5h30. Arrivée au Bureau de postes à 6h30 et classement du courrier jusqu'à 8 heures. Première livraison. Retour à midi. A 13 heures, classement du courrier et départ pour la deuxième livraison. Fin de la journée vers 16 heures.

"Quand j'ai commencé en 1942 je gagnais $1,200 par année. D'autres recevaient de meilleurs salaires dans des usines mais moi, ma job était assurée. De plus, les vêtements étaient fournis" révèle celui qui a toujours aimé son travail.

TEMPERATURE

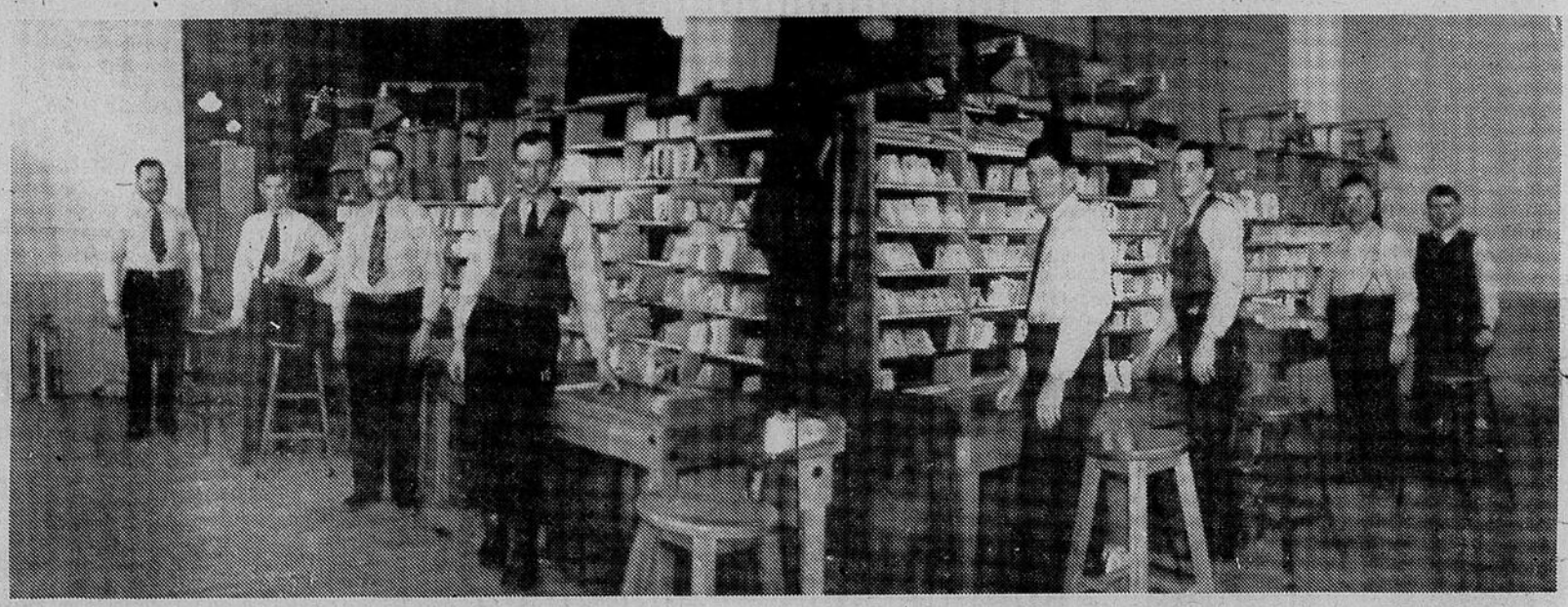
La "run" d'un facteur est mesurée au pas. Elle est de dix milles. M. Benoit explique que le trajet, si l'on ne tient compte que des rues, peut être de quatre ou cinq milles mais qu'il faut compter la distance entre le trottoir et la maison, les escaliers, les détours à faire, etc...

Le mauvais temps ne doit pas entraver la livraison du courrier. Néanmoins, ce que M. Benoit détestait le plus, c'était la neige fondante qui collaient aux gants. "Certains facteurs préfèrent la chaleur. Moi, j'aimais mieux travailler au froid, bien habillé. J'ai toujours porté des crampons quand il y avait de la glace sur les trottoirs.

Une seule fois en 38 ans, je me suis fait une entorse et j'ai dû arrêter de travailler pendant trois semaines. Une fois, un petit chien m'a pincé une jambe. Je n'ai jamais eu peur des chiens mais quand ceux-ci sont dangereux et qu'ils ne sont pas attachés, nous n'avons pas à nous rendre jusqu'à cette maison" souligne M. Benoit.

Notons que le poids du sac du facteur ne doit pas excéder 35 livres. Des relais existent où sont installées des boîtes vertes à divers endroits. Parfois, au cours de son trajet, le facteur s'y arrête en trois ou quatre occasions pour regarnir le contenu de son sac et poursuivre sa livraison.

Depuis 50 ans à Valleyfield, les facteurs nous apportent les bonnes comme les mauvaises nouvelles. Grâce à la collaboration de M. Emile Benoit, nous avons été en mesure de vous dévoiler cette page d'histoire.



Les huit facteurs qui sillonnaient les rues de Valleyfield en 1947 étaient Laurent Poirier, Sylvio St-Michel, Magloire Léger, Emile Benoit, Jean-Paul McSween, Paul Proulx, Emile Robert et Mike Savich. (Photo Le Soleil)



Chaudement vêtus, les huit facteurs étaient prêts à braver l'hiver. Nous retrouvons Laurent Poirier, Emile Robert,. tous deux décédés, Magloire Léger, Emile Benoit, Paul Proulx, Jean-Paul McSween, Sylvio St-Michel et Mike Savich. (Photo Le Soleil)

avis le soleil

vous trouverez dans cette édition les circulaires de vente suivants:

Woolco
METRO
Kmart
MARCHÉ LEGAULT
provigo
STEINBERG
J.S. GOSSELIN
LEGARÉ
TAPIS GUY LEDUC

votre 1er choix le soleil 46,000 copies DU ST-LAURENT

PUBLIE LE DIMANCHE PAR LE SOLEIL DU ST-LAURENT (1964)

Desservant les régions de Valleyfield, Soulanges, Ormstown, Huntingdon et de Châteauguay, Beauharnois, Ste-Martine, St-Rémi.

SIEGE SOCIAL:
1533 Boul. de Léry
Ville de Léry J6N 1C3
692-8555

BUREAU DE VALLEYFIELD
68 rue Ste-Cécile
Valleyfield J6T 1L7
373-8555

DISTRIBUTION "LE SOLEIL"

SECTEUR CHATEAUGUAY	18,265
SECTEUR BEAUHARNOIS	3,300
SECTEUR VALLEYFIELD Sous-total	16,927
SECTEUR HUNTINGDON Sous-total	4,277
SECTEUR SOULANGES Sous-total	4,371
TOTAL	47,140

LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC — LES HEBDOS RÉGIONAUX — OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC

INTERDICTION:

Toute reproduction d'annonces publicitaires paraissant dans Le Soleil du St-Laurent et réalisées par les concepteurs publicitaires de ce journal est formellement interdite, que ce soit d'une façon intégrale, partielle ou déguisée.

Les salariés du Soleil du St-Laurent sont syndiqués et affiliés à la Fédération Nationale des Communications CSN (FNC-CSN)

Envoie postal de deuxième classe - No. enregistrement 2523. Imprimé à l'Imprimerie Dumont Inc. 9130 Boivin. LaSalle.

Tinus Mooijekind a subi son procès pour évasion fiscale

Le maire de Valleyfield, Tinus Mooijekind, a subi, lundi et mardi, au Palais de justice local, son procès pour évasion fiscale devant le juge Léonce Côté de la Cour des Sessions de la Paix.

normand morand



Le maire Tinus Mooijekind a subi son procès pour évasion fiscale lundi et mardi au Palais de Justice de Valleyfield. (Photo Le Soleil, archives)

Cinq témoins ont été entendus par le magistrat lors de cette cause dont la plainte avait été déposée par Revenu-Canada en décembre 1985 suite à une enquête.

L'accusé était représenté par Me Jacques Vinet tandis que Me Gilles Hébert agissait en tant que procureur du ministère du Revenu canadien.

On reprochait à Tinus Mooijekind d'avoir illégalement fait des déclarations fausses ou trompeuses dans ses déclarations de revenus pour les années d'imposition 1979, 1980 et 1981.

Ainsi, M. Mooijekind aurait, entre le 1er janvier 1979 et le 28 avril 1982, volontairement éludé le paiement d'un impôt établi en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu pour les années d'imposition de 1979 à 1981 inclusivement. En omettant de déclarer des revenus totalisant $96,-660.92 l'accusé aurait éludé le paiement d'un impôt au montant de $23,558.70, commettant par là une infraction prévue à l'article 239 (1) d) de ladite Loi de l'impôt sur le revenu.

Lors de l'audition des témoins, le comptable de M. Mooijekind, M. Jean-Pierre Filiatrault a admis que la comptabilité n'était pas "le fort" de son client. "Mon bureau lui a même suggéré de ne pas payer des comptes personnels avec l'argent provenant de la Boucherie Tinus" a précisé le comptable.

Au cours de sa plaidoirie, Me Jacques Vinet a admis que son client n'avait pas déclaré à l'impôt certaines sommes d'argent. Il a expliqué qu'il s'agissait de la négligence de sa part et qu'il n'avait pas d'intentions coupables. "Ce sont les enquêteurs de l'impôt qui ont fait le bilan pour lui. M. Mooijekind est un boucher qui travaille 105 heures par semaine et ses notions en comptabilité sont élémentaires; son comptable l'a lui-même avoué" a déclaré l'avocat tout en remettant au juge beaucoup de jurisprudence.

De son côté, le procurerur de Revenu-Canada, Me Gilles Hébert a rappelé que des revenus avaient été dissimulés et qu'à son avis, M. Mooijekind a réalisé plusieurs transactions importantes prouvant sa capacité de gestionnaire.

"L'accusé a ouvert un compte bancaire personnel et il a ainsi démontré comment il était possible de faire de l'argent en recouvrant des chèques sans provisions suffisantes (N.S.F.). C'est ce genre de pilule que l'accusé veut vous faire avaler M. le juge" a lancé en terminant le procureur qui, lui aussi, a soumis de la jurisprudence sur le sujet.

La cause a été prise en délibéré par le juge Côté qui rendra un jugement d'ici quelques mois.



Deux fois $50,000 à la Mini

Deux garçons de table de la Taverne des Sportifs à Valleyfield, Stéphane Carpentier, 22 ans et Sylvain Brisson 26 ans ont fait la preuve que la chance pouvait frapper à la même porte à plus d'une occasion. Le 28 février dernier, Sylvain Brisson remportait $50,000. à la Mini-Loto. Vendredi de la semaine dernière, son compagnon de travail, Stéphane Carpentier détenait le numéro gagnant de la Mini-Loto et décrochait un montant identique. Les deux jeunes hommes ont sagement placé leur argent. Jeudi, Carpentier et Brisson au centre, étaient photographiés avec Tod Campeau de la Brasserie Labatt qui affectionne particulièrement les "50" et Paul Laplante qui a vendu le billet gagnant à Stéphane Carpentier. (Photo Le Soleil, Photo Pro)

Découverte d'un foetus au Cegep

Un foetus humain a été découvert dans un laboratoire de biologie du Cégep de Valleyfield.

normand morand

Un technicien de l'institution a confirmé qu'une telle découverte avait eu lieu mais il a refusé d'en dire davantage se contentant de préciser que le dossier avait été confié à la Sûreté municipale de Valleyfield. L'enquête a effectivement été confiée au détective Gaétan Daigneault.

Selon les informations que LE SOLEIL a obtenues, le foetus aurait été découvert à la fin d'août par du personnel du département de biologie.

Le foetus baignait dans un bocal rempli d'alcool. Il ne s'agissait pas d'un récipient comme ceux normalement utilisés au Cégep et il n'était pas identifié.

Le foetus aurait été déposé à cet endroit vers la fin de la dernière session puisque le local a été fermé pendant tout l'été.

L'examen effectué à l'Institut médico-légal de Montréal a démontré qu'il s'agissait d'une fille parfaitement constituée et qui aurait eu environ trois mois de gestation.

Le mystère le plus total plane sur cette affaire et tout indique que l'enquête pourrait être longue.

CAISSE POPULAIRE STE-CÉCILE DE SALABERRY
Vive la différence! TOUJOURS PLUS
avec la Caisse Populaire Ste-Cécile
Ça fait 50 ans qu'on est ensemble!
15 ST-THOMAS
373-3422



EXCELLENT CHOIX:
- ☐ CHANDAILS
- ☐ CHEMISES
- ☐ PANTALONS
- ☐ ENSEMBLES DE JOGGING
- ☐ JACKETS D'HIVER

Marques de prestige

Dales · GAG · Jeanius · McGregor · K-WAY · FOX-SPORT · HOLLYWOOD · Polo Ralph Lauren · IZOD LACOSTE

le club 7/20 garçons ...comme les grands

NOUVEAU 4 À 6 X

Chez Breton

VISA · MasterCard

225 VICTORIA, Valleyfield 371-7117

Lettre ouverte

A nos dirigeants municipaux: Valleyfield ou St-Stanislas?

Nous, résidents du Chemin du Petit Canal à Hungry Bay, sommes confus, découragés et en avons assez, et pour cause. Ce chemin dont personne ne veut assumer la responsabilité, est en train de se désintégrer; Dieu sait depuis combien d'années qu'il n'a pas été entretenu.

L'Hôtel de Ville et les chantiers municipaux de Valleyfield insistent qu'il ne leur appartient pas et qu'ils n'ont pas à l'entretenir; donc, pas d'égout pluvial, alors les grosses pluies et les fontes des neiges engloutissent le chemin. Mais pourtant, ils viennent déneiger l'hiver et ils ramassent les vidanges... pourquoi leur appartient-il pour certaines choses et non pas pour d'autres?

Nous devons nous débrouiller aussi à nos frais pour nos égouts résidentiels et notre "tank septique"... nous devons creuser nos puits et purifier notre eau à nos frais car nous n'avons pas droit à la bonne eau de Valleyfield qui nous coûte si cher. Nous n'avons pas de parc pour pratiquer les sports, pas de piscine et pas de patinoire comme dant tous les autres quartiers de Valleyfield.

En plus, n'adressez surtout pas notre courrier à Valleyfield, puisque notre adresse postale est St-Stanislas, même si on appartient et qu'on paye nos taxes à Valleyfield.

Aussi, n'envoyons pas nos enfants en septembre à nos écoles de Valleyfield; ils sont retournés à la maison nous disant que nous faisons partie de la Commission Scolaire de Huntingdon... il faut une permission spéciale de Huntingdon pour qu'ils aient droit de retourner à Valleyfield (même si nous sommes citoyens de cette dernière).

Parlons maintenant de notre paroisse; on reçoit des dépliants pour les activités de la paroisse St-Stanislas, mais on nous dit que nous faisons partie de la paroisse Ste-Cécile... où payer nos dîmes?

Vu que nous demeurons de l'autre côté du pont, ce fameux pont qui est très souvent levé et occasionnellement défectueux, nos assurances coûtent beaucoup plus cher car les assureurs nous disent que les policiers et les pompiers de Valleyfield pourraient prendre beaucoup trop de temps à se rendre ici; pourquoi alors n'avons-nous pas droit aux services ce côté-ci du pont... St-Stanislas ou Huntingdon? Parce que nous appartenons à la municipalité de Valleyfield.

Nos dirigeants municipaux nous informent que Hungry Bay a un attrait commercial pour continuer à nous taxer pour des services qu'ils ne peuvent nous fournir? Nous savons tous que Hungry Bay est une zone verte en presque totalité; l'autre partie est habitée par des gens qui veulent la tranquilité de la campagne au bord de l'eau. Cette tranquilité, nous la payons très cher comme vous pouvez le voir.

Messieurs les Elus Municipaux, soyez donc un peu plus francs et un peu plus sincères quand vous voyez que 98% des gens de Hungry Bay veulent faire partie de la municipalité où est leur adresse postale, et où, au point de vue géographique, nous appartenons, c'est-à-dire évidemment, à St-Stanislas de Kostka.

Nos comptes de taxes sont les mêmes que les gens privilégiés de Valleyfield, mais les services... nous devons nous les procurer nous-mêmes.

Claude et Gisèle Quenneville.

Lettre ouverte

Aux conseillers municipaux

En premier lieu, je tiens à féliciter M. le maire Tinus Mooijekind pour sa persévérance et sa tenacité ainsi que son acharnement à démontrer son innocence concernant les accusations portées contre lui.

Bravo M. Mooijekind. La vérité est finalement sortie au grand jour et vous pouvez continuer à marcher la tête haute comme vous l'avez toujours fait à ma connaissance.

Ce que je déplore, c'est qu'il y ait des conseillers qui hésitent à vous rétablir dans vos fonctions et à vous présenter leurs excuses pour le tort causé par leur manque de confiance concernant le dossier qui vous était reproché.

Eux qui ont été si rapides pour vous désavouer, que font-ils aujourd'hui? On dirait qu'ils sont figés dans le ciment quand vient le temps de se rétracter et de revenir sur leurs décisions pour l'injustice commise à l'égard du maire.

Ils portent encore leurs culottes courtes comme des enfants qui font une erreur et qui demeurent figés sur leur chaise, incapables de l'avouer.

Quand allez-vous devenir matures et assumer vos responsabilités comme des hommes que la population pensait avoir élus aux postes de conseillers municipaux.

Heureusement, ce n'est pas tous les conseillers qui sont ainsi. Je n'ai pas voulu citer personne en particulier par respect des réputations de ces messieurs.

Mme J.M. Lespérance une payeuse de taxes.

Hommage à Armand Gareau

Le destin nous a tous convié à ce rendez-vous que nous a donné Armand Gareau, entouré de ses proches et de ses nombreux amis.

Ces grands évènements de la vie apportent chez chacun d'entre nous une note de tristesse..Aussi, c'est à l'intérieur de notre Foi que nous nous devons de puiser les forces et le courage pour poursuivre notre mission commune.

Ne connaissant pas toutes les facettes de l'homme que fut Armand Gareau, je me bornerai à évoquer quelques souvenirs du disparu comme coopérateur. Mes propos seront ceux d'un ex-collègue; ils seront ceux de l'arrière garde des directeurs auxquels j'associe cette relève de directeurs qui assument les responsabilités de leurs devanciers dont Armand faisait partie intégrante.

Faire une synthèse de ce dernier et dans le contexte de la Caisse populaire de st-Polycarpe constitue un défi ...Tout de même, je peux avancer qu'il fut la bougie d'allumage comme premier gérant de la Caisse en 1945, fonction d'ailleurs qu'il occupera avec compétence pendant près de 40 ans. En 1945, et dans les années qui suivirent, il fallait être doué d'une âme d'apôtre et Armand était de ceux-là. Il a travaillé avec acharnement, sans trop de bruit et sans éclat, à bâtir et édifier la Caisse populaire de St-Polycarpe.

De par son apparence, il a rayonné dans le secteur des caisses du diocèse en s'impliquant personnellement.

Ces petits pas ajoutés à ceux des autres ont permis de construire cet immense chantier qu'est devenu le Mouvement Desjardins.

Il a su mettre ses talents pour le mieux-être des autres et avec tant de générosité.

Voilà là un hommage bien modeste à un de ces sages coopérateurs.

A sa famille et à ses proches, nous réitérons nos plus vives et sincères condoléances.

En toute amitié, Au revoir Armand.

Edmond St-Denis, ex-collègue.



Les Vaincoeurs ont repris leur entrainement à raison de trois fois par semaine à l'école Frédéric Girard. L'été ne semble pas avoir été trop néfaste puisque plusieurs d'entre eux ont participé aux 15 km de l'Astragale, *le 14 septembre*. Henri-Louis Grondin, Claude-Pinchaud, Réjean Bourdeau, Edouard Quenneville, Lucille Massicoli, accompagnée de son époux Victor, ont effectué cinq kilomètres. Pour la première fois, deux Vaincoeurs ont réussi le 15 km. Il s'agit de Léon Leduc et Raymond Leroux. Les professeurs Louise Beaulieu et Andrée Brunet étaient également des participants. (Photo Le Soleil)

CAISSE POPULAIRE STE-CÉCILE DE SALABERRY
Vive la différence!
TOUJOURS PLUS
avec la Caisse Populaire Ste-Cécile
Ça fait 50 ans qu'on est ensemble!
15 ST-THOMAS
373-3422

ça c'est du sport!
Podium
Pierre Godbout & Fils
340 BOUL. DU HAVRE, VALLEYFIELD
A BEAUHARNOIS
196 Ch. St-Louis
429-3914

FEMME DE
CARRIERE
PAR ARPEGES



aussi disponible
Addition-Elle® dans les tailles 14+
BOUTIQUE POUR DAMES
Féminin Pluriel
67 ALEXANDRE
VALLEYFIELD 371-7900



Enquête sur l'administration municipale de St-Zotique

Une enquête est actuellement en cours concernant l'administration municipale de St-Zotique.

normand morand

Cette enquête qui a débuté à la mi-septembre est menée par M. Jean-Paul Daigle de la Direction générale de l'Administration financière du ministère des Affaires municipales.

Tout indique, selon les informations, obtenues par LE SOLEIL, qu'il n'y aurait pas matière à destitution ou autres gestes semblables à l'endroit de certains élus municipaux mais néanmoins le ministère a jugé bon de se pencher sur certains dossiers.

Ainsi, le conseil municipal aurait décidé en janvier 1986 de vendre un camion usagé qui appartenait à la municipalité. Il n'y a pas eu d'avis public (d'ailleurs la loi n'obligeait pas la municipalité à le faire) et le véhicule a été vendu à M. René Levac au coût de 400$. Notons que M. Levac est le frère du conseiller Rolland Levac. Au cours de l'année 1985, M. Réal Derome avait offert $1,200 à la municipalité pour ce même camion.

En février 1986, le conseil a décidé de demander des soumissions pour l'achat d'un tracteur avec tondeuse. Trois entreprises sont invitées à soumissionner. Un mois plus tard, le contrat est accordé à une firme qui n'était pas le plus bas soumissionnaire au coût de $9,681. Un peu plus tard, le conseil décide de demander d'autres soumissions et, cette fois-là, il invite deux firmes soit une nouvelle et celle qui avait obtenu le contrat. La soumission de cette dernière firme est retenue et le coût d'achat est le même que lors du premier appel d'offres.

Les autorités municipales décident de louer le restaurant de la plage pour une période de cinq ans. Neuf soumissionnaires proposent des prix. Le contrat est accordé au Club de golf pour la somme de $15,000 même si l'un des soumissionnaires était prêt à verser $18,000.

le règlement 255 prévoyait l'emprunt de $250,000 pour la réalisation de certains travaux. Or, le règlement a été amendé de manière à ce que certaines avenues ne soient pas asphaltées. Il appert que le conseiller Rolland Levac aurait acheté certains terrains qui auraient été touchés par le règlement.

Le 1er octobre 1985, un règlement est adopté pour doter la 87e avenue d'une fondation. Jusqu'à présent, les travaux n'ont pas été exécutés. Il appert que plusieurs terrains de la 87e avenue appartiendraient à un ex-conseiller ami du maire Yvon Leroux et du conseiller Rolland Levac.

Finalement, le conseil aurait décidé de déneiger certaines avenues qui ne sont pas municipalisées. Or, deux de ces avenues appartiennent à des conseillers municipaux.

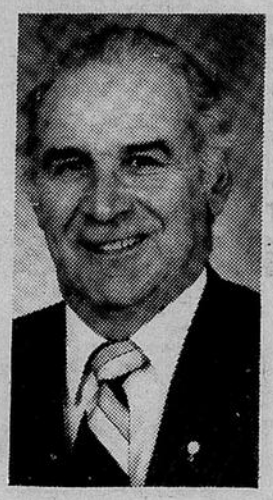
St-Louis de Gonzague

Le maire Julien sollicite un troisième mandat

Le maire de St-Louis de Gonzague, Dominique Julien, sollicitera un troisième mandat.

normand morand

C'est ce qu'il a annoncé au SOLEIL mercredi en soulignant que plus de quarante contribuables s'étaient rendus chez-lui au cours de la dernière semaine pour le remercier du travail effectué jusqu'à maintenant et lui demander de continuer. De plus, il a reçu plusieurs appels téléphoniques dans le même sens venant de citoyens et citoyennes de la municipalité.



Le maire de St-Louis de Gonzague, Dominique Julien. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

"J'ai maintenant dix années d'expérience en politique municipale.

J'ai été conseiller pendant quatre ans et je termine mon second mandat à la mairie (6 ans) a expliqué M. Julien.

Le premier magistrat a d'autre part confié que tous les membres du conseil municipal en place lui avaient manifesté leur appui.

Notons que l'assemblée de mise en nomination aura lieu dimanche le 19 octobre et que si un scrutin s'avère nécessaire, il se tiendra deux semaines plus tard, le dimanche 2 novembre.

Deux postes de conseillers municipaux se terminent également cette année. Il s'agit de ceux de Lucien Maheu qui devrait revenir sur les rangs et de Jean-Paul Lacroix qui a annoncé son intention de quitter la scène politique.



Lors de la Soirée des Retrouvailles soulignant le 25e anniversaire de l'école Edgar Hébert, la Commission scolaire de Valleyfield a procédé au dévoilement d'une plaque. On retrouvait Laurent Guay, Armand Major, Monique Messier, présidente, de la Commission scolaire, Jean-Pierre Tremblay, Roland Gendron, Anatole McSween, Claude Meunier et Jean-Marie Léger. (Photo Le SOleil, Jacques Smith)

PRENEZ VOS AFFAIRES EN MAIN

Inscrivez-vous au cours de comptabilité pratique et de tenue de livres



Jean-B. Audy C.A.

Vous voulez améliorer vos connaissances en comptabilité? Vous voulez mettre fin à vos problèmes de tenue de livres? Facilement! Rapidement! et Professionnellement!

LA COMPTABILITE PRATIQUE
EN QUATRE MODULES DE 3 HEURES SUR 4 SEMAINES

Un cours dynamique spécialement conçu pour tous: la secrétaire, le commis, l'étudiant, la personne en quête de nouveaux débouchés, les responsables de la tenue de livres, les gens d'affaires et entrepreneurs et même l'étudiant en comptabilité qui cherche "une vue d'ensemble".

Voilà un cours axé sur la pratique, présenté par un expert-comptable, M. Jean-B. Audy, comptable agrée.

Voilà une façon d'enseignement que vous ne trouverez nulle part ailleurs et les résultats sont garantis.

EN REPRISE A VALLEYFIELD

LES MARDIS 14-21-28 OCT.-4 NOV.
EN MATINEE DE 9H00 A MIDI
OU
LES MERCREDIS 15-22-29 OCT.-5 NOV.
EN SOIREE DE 18H30 A 21H30
OU
LES JEUDIS 16-23-30 OCT. 6 NOV.
EN APRES-MIDI DE 13H00 A 16H00

INFORMATION OU INSCRIPTION:
CHAMBRE DE COMMERCE DE LA REGION DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD 373-8789

Brochure et formule d'inscription sur demande

Nom:.....
Adresse:.....
.....
Ville:.....Prov.:.....
Code postale:.....Tél.:.....

Jean-B.Audy & Associés
Chambre de Commerce de la Région de Salaberry-de-Valleyfield
27 St-Laurent
Salaberry-de-Valleyfield
J6S 2M2

SOYEZ BELLE POUR LES FÊTES

Remodelez votre silhouette

AMINCIR-RAFFERMIR-PERDRE DU POIDS

DEUX TRAITEMENTS en UN:
Algues marines et boue volcanique



APPELEZ SANS TARDER POUR UNE CONSULTATION
GRATUITE:
373-6517



MARIE-CLAIRE LACOMBE

Des résultats qui se mesurent!

Les Instituts Amincissement Beauté inc.

ESTHETIQUE:
- FACIAL
- EPILATION
- SALON DE BRONZAGE
- BAIN SAUNA
- MASSAGE
- ELECTROTHERAPIE

125 BOUL. BORD DE L'EAU, GRANDE-ILE VALLEYFIELD

REPENTIGNY
669 A NOTRE-DAME
REPENTIGNY
Tél.: 585-7264

BEAUBIEN
6507 EST BEAUBIEN
MONTREAL
TEL.: 254-9484

LAVAL
3542 BOUL.
DE LA CONCORDE
LAVAL
TEL.: 661-6550

JARRY EST
1262 EST RUE JARRY
MONTREAL
TEL.: 374-6460

"Le vedettariat de Mooijekind est déplorable" ... le député Jean-Guy Hudon

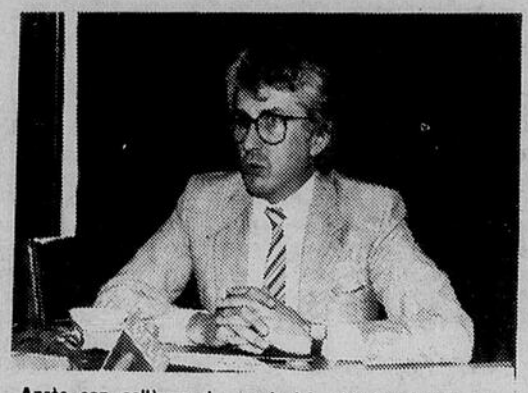
normand morand

Répliquant aux propos tenus par le maire de Valleyfield, Tinus Mooijekind, concernant l'inaction du gouvernement fédéral, le député Jean-Guy Hudon a déclaré vendredi en conférence de presse: "Le développement économique du comté demeure une priorité. Il me semble cependant que l'expansion économique de la région se réalisera beaucoup plus rapidement et efficacement si l'on maintient un climat de collaboration et de discrétion dans la manipulation de ces dossiers. C'est dans cette optique que le "vedettariat" dont fait preuve M. Mooijekind est déplorable."

Sur le même ton, le député ajoute:

"Je déplore le geste posé par M. Mooijekind et je trouve malheureux que ce dernier adopte une attitude aussi négative en rapport avec la situation économique qui prévaut actuellement dans le comté.

Il m'apparait bien malhabile de la part du maire de provoquer les différents intervenants du développement économique de notre région en faisant des déclarations de ce genre. M. Mooijekind a fait mention de plusieurs dossiers en attente; que monsieur le maire me fournisse les noms de ces promoteurs ainsi que la date à laquelle ces derniers sont entrés en contact avec des représentants du gouvernement fédéral. En ce qui me concerne, un seul de ces dossiers existe vraiment."



Après son collègue du provincial, c'était au tour du député Jean-Guy Hudon de s'en prendre au "vedettariat" du maire de Valleyfield, Tinus Mooijekind. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

Le député Hudon a souligné le travail du commissaire industriel, Daniel Dicaire, de son personnel et de la Corporation de développement économique "qui font preuve de discernement dans le choix de leurs moyens d'action et qui évitent les coups d'éclat tout en obtenant des résultats non moins évidents."

La preuve que des résultats ont été obtenus est que le ministère de l'Expansion Industrielle Régionale (MEIR) a fait passer notre zone du palier 3 au palier 2. Ce reclassement signifie que le dynamisme économique de la région s'est amélioré mais par conséquent, les contributions fédérales aux entreprises seront diminuées.

M. Hudon a indiqué qu'il s'était opposé à ce reclassement puisque la décision avait été prise avant la fermeture de l'usine Salaberry.

Le député a terminé en précisant que, règle générale, les députés n'étaient pas informés des dossiers par les fonctionnaires qui les ont en mains. Néanmoins,il a confirmé que des annonces seraient faites très prochainement dans le comté. "Il serait malhabile pour moi de le faire car cela revient aux investisseurs. Quand nous voulons prendre le crédit d'un dossier, nous ne l'aidons pas nécessairement."

Concernant les présentes négociations

Les syndiqués du public envoient des messages au député Marcil

marthe martel

Une cinquantaine de travailleurs du secteur public (CSN) de la région se sont rendus au bureau du député Marcil, lundi dernier, dans le cadre d'une action entreprise provincialement pour protester contre la lenteur des négociations en cours.

Les syndiqués reprochent au gouvernement de faire piétiner les négociations. Ils avancent qu'ils ne veulent plus de décrets mais bien d'une entente négociée et satisfaisante dès cet automne.

Les syndiqués du secteur public CSN de la région ont été invités lundi à écrire des messages au député, concernant les négociations, sur des formules spéciales imitant la "circulaire" produite par la chaîne d'alimentation "Provigo". Les messages ont été déposés dans des boîtes "Provigobeil" puis ramassés pour être remis au député. Une caravane composée d'une camionnette avec hauts parleurs, d'une remorque contenant les messages et de voitures de représentants syndicaux a fait le tour des divers syndicats, une quarantaine pour effectuer la cueillette.

Mme Monique Barrette, porte-parole des syndiqués, s'est adressé à l'attaché politique de Serge Marcil, Michel Monette,en l'absence du député. Celle-ci a déclaré que les services publics n'étaient pas des business; que les besoins de la population en matière de santé et de services sociaux ne s'administraient pas comme des "Provigo". "Comment peut-on parler de rentabiliser les services quand les 125,000 syndiqués du secteur public savent qu'ils ne peuvent plus répondre adéquatement aux besoins?" a-t-elle lancé.

Elle a souligné: "En appliquant à la lettre les plans de redressement du gouvernement, les administrations locales conduisent directement à des fermetures de lits, de départements de services. Les syndiqués du secteur public demeurent convaincus que forcer le gouvernement à conclure une convention collective satisfaisante, cet automne, contribuerait à solutionner une partie des nombreux problèmes sociaux que vit le Québec présentement."

L'action menée lundi est le début d'une série de moyens de pression qui iront en s'intensifiant. Le 9 octobre, les syndiqués veulent mener une "journée nationale de harcèlement administratif" et d'occupation des bureaux de directeurs généraux. "Nous ne voulons pas perturber les services aux bénéficiaires mais bien l'administration", a signalé Mme Barrette, ajoutant que dans chaque syndicat, on décidera de la méthode à suivre pour ce faire. Il pourra y avoir des repas communautaires, des journées "punk" etc.

D'autre part, les syndicats du public ont adopté à 97 pour cent la tenue d'une assemblée générale de deux heures sur le temps de travail, laquelle pourra avoir lieu les 20 ou 21 octobre.



Les représentants syndicaux ont remis à Michel Monette, attaché politique du député un immense boite contenant les messages des travailleurs. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

Arthur Pigeon: quand on veut, on peut

Nous voici lancés pour une autre année scolaire que nous souhaitons des plus profitables pour nos jeunes adolescents (es)

Comme toute organisation qui bouge, nous avons des hauts et des bas dans notre secteur. Et justement, à cause du choix des élèves et des nouvelles orientations de notre ministre de l'éducation, M. Claude Ryan, nous vivons présentement un "bas" au secteur professionnel de l'école Arthur-Pigeon. Phénomène qui se fait ressentir au niveau de toute la province d'ailleurs. La nouvelle politique est de retarder d'un an la possibilité de s'inscrire a u cours professionnel, ce qui évidemment a vidé quelque peu nos ateliers. C'est un mal pour un bien puisque nos jeunes auront un an de plus par leur formation professionnnelle en 5e et 6e secondaire et donc, plus de maturité pour une formation spécialisée .

Soyons fiers de nos jeunes, car comme je l'ai toujours dit: "Quand on veut, on peut .." Plusieurs l'ont prouvé et je vous ferai voir à intervalles réguliers la réussite de nos étudiants (es) du secteur professionnel de notre localité en relevant le curriculum vitae de ceux-ci.

Soyons en alerte!

Le secteur professionnel d'Arthur Pigeon par Noëlla Renaud.

CAISSE POPULAIRE STE-CÉCILE DE SALABERRY

Vive la différence! TOUJOURS PLUS avec la Caisse Populaire Ste-Cécile

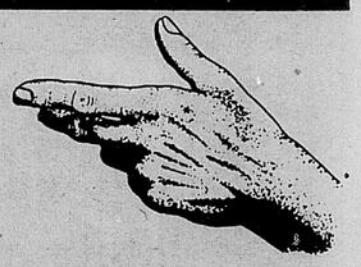
Ça fait 50 ans qu'on est ensemble!

15 ST-THOMAS 373-3422

CHAQUE dimanche

LES CONSOMMATEURS CONSULTENT LES SPECIAUX DE L'ALIMENTATION

dans le soleil



spéciaux de la semaine

BOUCHERIE CHAMPLAIN	A-16
BOUCHERIE TINUS	A-10
DÉP. JEAN-LUC	A-12
IGA Boniprix	B-24-25
METRO	Encart
POTAGER CHANTAL	A-8
provigo	Encart
STEINBERG	Encart
BOUCHERIE LEGAULT	A-30

Pas d'été... pas d'hiver!



DYAN BOURBONNAIS

Méfiez-vous de ce vieux dicton et préparez votre épiderme afin d'affronter les pires froids d'hiver. Je vous propose donc le meilleur soin qui existe: ELASTINE COLLAGENE favorise et stimule l'action du renouvellement cellulaire et permet précisément de retarder le vieillissement cutané "Ride-ridule-flacidité".

Je vous invite sérieusement à venir vous informer car ELASTINE COLLAGENE de SOTHYS est la solution la plus avantageuse de TOUTES.

Dyan Bourbonnais.

Capri

32 Ste-Cécile Valleyfield 373-4292

Sur présentation de ce coupon RABAIS DE $8. sur un soin facial à ELASTINE COLLAGENE

Offre valide jusqu'au 30 octobre 1986.

VISA MasterCard

Hébert, Rancourt, Legault & Boucher

AVOCATS et PROCUREURS

Gilles Hébert, B.A., LL.L.
Jocelyn Rancourt, D.E.C., LL.B.
Marie Legault, D.E.C., LL. B.
François Boucher, D.E.C., LL.L.

139 SALABERRY, VALLEYFIELD 371-2221

ADHÉRENTS À L'AIDE JURIDIQUE

Le super magasin



AUTOMNE

BV Bonne Valeur

VOUS FAIT TOMBER DANS LES POMMES

PLAN DE MISE DE COTE POUR LES FETES



Économisez des dollars en profitant de rabais sur une foule d'articles en magasin.

Prix valides jusqu'au 15 novembre 1986 et/ou jusqu'à épuisement des stocks.

Cet automne, c'est l'occasion de vous meubler à peu de frais chez les marchands B.V. participants. Vous aurez aussi la chance d'économiser des dollars sur une foule d'articles en magasin. Logez-vous exclusivement à l'enseigne B.V. et profitez de notre pouvoir d'achat, une force synonyme de bons prix à tout moment mais surtout cet automne.

HOTPOINT

Pour vous aider dans vos travaux d'automne, B.V. vous propose l'ensemble de LAVEUSE-SÉCHEUSE HOTPOINT.

LAVEUSE AUTOMATIQUE HOTPOINT
- 7 programmes de lavage
- 3 combinaisons de vitesse lavage-essorage
- 5 combinaisons de température lavage-rinçage
- sélecteur de niveau d'eau à réglage continu
- distributeurs d'assouplissant et de Javellisant
- filtre autonettoyant
- agitateur en spirale

Amande ou blanc

SÉCHEUSE AUTOMATIQUE HOTPOINT
- 5 programmes de séchage
- 3 sélections de température
- tambour en émail vitrifié
- Elle offre 4 orifices d'évacuation d'air pour répondre à toutes les exigences d'installation.
- filtre à charpie placé à l'avant

Amande ou blanc

Jaymar

EXCLUSIVITÉ B.V.

Le salon CALABRIA: du "sur mesure" de JAYMAR.

Ce magnifique et confortable salon trois morceaux CALABRIA de JAYMAR permet une décoration personnalisée. En effet, plusieurs couleurs sont disponibles dans six différents tissus 100% acrylique. Vous choisissez la combinaison tissu/coloris qui vous plaît.

Garantie à vie sur cadre, structure et ressorts. Un design de LUIGI TIENGO.



SOFA 848$ CAUSEUSE 658$ FAUTEUIL 458$

TABLES D'APPOINT GERVAIS

UNITÉS AUDIO GERVAIS
(voir description en bas de page)



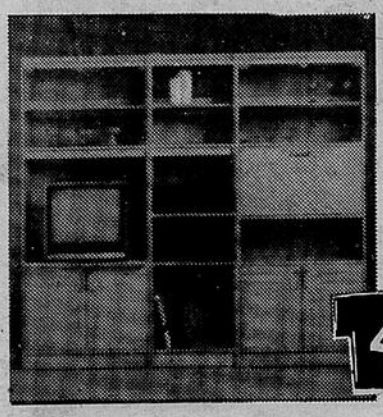
Gervais

La nouvelle gamme d'unités audio GERVAIS prend une véritable longueur d'avance parce que **vous fabriquez vous-même votre modèle.**

B.V. vous propose le modèle audio de base avec portes 62 L × 45 P × 152 H cm. Le tout en stratifié lustré blanc.

Aussi, le modèle vidéo de base avec portes 82 L × 45 P × 152 H cm, blanc en stratifié lustré.

En option sur le modèle vidéo:
- porte rétractable
- tablette rétractable pivotante
- tablette rétractable

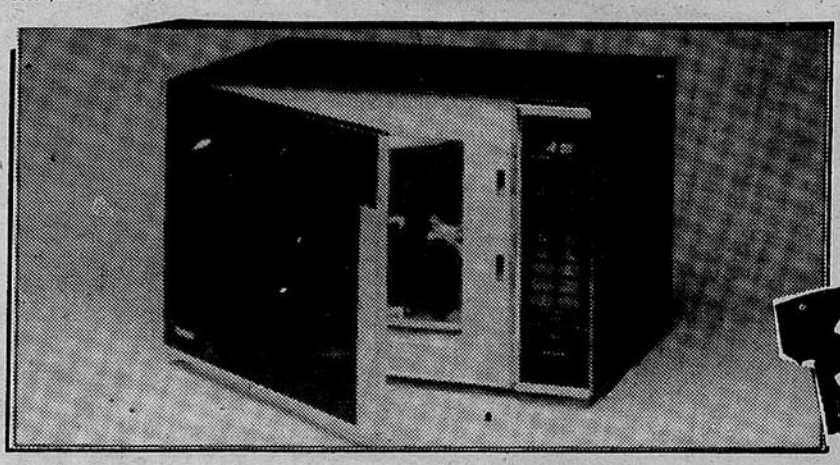


JEUNE ÈRE

Ne cherchez plus d'espace de rangement. Les multiples compartiments de l'unité murale JEUNE ÈRE vous facile la vie. Tenez, trois modules 37 P x 185 H cm dont:
- module T.V. 75 cm
- module bibliothèque 50 cm
- module bar 75 cm

En amande, gris ou blanc.

498$



TOSHIBA

Lorsque vous tomberez dans les pommes, vous aurez de quoi les cuire avec votre four à micro-ondes 1 pi.³, 9 niveaux de puissance TOSHIBA. Il possède un système de distribution des micro-ondes par bras rotatif, la cuisson est calculée par minuterie. Jet Defrost™. Les touches de commande sont à signal sonore. Muni d'une horloge numérique et d'une minuterie 100 minutes. Livre de recettes de luxe en couleurs inclus. Fini amande.

378$



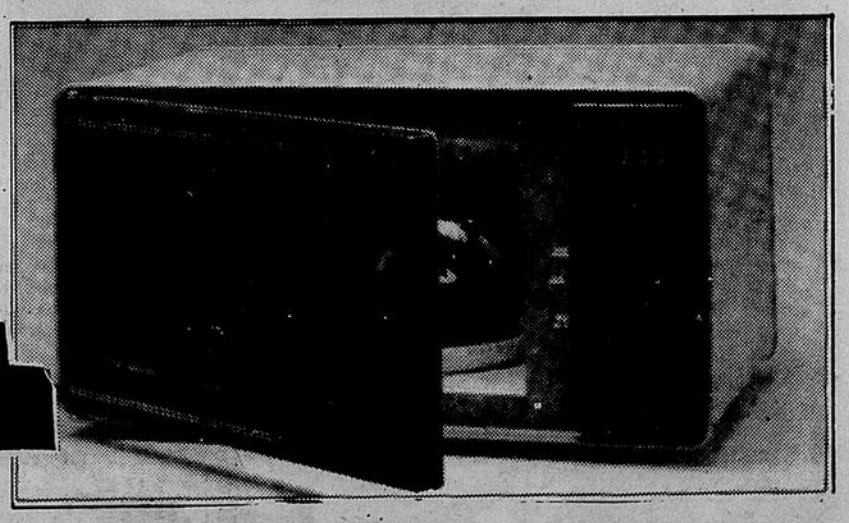
PALLISER

Spacieuse et élégante, votre unité audio PALLISER est le meuble par excellence pour vos appareils électroniques. Il offre un large compartiment pour le téléviseur, trois étagères à chaîne stéréo ainsi qu'une armoire à porte deux battants et deux tiroirs. Mélamine de couleur grise.

UNITE AUDIO 127LX48PX127H cm
298$

LITTON MOFFAT

Une offre incomparable des marchands B.V. participants. Micro-ondes **MOFFAT** avec guide de cuisson illustré en couleurs. Le choix des connaisseurs.
- capacité de four 0.6 pi³
- minuterie à cadran de 35 min.
- 10 niveaux de puissance
- système de fixation sous l'armoire (en option)
- commandes électroniques (cuisson à réglage par le temps ou la température, puissance variable et à 2 niveaux, garde-chaleur)
- horloge digitale.



PLAN DE MISE DE COTE POUR LES FETES

348$

Le super magasin

LA MEUBLIÈRE DE PLANTE ET CLAIRMONT

485 BOUL. ST-JEAN BAPTISTE EST	22 RUE LAMBTON	17 DU MARCHE
MERCIER 691-2811	ORMSTOWN 829-2326	VALLEYFIELD 373-4855

POTAGER CHANTAL

194 Boul. Langlois, Valleyfield 371-8246

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Les Meilleurs Achats de la Semaine



SUPER SPECIAUX

SALADE ICEBERG .79 chac.	CAROTTES 25 LB LOCAL 3.99	CONCOMBRES E.U. 5 POUR .99	CHOUX VERT LOCAL .19 LB	BROCOLI Gr. 14 LOCAL .99 chac.
PATATES 20 LB LOCAL 2.49	TOMATES DE SERRE ONTARIO .99 LB	PEPSI COKE 750 ML 6/ 3.49	LIQUEURS ALLAN 750 ML 6/ 1.99	LIQUEURS CRYSTAL 750 ML 6/ 1.99

FRUITS ET LEGUMES

POIREAUX LOCAL .99 PAQ.	RAISIN ROUGE VERT BLEU .99 LB	POMMES ROUGE E.U. DELICIEUSE .89 LB	KIWI Nouvelle-Zélande 4/ .99	ARACHIDES EN ECAILLE .99 LB

CHARCUTERIE ET FROMAGE

JAMBON CUIT 2.99 LB	BOLOGNE Ord. & ciré 1.19 LB	POITRINE DE Dinde fumée 6.29 LB	FROMAGE MOZZARELLA 2.59 LB	FROMAGE SUISSE Knight 228 gr 1.99 LB

A NOTRE CENTRE DU JARDIN

PRODUIT D'AUTOMNE CONE A ROSIER CLOTURE A NEIGE JUTE A LA VERGE etc...	PLANTES D'INTERIEUR **25%** DE REDUCTION	DIRECTEUR DE HOLLANDE BULBES D'AUTOMNE TULIPES NARCISSES JACINTHES, ETC...

ALIMENTS EN VRAC

BISCUIT AU SUCRE .99 LB	BISCUIT PAIN D'EPICE 1.59 LB	ARACHIDES Blanches salées 1.19 LB	RAISIN SULTANA 1.09 LB	MEL. A SOUPE A L'OIGNON 2.29 LB

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi 9h00 à 22h00

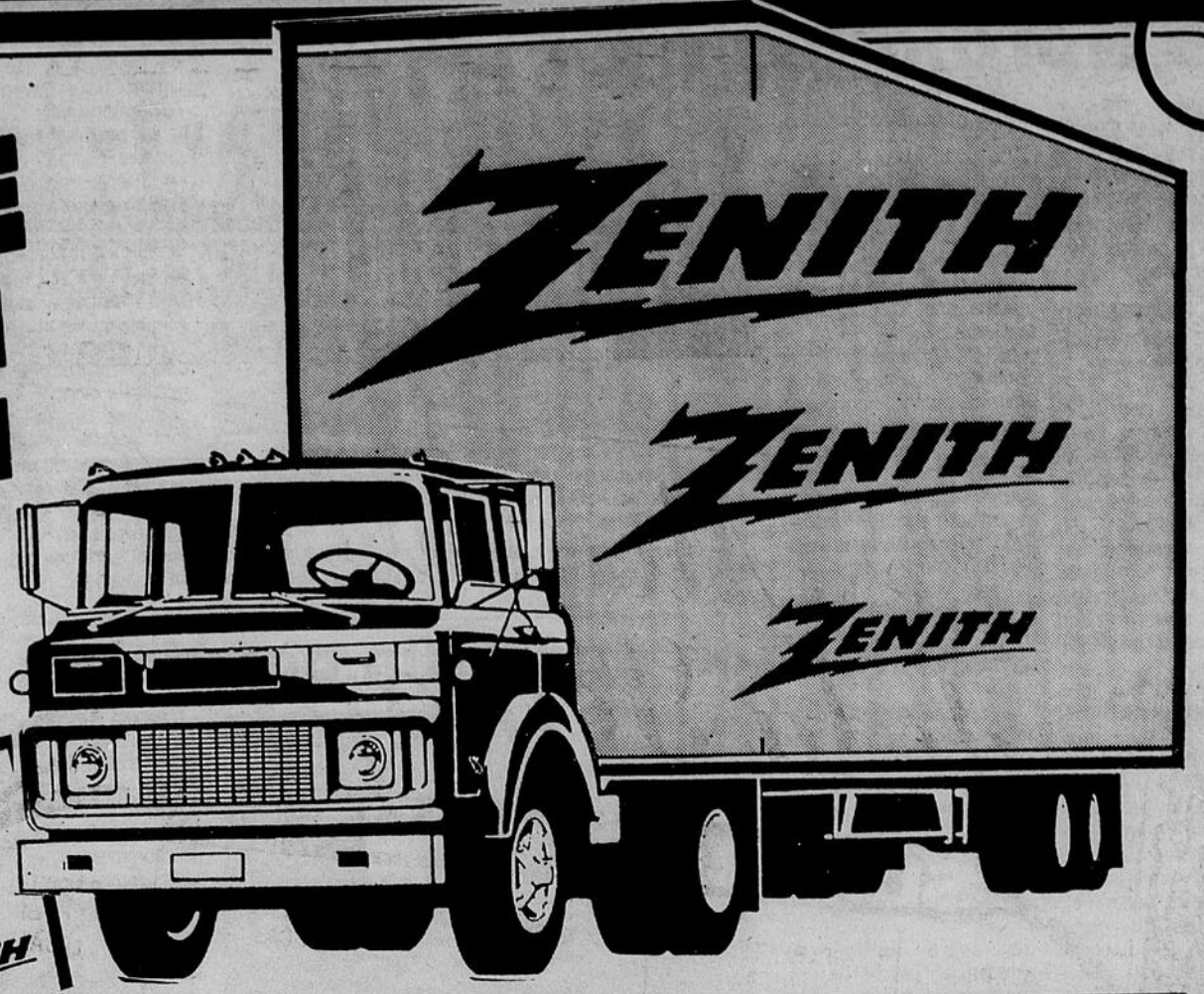
Samedi et dimanche: 9h00 à 19h00

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

LA VENTE à PLEIN CAMION

VOUS REVIENT

DES PRIX À FAIRE ROUGIR LA CONCURRENCE!



VIDEO ZENITH HI-FI 'HQ'
MODELE VR-3250 VHS ACCES DIRECT



• 14 jours/ 8 émissions • réduction automatique du bruit et lecture à netteté supérieure • 6 têtes (4 vidéo et 2 audio) • décodeur pour émission stéréo intégré • possibilité de 178 canaux (dont 9 de la télé-distribution • repérage rapide et image figée (vitesse SP et EP) • alimentation de secours de 60 minutes • télécommande de la télé et du magnétoscope Zénith • Boîtier simili noyer et métal doré.

899$

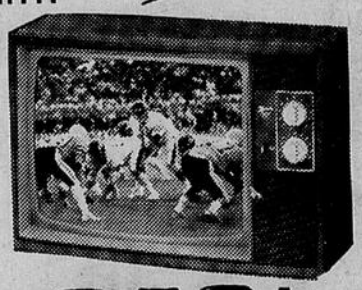
TELECOULEUR 29" ZENITH



MODELE SC-2789 H
• Meuble compact à grand écran
• Moniteur récepteur
• télécommande à infra-rouge actionnant télé et vidéo.

1049$

TELECOULEUR 14" ZENITH



MODELE C-3338
SPECIAL **348$**

VOICI LE NOUVEAU NE DE ZENITH
VIDEO ZENITH "VHS"
Modèle VR-1830
Chargement latéral



4 TETES

• modèle compact
• 4 programmes /14 jours
• télécommande à infra-rouge.

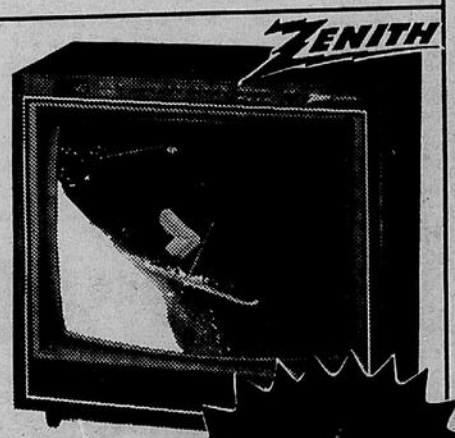
SEULEMENT **629$**

TELECOULEUR 26" ZENITH
ZENITH



MODELE SC-5587
• télécommande à infra-rouge
• style contemporain
• non tel qu'illustré
• garantie de 3 ans à 100%

829$



TELECOULEUR 20" ZENITH
MODELE C-1920 W

ST-LAURENT T.V.

VIDEO "VHS" ZENITH
"HQ"
MODELE VR-1870
• télécommande à infra-rouge
• programme visuelle sur votre téléviseur • 4 programmes / 14 jours



4 TETES

SPECIAL **695$**

club vidéo ST-LAURENT

3 FILMS POUR **7.34$***
(* Taxe provinciale en sus)

ST-LAURENT T.V.

11 AVENUE DU CENTENAIRE VALLEYFIELD 373-7933

Une nouvelle programmation

Les Nordiques à CFLV

Le président directeur général de CFLV Radio Valleyfield, M. Jean-Guy Filiatrault a annoncé jeudi la nomination de M. Claude Beauchamp au poste de directeur de la programmation et de la promotion.

normand morand

Le nouveau venu à Valleyfield ne l'est cependant pas dans le domaine de la radio puisqu'il a successivement occupé les fonctions de journaliste, directeur de l'information et d'adjoint au directeur de la programmation dans une station radiophonique de la vieille capitale.

M. Filiatrault qui est également responsable du service des ventes pour CFLV a expliqué que l'arrivée de M. Beauchamp complétait le processus de réorganisation entrepris l'automne dernier.

Le mandat confié à M. Beauchamp est d'accentuer la présence de CFLV dans le Sud-Ouest, d'ajuster la programmation aux besoins de la population et de coordonner les célébrations du 25è anniversaire de la station en novembre prochain.

NOUVEAUTES

Les auditeurs de la station campivallensienne seront témoins de nombreuses nouveautés tant au chapitre de la programmation que des voix que l'on entendra en ondes.

Ainsi, Gilles Brière, Robert Pigeon, Soeur Angèle et ses recettes, Kris Hadar, réputé pour ses connaissances en ésotérisme, le prêtre Jean-Marie Brochu qui proposera des réflexions, Mario Faubert qui commentera l'actualité sportive, etc. apparaissent sur la brochette des nouveaux venus. Plusieurs "vétérans" comme France Danyels et Michel Séguin assureront la continuité.

La nouvelle programmation fait appel à plusieurs ressources extérieures et la direction souhaite que ces personnes accrochent l'oreille de l'auditoire régional. Notons que cette programmation qui continuera à privilégier l'information veut mettre en valeur le slogan: "Oui, CFLV; plus que jamais ma radio."

LES NORDIQUES

Un élément qui plaira certainement aux auditeurs sera la radiodiffusion des matchs des Nordiques de Québec.

M. Beauchamp est bien conscient que la majorité des amateurs de hockey du Sud-Ouest ne sont pas des partisans des Nordiques mais, néanmoins, ces parties auront un impact important sur le classement et elles ne laisseront personne indifférent.



Le directeur de la programmation et de la promotion, M. Claude Beauchamp apparait en compagnie du président directeur général de CFLV, M. Jean-Guy Filiatrault. (Photo Le Soleil, Photo Pro)

De plus, en obtenant les droits de radiodiffusion, CFLV ajoute à sa programmation un élément de prestige et de grande qualité au strict plan radiophonique.

Le premier match sera présenté ce soir à compter de 19h25 alors que le Canadien affrontera les Nordiques à Québec. Le second sera présenté jeudi lorsque les Nordiques seront opposés aux Red Wings de Détroit.

Au cours de la saison, des promotions d'envergure seront annonçées et les auditeurs de CFLV pourront gagner des prix de grande valeur, notamment une fin de semaine de rêve sur la Côte Ouest des Etats-Unis en compagnie des joueurs des Nordiques de Québec.

Publication du Bottin populaire

Le propriétaire de Multi Impression, M. Luc Labelle, a annoncé jeudi la publication de deux bottins populaires qui se veulent

normand morand

les seuls guides de référence permettant l'accès à un éventail aussi large d'associations bénévoles, tant du secteur communautaire que du secteur loisir.

Le bottin de Beauharnois-Salaberry (10,000 exemplaires) répertorie 390 organismes et celui du Haut St-Laurent (5,000 copies) compte 250 organismes.

Le premier sera mis en circulation demain tandis que le second le sera le 17 octobre.

Le Bottin Populaire se veut d'abord un outil de référence pratique et utile pour la population autant que pour les intervenants des différents secteurs d'activité de la région. En effet, la grande majorité des organismes qui y sont inscrits ne sont pas répertoriés dans l'annuaire téléphonique de Bell Canada. En un sens, le Bottin Populaire contient une mine d'or de renseignements de première main.



M. Luc Labelle a annoncé la publication des deux bottins populaires. (Photo Le Soleil, Photo Pro)

On peut se procurer gratuitement le Bottin Populaire 1986-87 aux comptoirs des dépanneurs et marchés d'alimentation, dans les institutions du réseau des Affaires Sociales, dans les Caisses Populaires participantes et chez les commanditaires.

L'aspect inédit de ces bottins est qu'ils sont entièrement financés par la vente de publicité. M. Labelle a expliqué qu'il s'agissait d'une preuve que les commerces, entreprises et institutions de la région pouvaient contribuer concrètement et efficacement à la promotion et au soutien des resssources de la communauté.

dr. hélène côté O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRE DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
19 RUE DU MARCHE
VALLEYFIELD, P.Q.
TEL.: 371-0141

Super Rabais
QUALITE VICOA SERVICE
40% Sur papiers peints et tapisserie
Du 29 septembre au 17 octobre 1986

MARIO CHIASSON
Décorateur diplômée
Ou le service la qualité et les prix sont de primeurs
La maison de décoration HARMONIE
89 COUSINEAU, VALLEYFIELD
371-8113, 377-1038

DR. ANDRÉ BESNER, O.D.
OPTOMÉTRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRE DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
19,RUE DU MARCHE
VALLEYFIELD, P.Q.
TÉL.: 373-8851
140, 23e AVENUE
ST-ZOTIQUE
267-9177

BOUCHERIE TINUS INC
285 SALABERRY VALLEYFIELD 373-3811
SUPER VENTE D'ANNIVERSAIRE
SPECIALITE: BOEUF DE L'OUEST
OUVERT 7 JOURS (8h00 à 23h00)
SPECIAUX DE LA SEMAINE
(LUNDI AU SAMEDI 17h00)


ROTI DU ROI	2.99	ROTI FRANÇAIS	3.49
STEAK TOURNEDOS	3.69	FONDUE CHINOISE	3.49
CUBES A FONDUE	3.49	STEAK HACHE	1.99
POULET PRESSE	1.19	PATE DE FOIE GRAS	1.75
FROMAGE MOZZARELLA	2.29	KIK 6/	2.29
CHOUX FLEURS	.59	SALADE (CALIFORNIE)	.59
CELERI	.59	TOMATES 6/7	.59 LB
RAISINS ROUGES	.79 LB		

VENEZ VOIR
c'est avec plaisir
que nous vous recevrons
Résidence
Les Souvenirs enrg.
pour personnes âgées autonomes
544 PRINCIPALE, ST-ZOTIQUE
• Chambres et pensions
• surveillance 24 heures
• médecin sur demande
• plusieurs commodités à peu de distance
TRES BEAU SITE
Pour information:
267-4350
Alain Giroux

TEL-AIDE
UN AMI T'ATTEND JOUR ET NUIT
373-0600
Une INVITATION du CLUB KIWANIS de VALLEYFIELD

Nouvelles destinations:

- ☐ RECIFE
- ☐ TURK & CAICOS
- ☐ PUERTO LA CRUZ
- ☐ CARTAGENE

AGENCE DE
VOYAGES LAPOINTE INC.

JEAN-CLAUDE BILLETTE, président

Permis provincial

(514) 373-1475 45, rue St-Laurent, Valleyfield

ENFIN L'ETE...
j'ai trouvé mon soleil!

Consultez-nous! Ne risquez pas votre investissement.







VENEZ VOUS PROCURER NOS DEPLIANTS
HIVER 86-87
C'EST GRATUIT!









1 SEMAINE
Du 1er novembre au 14 décembre 86
Avion-Hôtel-Transferts

• ACAPULCO	399.$
• PUERTO VALLARTA	399.$
• NUEVO VALLARTA	499.$
• LA BARBADE Studio-cuisinette	579.$

1 SEMAINE
Départs 12-19-26 octobre 1986
Avion-hôtel-transfert
PUERTO PLATA **499.$** /1 sem.

2 SEMAINES AU PRIX 1
Jusqu'au 25 octobre incl.
PLAYA BAVARO Vol ABC **359.$**



Prêts à vous accueillir!

- 2 ordinateurs Wyse/Reservec
- Billets instantanés
- Votre itinéraire informatisé
- Vidéo-voyages


JEAN-CLAUDE BILLETTE


MONIQUE BILLETTE


MICHELINE SMITH


LYNE TREMBLAY


COLINE GARAND


MARIELLE LAJEUNESSE


GUYLAINE LEMIEUX


CHANTAL TRUDEL


MARYSE MONTPETIT

Profitez de notre
BILLETTERIE
INFORMATISEE
réservations instantanées

Une équipe bien renseignée qui vous offre....
le passeport du bon voyage

Mettez toutes les chances de votre côté.
Protégez votre investissement avec une équipe bien renseignée qui vous offre... le passeport du bon voyage.

VENEZ VOUS PROCURER NOS DEPLIANTS HIVER 86-87 C'EST GRATUIT!

A l'honneur dans le cadre du
Lauréat des Personnalités
On s'est mérité le prix du jury





Vive la différence!

NOS BUREAUX SONT OUVERTS:
Lundi, mardi, mercredi de 9h00 à 17h30
Jeudi, vendredi, de 9h00 à 21h00
Samedi de 9h30 à 13h00



Ne partez pas sans nous voir.

NOUS AVONS TOUT POUR VOUS!
Laissez nous vous aider à organiser les vacances dont vous rêvez. Nous avons tous les voyages annoncés dans les journaux, revues, radio T.V.

Ecoutez notre chronique de voyages à CLFV du lundi au vendredi à 9h45 a.m.

CONSULTEZ NOS EXPERTS POUR DES VACANCES REUSSIES

Age d'Or Grande-Ile

Rencontre chaque mardi après-midi à 13h30 au sous-sol de l'église Pie X. Aussi, cours santé-danse tous les lundis matin à 9 heures au même endroit que les rencontres hebdomadaires.

Activité spéciale: Souper le 21 octobre à 18h suivi d'une danse. Permis de la S.A.Q. Endroit: sous-sol de l'église Pio X. Pour renseignements 373-3043, ou 371-3651. Bienvenue à tous.

Partie de cartes dames Auxiliaires

Les Dames Auxiliaires de la Légion Canadienne tiendront une partie de cartes à la salle de la Légion, 51 rue Victoria à Valleyfield, le 15 octobre à 20h. Les billets sont actuellement en vente au coût de $2. par les membres de l'exécutif. Il y en aura également à la porte le soir de l'événement.

COURS

Phytothérapie

Des cours de **phytothérapie** débuteront vers la mi-octobre à Valleyfield, au 112 Napoléon. **Tél.: 373-7316.**

La **phytothérapie** est une médecine douce, une médecine de base, d'équilibre du corps humain.

Numéralogie

Des cours de **numéralogie** débuteront aussi en octobre au même endroit. Une étude du caractère humain d'après les nombres, vos prénom et nom et à partir de votre date de naissance.

Les problèmes du travail

Il y aura conférence gratuite sur les problèmes du travail mercredi, le 8 octobre, à 20h; découvrez comment conserver un emploi, comment acquérir confiance en soi-même, les conditions de la réussite, le secret de l'efficacité, comment résoudre les difficultés et les confusions, un moyen simple d'éviter l'épuisement, etc. C'est au Centre de Dianétique, 108 St-Jean-Baptiste, Valleyfield. Bienvenue à tous.

Mourir de chagrin

Conférencier et motivateur, Léon Robichaud, ptre donnera les conférences suivantes sur "les étapes du deuil et comment s'en sortir et revivre à nouveau": Dimanche 12 octobre une à 2 heures et l'autre à 7h p.m. au Carrefour du Partage, 20 rue St-Pierre à Valleyfield. Mardi 14 octobre à 20h à l'église Ste-Rose de Lima à l'ILE PERROT - Mortalité, peine d'amour, divorce, voilà des causes de la peine du deuil. Entrée libre et bienvenue à tous.

Latulipe se distingue

L'adjoint- professionnel au Club de golf de Valleyfield, Michel Latulipe, s'est distingué mardi dernier au Alpine Inn lors d'une épreuve de promotion servant à graduer dans une nouvelle catégorie. Après avoir disputé 36 trous au cours de la même journée, Latulipe est arrivé ex-aequo au premier rang avec Pierre Dugas de Granby en présentant une carte de 143 (73-70).

Maniement d'Armes

Il y aura des cours de maniement d'armes, le 16 novembre. Pour renseignements composez 371-3458, 371-9352 ou 373-8039.

Les amis de l'évêque

AIDONS NOTRE EVEQUE A NOUS AIDER en lui fournissant les moyens de développer la pastorale dont nous avons besoin dans notre milieu, en particulier, par la pastorale des vocations, la formation de prêtres, de diacres et de laïcs, l'aide aux groupes défavorisés, la collaboration avec les autres diocèses, etc... Contribuons généreusement à la Campagne de financement organisée par les "Ami(e)s de l'Evêque du diocèse de Valleyfield", en versant un don aux Oeuvres de l'Evêque de Valleyfield, 31 rue Fabrique, Valleyfield J6T 4G9.

Gardiennage Patachou

Venez nous rencontrer tous les 2e mercredis du mois au Carrefour du Partage, 20 rue St-Pierre, Valleyfield. Il y a même un service de garderie sur place. Prochaine rencontre: mercredi le 8 octobre à 13h. Bienvenue à tous. Pour information: Lise à 377-1565 ou Suzanne à 371-5246.

Projet Beauvallon

Le promoteur du projet Beauvallon, M. Louis Petitpas, a rencontré divers intervenants économiques et politiques mercredi soir à Valleyfield et il a confirmé que le dossier n'était pas mort. Qui plus est, il pourrait prochainement y avoir annonce d'un complexe commercial, résidentiel et hôtelier sur le site de l'usine Gault à Valleyfield.

Brunch à la Légion

Les barunchs mensuels de la Légion Canadienne de Valleyfield débuteront le 12 octobre de 9h à 13h30. Ils se tiendront à chaque deuxième dimanche du mois à l'exception du 9 novembre où aura lieu le défilé de l'Armistice.

Films Chasse et Pêche

Le Club de pêcheurs et chasseurs de la Grande Baie organise une soirée de films gratuits au Club Nautique le 6 octobre. Pour renseignements, contactez Médé à 371-3458.

Femmes Moose

Le Chapitre 1560 des Femmes Mooses de Valleyfield sera en congrès à Chicoutimi en fin de semaine prochaine. Le 14 octobre, il y aura Chapter Night au 67 rue Académie à 20 heures. Pour informations, composez 377-1737.

GUY BOURDON



NETTOYAGE TAPIS ET FAUTEUILS A LA VAPEUR PAR EXTRACTION

ESTIMATION GRATUITE

CONCIERGERIES
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL



371-5882 ou 371-1970

A l'occasion de la Semaine de Prévention des Incendies
Jean-Luc vous invite à la prudence! Il vous présente sa

VENTE DE FEU

Des prix brûlants!



BOLOGNE Maple Leaf .19 lb

PEPSI 1.5 litre .99 dépot en sus

FRUITS ET LEGUMES

CHOUX FLEURS Gr. 12 .59 ch.	CHOUX DE BRUXELLES .69 PAQ.	CELERI Québec Gr. 24 .69 ch.
POIRES BARTLETT .59 lb	POMMES McIntosh Sac 3 LB .89 sac	TOMATES Gr. 6X7 .59 lb

CONGELATION

DERRIERE DE BOEUF ROUGE A-1 1.99 LB	DEMI-BOEUF ROUGE A-1 1.69 LB
DEMI-PORC ENV. 90 LB 1.38 LB	

VIANDES

BOEUF FUME Smoked meat 3.49 LB	JAMBON FUME TOUPIE 2.89 LB	BACON FUME local 2.19 LB	JAMBON CUIT Fumé tranché 2.59 LB	SAUCISSES FUMEES BUDGET .99 LB	POITRINES DE DINDE FUMEES 6.99 LB
FROMAGE RIVIERA 2.99 LB	POULET 3 1/2 à 4 LB 1.25 LB	CUISSES DE POULET 1.19 LB	POITRINES DE POULET 1.99 LB	AILES DE POULET 1.09 LB	FOIE LARD .99 LB
ROTI DE VEAU Epaule avec os 1.49 LB	ROTI DE VEAU Epaule désossé 2.49 LB	STEAK DE VEAU PALETTE 2.49 LB	STEAK DE VEAU DELICATISE 2.99 LB	VEAU HACHE 1.99 LB	FILET DE MORUE 2.59 LB
BOEUF HACHE Mi-maigre 1.69 LB	STEAK MINUTE 2.59 LB	RIBS STEAK 2.99 LB	TOURNEDOS 3.99 LB	ROTI DU ROI 3.29 LB	FONDUE CHINOISE ou BOURGUIGNONNE 3.99 LB

Nous vous réservons le droit de limiter les quantités

Spéciaux valide du lundi 6 octobre au samedi 11 octobre 1986

DÉP. JEAN-LUC POMERLEAU
317 DUFFERIN VALLEYFIELD 373-3377

Super Rabais

GAUVREAU, BEAUDRY



MARIO CHIASSON
Décorateur diplômée



40% de réduction sur tissus de draperies et rideaux

25% sur couvre lit et douillette

Ou le service, la qualité et les prix sont de primeurs

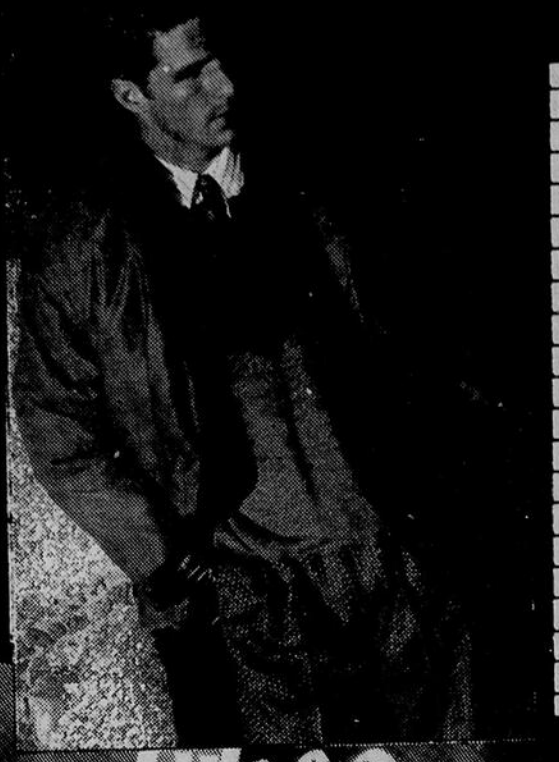
La maison de décoration HARMONIE

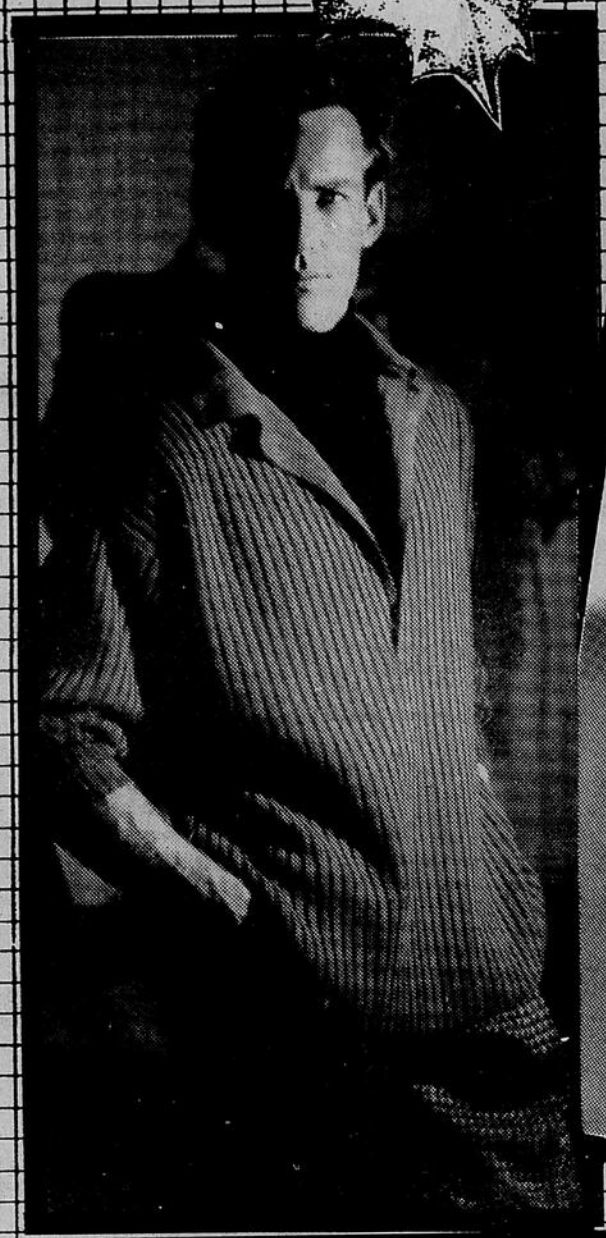
89 COUSINEAU, VALLEYFIELD
371-8113, 377-1038

Il y a eu Cousineau, Ostiguy, Quesnel, Léonard, puis vint
Breton, Cadieux, Leduc, Lahaie maintenant il y a

ANDRÉ-YVES à Bellerive

Mode
AUTOMNE-HIVER 86/87







2 FOIS PLUS DE CHOIX POUR MIEUX VOUS SERVIR!

TAILLEUR SUR PLACE

VISA · MasterCard · AMERICAN EXPRESS

ANDRÉ A YVES INC.

Hommes... + Jeunes

371-4680

105 Alexandre Valleyfield



YVES ESCLAMADON

CEZ: "Que la compagnie négocie avec le syndicat"

marthe martel

Les représentants syndicaux de CEZ se sont rendus au Soleil cette semaine pour expliquer que l'assemblée d'information tenue mercredi soir avait été fort appréciée et que les travailleurs, soutenus par les dirigeants des Métallos, sont toujours disposés à mener la lutte.



M. Gilles Pilote, M. Raymond Sliger, M. Clément Godbout, M. Lawrence McBrearty et M. Philippe Lunardi se sont adressés aux grévistes lors de l'assemblée d'information. (Photo Le Soleil)

.... Gilles Pilote

Le syndicat recevait mercredi quatre personnes de marque chez les Métallos, MM Clément Godbout, directeur du district 5 du Québec, Lawrence Mc Brearty, coordonnateur des provinces maritimes, Georges Poirier et Raymond Sliger, permanents.

M. Gilles Pilote a indiqué que le syndicat avait reçu mercredi plusieurs milliers de dollars provenant de divers syndicats de métallos du pays, lesquels permettraient d'enrichir le fonds de grève.

"Nous avons parlé des cinq points en litige. Les gars ont semblé satisfaits et il n'y a eu aucune question. Que ça se passe ainsi après 17 semaines de grève, c'est quelque chose à souligner", a commenté le président du syndicat.

M. Pilote a indiqué que l'employeur avait fait parvenir deux lettres en deux semaines aux employés, par la voie du courrier, mais que celles-ci n'avaient pas influencé les travailleurs, parce que ces derniers savaient découvrir les pièges ou fausses interprétations contenues dans celles-ci. "Que la compagnie négocie avec le comité de négociation qui a été élu pour ça au lieu de s'adresser directement aux gars", a lancé le président.

M. Pilote a indiqué que la compagnie l'avait contacté cette semaine pour négocier mais qu'aucune rencontre n'avait finalement eu lieu. "Ils ont du avoir des directives de Toronto", a-t-il dit.

Rappelons que les points en litige dans ce conflit sont les suivants: la retraite et la pré-retraite, l'assurance-salaire, la sécurité d'emploi, les vacances et les salaires.

VIVRE EN SANTÉ

Shaklee

Distributeur Indépendant

Suppléments naturels en harmonie avec la nature.
• PROTÉINES • VITAMINES • MINÉRAUX

Pour ceux qui veulent se prendre en main:
SOIRÉE D'INFORMATION
MERCREDI 15 OCTOBRE 1986
au 395 Dufferin (Église St-Eugène) à 7h45 (19h45)

ENTRÉE LIBRE
Bienvenue à tous

Livres du Dr. Albert en vente

CELINE PELLETIER, BEAUHARNOIS, 429-5170

ST-CHRYSOSTOME	826-4229	ST-ANICET	264-4804
VALLEYFIELD OUEST	371-6126	HUNTINGDON	264-5297
	373-1147	ST-CLET	456-3473
BELLERIVE	373-3647	LES CEDRES	452-4403
RIVIERE BEAUDETTE	269-2784		

CAISSE POPULAIRE STE-CÉCILE DE SALABERRY

Vive la différence! LES PLUS

avec la Caisse Populaire Ste-Cécile

Ça fait 50 ans qu'on est ensemble!

15 ST-THOMAS
373-3422

Spécial d'automne



SUPERBE VESTON SPORT
Valeur 139.90 à 159.90
SPECIAL
99.90

20% ETUDIANTS DE REDUCTION
sur toute la marchandise en magasin

Jenalure

53 rue DU MARCHE, VALLEYFIELD 373-7080

Le raffinement ultime
Cook'n'Vent™
cuisson sans hotte par Thermador
surface de cuisson avec VENTILATEUR ESCAMOTABLE



QUAND LA PERFORMANCE COMPTE!

Design innovateur.
Cuisson rapide, électrique ou à gaz.
Facilité de multiples cuissons simultanées.
Rôtisserie optionnelle.
Plaque de cuisson en SILVERSTONE.
Laisse amplement d'espace sous le comptoir.
Installation de la soufflerie à l'intérieur ou à l'extérieur (jusqu'à 65 pi de conduit).
Ventilateur de 0 à 500 P.C.M. contrôlé par rhéostat.

Disponible: blanc, amande ou acier inoxydable.

Cook'n'Vent™
... parce que cuisiner est un Art

135 MODELES DIFFERENTS EN MONTRE



ROBERT



CHRISTINE

Le seul vrai spécialiste d'appareils électro-ménagers de la région.'

APPAREILS MENAGERS ROBERT LEDUC

253, JACQUES-CARTIER
VALLEYFIELD 371-7713

LES 87 SONT ARRIVES

SUPER LIQUIDATION

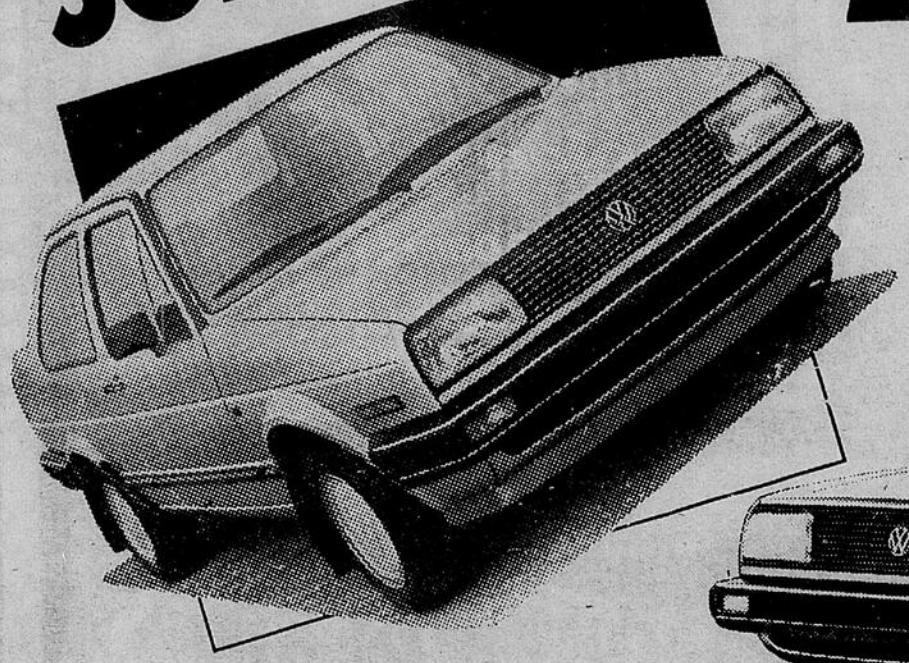
Jetta 86

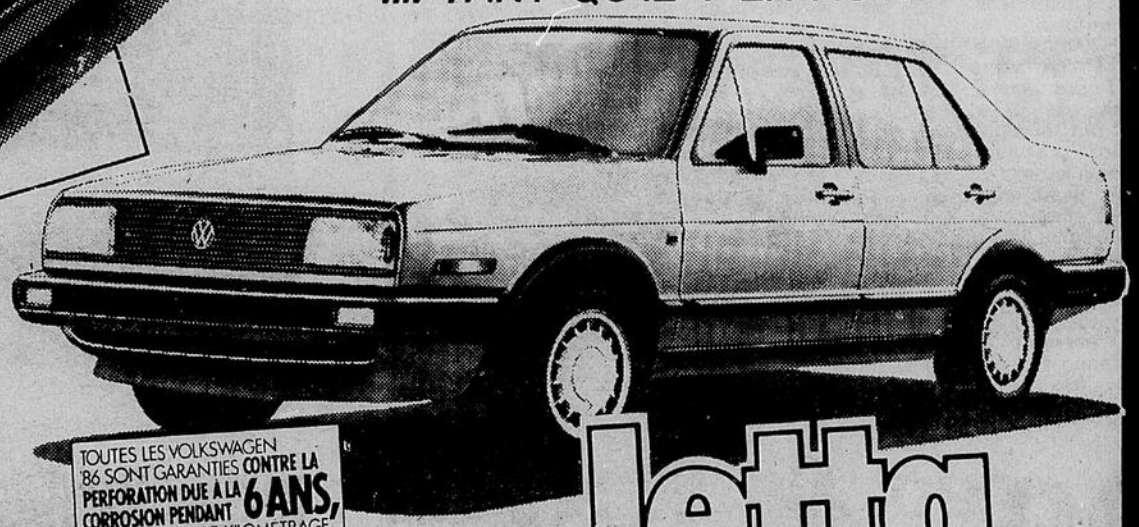
DIESEL 11,500$

ECONOMIE

1200$

.... TANT QU'IL Y EN AURA





RABAIS

3000$

TOUTES LES VOLKSWAGEN '86 SONT GARANTIES CONTRE LA PERFORATION DUE A LA CORROSION PENDANT 6 ANS, QUEL QUE SOIT LE KILOMETRAGE.

DEMANDEZ LES DÉTAILS.

Jetta

CARAT 1986

3500$ RABAIS SUR DEMONSTRATEURS

GOLF-AUDI- JETTA

ANTILLES AUTOMOBILES INC.

649 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD

371-5563

ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - ECONOMISEZ - EC

Pour défendre les travailleurs accidentés

Le CATA a un urgent besoin d'argent

Le Comité d'appui aux travailleurs accidentés (CATA) a un urgent besoin d'argent pour maintenir ses services. Un appel a été lance aux syndicats de la région et à la population en général lors d'une conférence de presse donnée mardi dernier.

marthe martel

Mme Andrée Cardinal, membre du conseil d'administration du CATA, a expliqué que le comité, ne recevant aucune subvention depuis septembre 1984, ne peut que s'appuyer sur la population et les syndicats pour survivre.

Le CATA a été créé en 1980 pour venir en aide aux travailleurs accidentés qui ont des problèmes avec la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST). Il a commencé par rendre des services de consultation deux soirs par semaine pour ensuite s'implanter véritablement grâce à l'obtention de subventions gouvernementales.

Depuis septembre 1984, le CATA a pu maintenir ses services parce que deux personnes ont accepté d'y travailler pratiquement bénévolement à temps plein et qu'elles ont dépensé beaucoup d'énergie à aller chercher des fonds. ''C'est cet éternel recommencement de solliciter tous et chacun pour espérer parvenir à boucler chaque fin de mois que nous ne pouvons plus assumer'' a commenté Mme Andrée Cardinal.

Le total des sommes reçues de juillet '85 à juin 86 est de $11,010.45 dont $9,458.25 proviennent des syndicats et $1,552.23 de dons et de cartes de membres. Cette somme est maintenant épuisée.

Le CATA veut instaurer un système de financement permanent. Il demande aux syndicats de lui faire parvenir $0.25 par semaine par membre, ce qui fait $13.00 par année par membre. Le CATA préfère des sommes envoyées à intervallees réguliers à de gros montants d'argent qui arrivent tout à coup, parce qu'il doit planifier ses services. Le CATA acceptera bien sûr par ailleurs les dons personnels et poursuivra sa vente de cartes de membres. Jusqu'à présent, le comité n'exigeait pas que le travailleur qu'il défend soit membre du CATA. Maintenant la carte, au coût de 15$ par année, sera exigée puisqu'il faut de l'argent pour fonctionner.

''Si d'ici novembre prochain, il n'y a aucun espoir de pouvoir assurer le salaire d'au moins une permanente, il ne sera pas question de maintenir les services du CATA tels qu'ils existent actuellement'' a commenté Mme Cardinal, ajoutant que l'on ne pourra alors se fier qu'à une présence sporadique de bénévoles.

Les services qu'offre actuellement le CATA sont: une permanence de cinq jours par semaine au bureau, l'assistance téléphonique, le suivi et l'assistance dans les dossiers, la consultation de professionnels de la sante, la recherche de jurisprudence, le secrétariat, la représentation au niveau de la CSST et de la Commission des affaires sociales.

Mme Cardinal a expliqué que ce que le CATA demande, c'est un acte de solidarité envers tous les travailleurs: ''Nous sommes conscients que les travailleurs à qui nous demandons de l'aide sont ceux qui ont probablement le moins besoin de nos services avant un bon syndicat pour les défendre mais, sans leur aide, tous les autres travailleurs non-syndiqués devront avoir recours à un avocat. Elle a ajouté: ''Le coût d'une consultation chez un avocat est de 60$, celui d'une lettre de 35$ et le coût d'une demi-journée pour représentation lors d'une audition est de 300$ et plus. En auriez-vous les moyens?''

Mme Cardinal espère donc que des résolutions seront passées dans tous les syndicats de la région au cours des prochaines semaines afin de soutenir le CATA. Les dons peuvent être envoyés à l'adresse suivante: Comité d'appui aux travailleurs accidentés, 412 boul du Hâvre, Valleyfield. J6S IT2.



M. Jean-Marc Leduc, Mme Andrée Cardinal et M. Arnold Aberman, membres du conseil d'administration du CATA espèrent pouvoir maintenir les services actuels. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

CAISSE POPULAIRE STE-CÉCILE DE SALABERRY
Vive la différence! TOUJOURS PLUS
avec la Caisse Populaire Ste-Cécile
Ça fait 50 ans qu'on est ensemble!
15 ST-THOMAS
373-3422

VENTE DE DÉCORATION
STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX
PRE-MO
1/2 PRIX
Du 29 septembre au 17 octobre 86

Mario Chiasson
décorateur diplômé
Ou le service, la qualité et le prix sont de primeurs
LA MAISON DE DÉCORATION
HARMONIE
89 COUSINEAU VALLEYFIELD
371-8113
377-1038


MICHEL BRISSON

CHRISTIANE BRISSON

REAL DESROSIERS
Boucherie CHAMPLAIN
49 CHAMPLAIN VALLEYFIELD
373-3141

JAMBON TOUPIE complet
Env. 14 lb
2.39 lb
Boite de BACON (11 lb)
1.99 lb
BOEUF HACHE maigre
LARD HACHE maigre
VEAU HACHE maigre
1.99 lb

SPECIAL
DINDE (8 à 14 lb) CAT. A 1.39 LB
ROTI DE BOEUF (Pointe) CAT. A 2.89
ROTI DE VEAU DESOSSE 2.49 LB
JAMBON TOUPIE 2.49 LB
FESSE D'AGNEAU Nouvelle Zélande 2.29 LB
BACON LOCAL 2.09 LB
SALAMI TRANCHE 1.79 LB
SUCRE À GLACER .39 LB
VRAC BISCUIT Rivièra Normandie LIDO Parade 2.19 LB


Nathalie Jolicoeur
Propriétaire coiffeuse

Julie Prince
Manucuriste
Bienvenue
PERMANENTE 35.$
MÈCHE 35.$
FLASH POINTE 15.$
MANUCURE 8.$
POSE D'ONGLES ACRYLIQUE 30.$
Gémini Coiffure Enrg
85 ST-LOUIS, VALLEYFIELD
373-0111



ACHAT SPECIAL

IMPER AUTOMNE/HIVER

DOUBLURE AMOVIBLE

Valeur $129.95

89.$

Nouveau

TOUS LES MERCREDIS C'EST LA JOURNEE DE L'AGE D'OR

SUR PRESENTATION DE VOTRE CARTE SOLEIL

10% DE RABAIS

POUR LES 60 ANS ET PLUS

ALTERATIONS GRATUITES
FAITES SUR PLACE

PLAN MISE DE COTE POUR LES FÊTES

VESTONS SPORTS "Tweed"
Gr 34 à 56 à partir de
69.$

HABITS 2 ou 3 pièces
Gr 34 à 64
à partir de
119.95$

LE CHOIX EST COMPLET

Aux Habits Valleyfield

Chèques personnels acceptés

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

638 BOUL. MGR LANGLOIS VALLEYFIELD CARREFOUR LANGLOIS 371-6651 (FACE AU CANADIAN TIRE)

POMMAL

Spécial

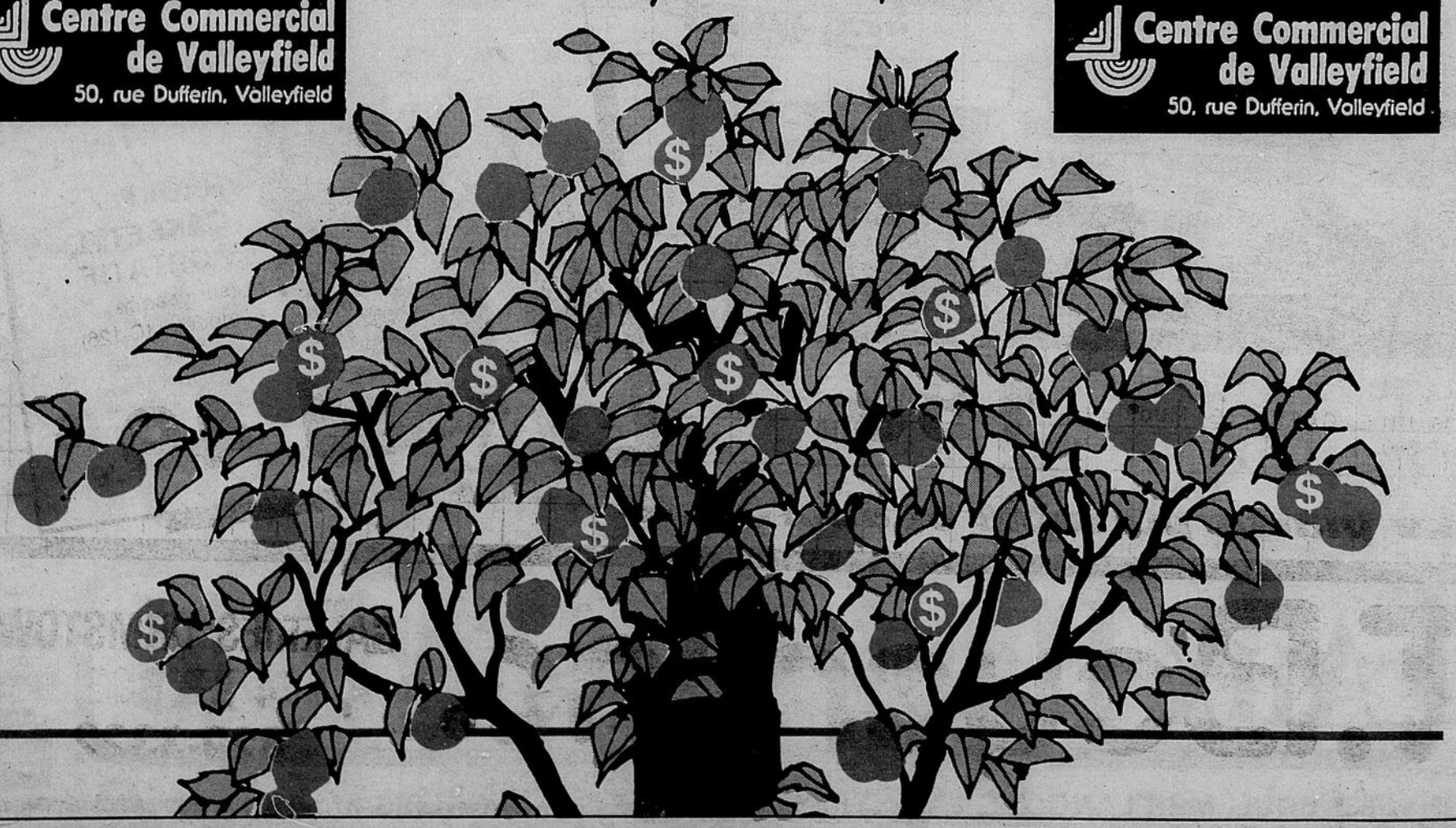
Du 8 au 18 octobre 1986

Cueillez une pomme de notre pommier chanceux
et courez la chance de vous mériter
un prix en bon d'achat
ou en marchandise.

Détails et règlements sur place.

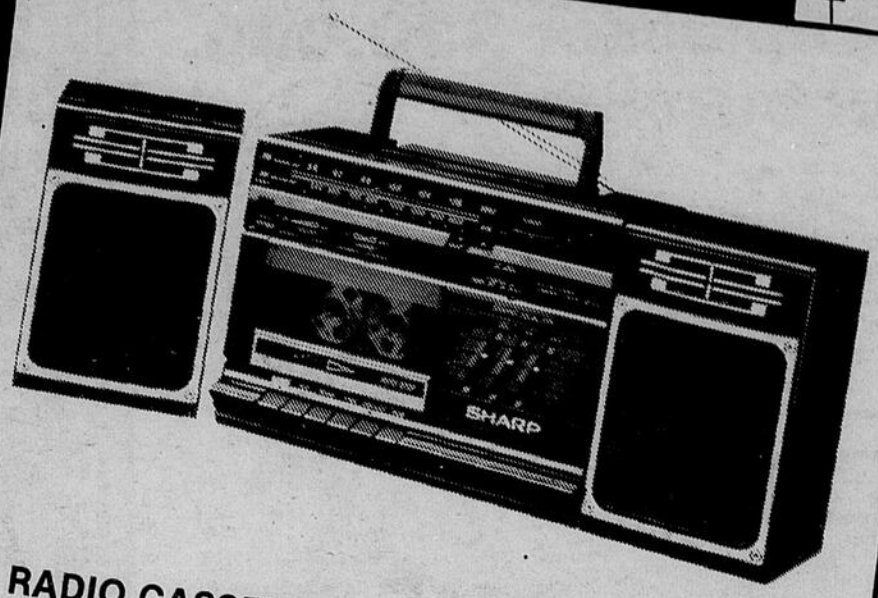
Centre Commercial de Valleyfield
50, rue Dufferin, Valleyfield

Centre Commercial de Valleyfield
50, rue Dufferin, Valleyfield



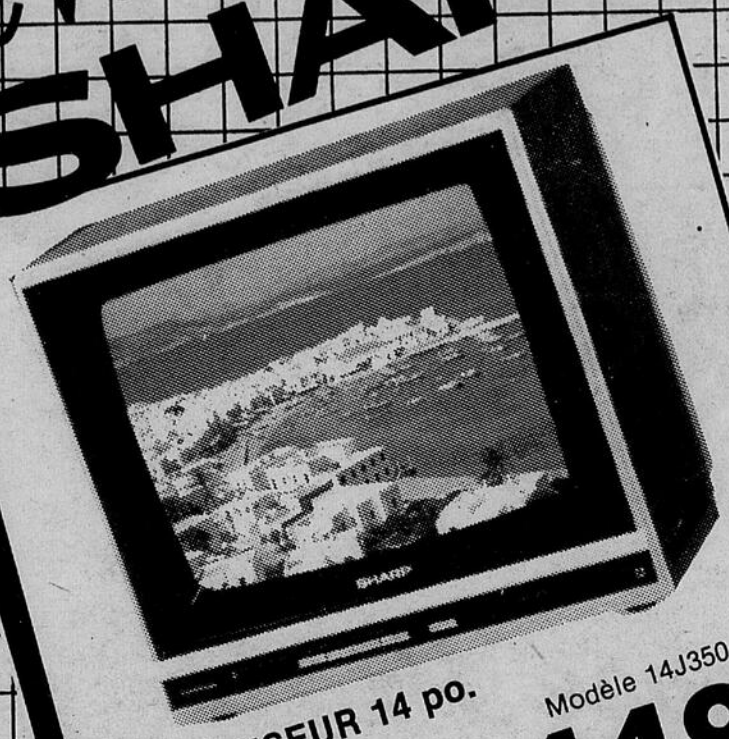
Un évènement "SHARP"

"SHARP"



RADIO CASSETTE PORTATIF
Modèle GF-320C

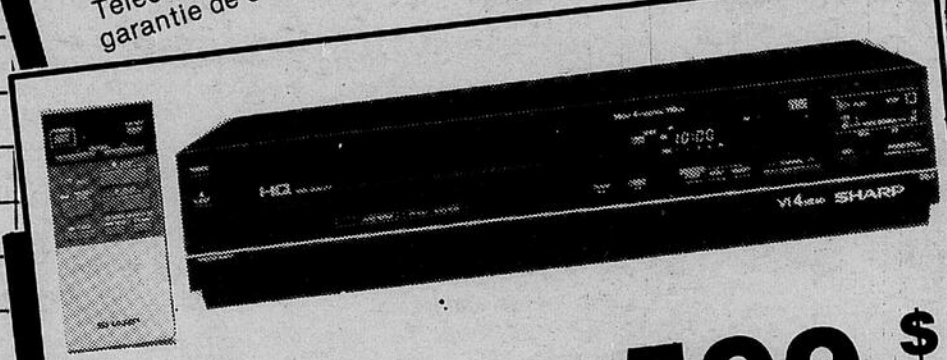
109.$



TELEVISEUR 14 po.
Télécommande, garantie de 3 ans.

Modèle 14J350.

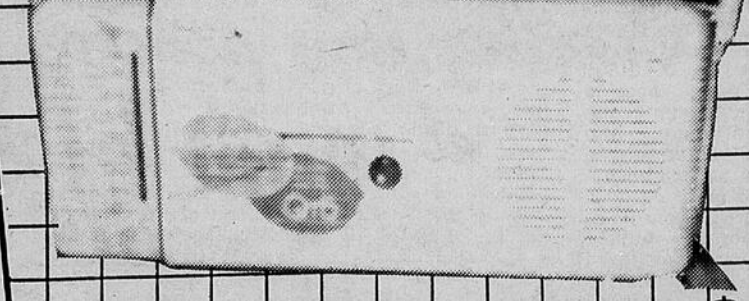
449.$



MAGNETOSCOPE
4 têtes, HQ, télécommande à distance (sans fil). Modèle VC686C

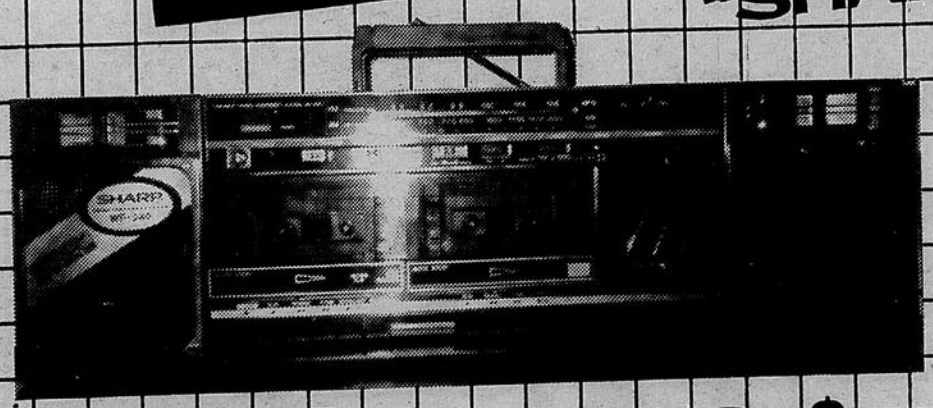
599.$

"SHARP"



RADIO CASSETTE PORTATIF
Modèle QT-5C

69.$



RADIO PORTATIF
DOUBLE CASSETTE Modèle WF-340.

189.$



RADIO CASSETTE PORTATIF.
(sur casque modèle JC-126)

49.$

Le plaisir portable et abordable

T.Boyer Inc.

Image et Son

GALERIES ORMSTOWN
4 BRIDGE
829-3322

Tirage d'une Croisière dans les Caraïbes

L'Accueil du sans abri doit amasser $30,000. pour survivre

La campagne de financement de l'Accueil du Sans Abri revêt cette année un caractère des plus sérieux. Ou l'on réussit à amasser 30 000$ ou l'on fermera en conséquen-

marthe martel

ce. La campagne a été lancée officiellement lors d'une conférence de presse donnée mercredi dernier.

Tout le monde connaît maintenant l'Accueil du Sans Abri. Il s'agit d'un centre d'hébergement pour les femmes victimes de violence physique ou psychologique et leurs enfants. Chaque année, le centre héberge quelque 300 personnes. Il est situé à Valleyfield mais couvre toute la région du Sud-Ouest.

Le centre a changé de nom dernièrement. Il est passé de "L'Accueil du Sans abri" à "L'Accueil" puisqu'il s'agit d'accueillir des victimes de violence et non pas des personnes qui se retrouvent soudainement sans abri comme c'était le cas auparavant. Les responsables ont cependant décidé de continuer d'utiliser l'ancien nom, pour le temps de la campagne de financement, afin que la population sache vraiment de quel organisme il s'agit.

Le centre reçoit annuellement une subvention gouvernementale. Celle-ci étant insuffisante, des campagnes de financement doivent être menées. L'an dernier, on s'était fixé comme objectif d'amasser 15 000$.

Cette année, on est monté à 30 000$ pour la bonne raison que l'on reçoit moins d'argent du gouvernement et que les dépenses ont augmenté.

Outre la subvention provenant de la Direction des organismes bénévoles du ministère, l'Accueil recevait auparavant 16$ par jour par personne hébergée, du Centre des services sociaux. Cette année, c'est le ministère qui donne directement les per capita qui sont d'ailleurs passés à 6$ par jour par personne.



Mmes Lorraine Latour, Pauline Grandchamp et Lise Emond ont procédé au lancement de la campagne de financement. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

LA CAMPAGNE

Pour amasser des fonds, l'Accueil se fie aux dons qu'elle reçoit de personnes à qui elle s'adresse personnellement par voie de courrier. La maison s'est également lancée dans la vente de chandails en coton ouaté portant le nouveau signe de l'Accueil. Ils coûtent 18$ et on peut se les procurer au centre même.

Le point crucial de la campagne est sans contredit la vente de billets au coût de 2$ qui permettra à un couple gagnant d'effectuer une belle croisière d'une durée d'une semaine dans les Caraïbes, toutes dépenses payées.

Les billets sont en vente depuis le 2 octobre. Le tirage doit avoir lieu à l'Accueil, le 18 décembre, à 19h30.

Un groupe de bénévoles s'assurent que tous les billets seront écoulés en effectuant du porte-à-porte dans les régions environnantes; en étant présents au centre commercial Valleyfield les 6, 9, 10 et 11 octobre, au K-Mart le 6 octobre et au Steinberg les 9, 10 et 11 octobre. On vendra également des billets dans les caisses populaires et à la porte des églises.

Une autre activité de financement est prévue pour le printemps prochain. Elle prendra plus ou moins d'ampleur, dépendamment des résultats obtenus avec la vente des billets, 12,000 billets ont été imprimés et n'attendent que d'être achetés.

Sexualité du couple

Le Service sexualité-contraception du CLSC Seigneurie de Beauharnois a le plaisir de vous inviter à 6 rencontres d'informations / échanges sur la sexualité du couple.

Ces rencontres débuteront: mardi le 14 octobre à 19h30, au CLSC, 50, Du Marché à Valleyfield.

Si vous êtes intéressés, nous vous prions donc de bien vouloir communiquer au numéro suivant: 371-0143 et ce, avant vendredi le 10 octobre.

Au plaisir de vous rencontrer.

Monique Barrette.

Digne de vous!



Hautement professionnel... Hautement mode!

EN VEDETTE, CETTE SEMAINE
PERMANENTE ou MODELING
(FEMMES ET HOMMES)
TOUT INCLUS PRIX COURANT 55$
Du LUNDI 6 au samedi 11 octobre 1986
45$
Valide seulement sur présentation de ce coupon

Imaginez que vous ayez à votre service des coiffeurs et coiffeuses professionnels, en mesure de vous offrir des soins personnalisés et capables de vous créer un style unique ou de s'adapter à votre style....

Imaginez un salon offrant ce qui se fait de mieux dans le domaine de la coiffure.... Imaginez votre "LOOK".... Imaginez plus encore.... Imaginez une visite chez COIFFURES UNISEXES de VALLEYFIELD.

- *Coupe et mise en forme*
- *Teintures, balayages, mèches*
- *Permanente par ordinateur*
- *Ongles acryliques*
- *Esthétique*

Sans rendez-vous
Lundi, mardi, mercredi
9:00 à 5:30 p.m.
Jeudi et vendredi
9:00 a.m. à 9h00 p.m.
Samedi
8:30 a.m. à 5:00 p.m.

Les Coiffures Unisexes de Valleyfield

VISA MasterCard

Centre Commercial Valleyfield
50 RUE DUFFERIN, VALLEYFIELD 371-3044

CENTRE de MARINE GRANDE-ILE

BOUL. LANGLOIS · CASTOR · LADOUCEUR · CENTRE DE MARINE

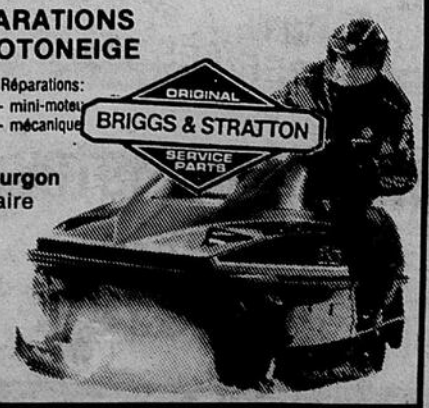
11 LADOUCEUR
GRANDE-ILE
371-9851

REPARATIONS de MOTONEIGE

Réparations:
- mini-moteur
- mécanique

BRIGGS & STRATTON ORIGINAL SERVICE PARTS

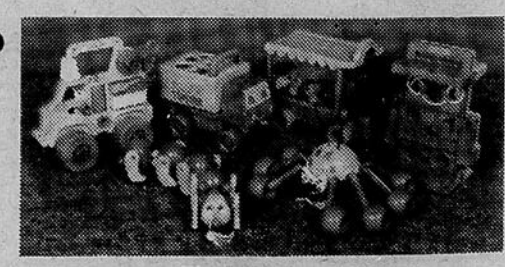
Yvon Bourgon
propriétaire



Boutique du Jouet

241 VICTORIA
VALLEYFIELD
373-3482

- Jouets éducatifs et exclusifs
- Accessoires pour chambre de bébé



DE TRES BEAUX JOUETS







Venez voir TANTE LISE

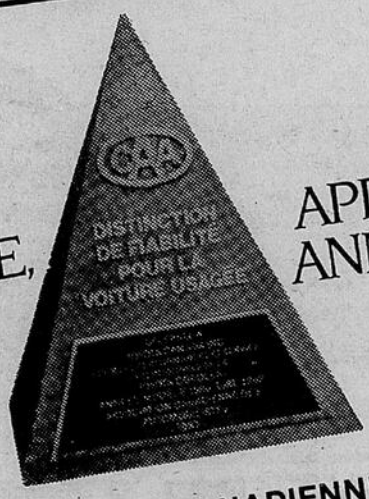
Jeux NATHAN (PRIX MERITAS 86)

'87 Elles sont arrivées!

LIQUIDATION MODÈLES 1986
BON CHOIX DE VOITURES,
CAMIONS ET VANS



ANNÉE, APRÈS ANNÉE





APRÈS ANNÉE,



TOYOTA
DISTINCTION DE FIABILITE

UNE LÉGENCE BIEN CANADIENNE!

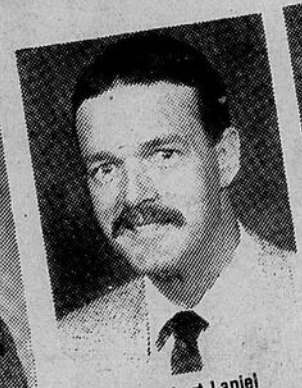
La Corolla est également une légende bien canadienne car l'Association canadienne des automobilistes l'a déclarée "la meilleure voiture usagée" en 1985, distinction qui lui fut également accordée en 1983. Lors d'un sondage de la CAA, 94% des propriétaires interrogés ont affirmé qu'ils rachèteraient une Corolla!



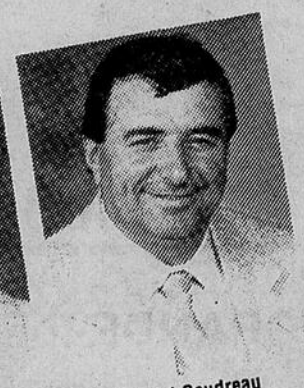
Gilles Couillard



Gaston Gauthier



Robert Laniel



Réal Goudreau

NOTRE EQUIPE DE VENTE VOUS INVITE À VENIR ADMIRER LES 1987

COUILLARD
TOYOTA

460 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD
373-0850

Les cadets de l'air remercient

Le comité des répondants des cadets de l'air remercie le public qui est venu encourager nos jeunes lors de notre soirée d'information. Parents, amis et jeunes ont été enthousiasmés par le choix de cours et d'activités reliés à ce mouvement. Inutile de vous rappeler que cet organisme reçoit vos jeunes de 12 ½ ans à 18 ans et que tout cela est gratuit.

Cependant, ils ont besoin de vous. Notre campagne de financement est en route et déjà nos jeunes vous visitent dans le but de solliciter votre générosité. Aidez-les dans leur course au gratteciel; c'est un défi pour eux. Les dons recueillis nous permettront de mieux répondre à leurs besoins en leur fournissant les outils nécessaires au bon fonctionnement de l'escadron.

Pour ceux et celles qui n'ont pas eu la chance de venir nous rencontrer, il n'est pas trop tard ...soit le lundi, soit le jeudi ou même le samedi. Nous nous ferons un plaisir de te faire connaître ce mouvement.

Comité des répondants 729 Salaberry Valleyfield.



Plusieurs centaines de personnes ont participé au spaghetti-bénéfice des Centres d'accueil du Haut St-Laurent. Au sein des responsables, nous retrouvions Maurice Cloutier, Huguette Poirier, Jean-Pierre Sauvé (Géloso) France Faulkner, Claude Chayer, Louise Fournier et Yvette Beaumont. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

Plus de 300 personnes au défilé de mode du ! P.L.Q.

Dans le cadre de la campagne de financement 1986, l'Association Libérale provinciale du comté de Beauharnois organisait mardi soir dernier au restaurant le Bamboo une parade de mode.

Plus de 300 personnes assistaient à cette soirée pour voir ce défilé présenté par la Boutique Mod-Elle, la Mercerie André Yves, la Boutique du Jouet, Le Bottier du 5, la Boutique au Petit Bonheur, Roger Fleuriste, le Salon de Coiffure la Relance, le Salon d'esthétique Harmonie et les Fourrures Laberge.

Ce superbe succès est le résultat d'un travail d'équipe sous la responsabilité de Mme Louise M. Marcil. Cette activité inaugure formidablement bien la campagne de financement du Parti.

OUVERT POUR LA SAISON D'HIVER





310 MGR LANGLOIS VALLEYFIELD

SPECIAL ANTIGEL POUR HIVERNISER 5.95$

FAITES REALISER VOS REPARATIONS POUR LE PRINTEMPS

- EQUIPEMENT ET ACCESSOIRES DE CAMPING ET AUVENTS
- VENTE ET REPARATION
- PIECES
- VENTE ET INSTALLATION "HITCHS"

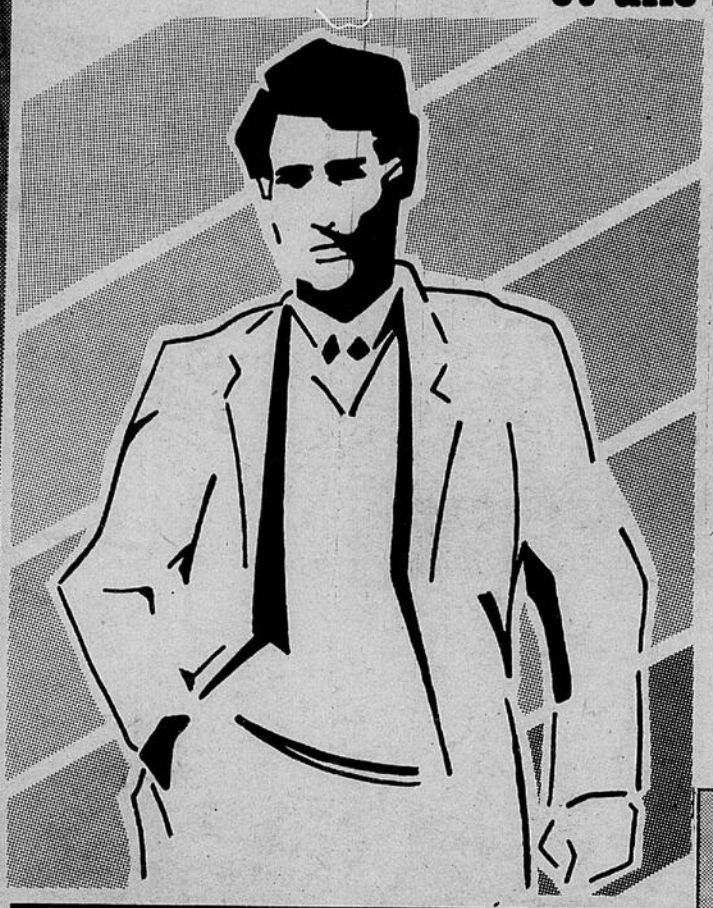
DEPOSITAIRE DES ROULOTTES

- GITAN DE 13' A 19
- GLENDALE MOTORISEES

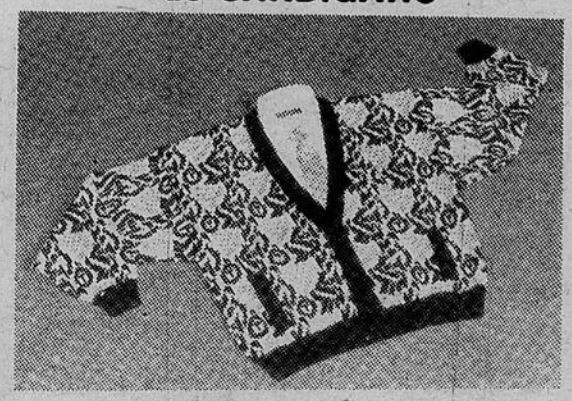
377-1408

L'homme d'aujourd'hui choisit LUCIEN LEDUC pour AFFIRMER sa JEUNESSE

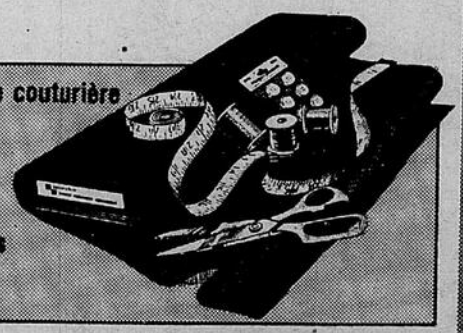
Pour un service PERSONNEL et une satisfaction GARANTIE



Superbes modèles de CARDIGANS



20.$ DE RABAIS
(Du prix régulier)
1 semaine seulement....



Lucien LEDUC

• PLAN MISE DE CÔTÉ

VISA MasterCard

15 rue Nicholson, VALLEYFIELD 373-1505

TRÈS BAS PRIX



KAWASAKI 86 BAYOU 300
- transmission amélioré
- 5 vitesses
- marche arrière



KAWASAKI 86 BAYOU 185
- moteur 4 temps
- 5 vitesses
- marche arrière

MAINTENANT EN MAGASIN

Kawasaki

MOJAVE 250 et 110



MODÈLE 1987

- 5 vitesses
- marche arrière
- moteur 4 temps
- refroidissement à liquide
- etc...

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
9h00 à 21h00
Samedi
9h00 à 17h00

Disponible chez:

M&S SPORTS INC.

R. METCALFE, R. SEGUIN, co-propriétaires
289 GRANDE-ILE 840 MAIN ROAD
VALLEYFIELD 371-8080 HUDSON 458-4651

PLAN MISE DE COTE 100$
(avant l'augmentation des prix)

VENTE d'automne

La Galerie du Meuble!

5 ETAGES DE MEUBLES, POUR UN MEILLEUR CHOIX

LA PLUS VASTE SALLE DE MONTRE DE LA REGION

TELEVISEUR COULEUR

RCA



Le Centre de télécommande numerique 55 boutons qui permet la télécommande unifiée du récepteur-moniteur, des VCR compatibles et des composants audio à commande numérique. Affichage à l'ecran de l'heure et de l'indicatif de canal.

SUPER PRIX EN MAGASIN

GMR2790
Ce magnifique meuble de style contemporain loge le châssis omnispectral ColorTrak 2000 et le plus perfectionné des tubes-images de RCA - le "Vista Screen 28"". Système sonore stéréo d'antenne avec quatre haut-parleurs - Meuble fini laqué beige et amande sur panneau de fibre et pièces choisies de bois dur massif. Dessus laminé haute pression garni d'aluminium brossé. Roulettes dissimulées.

TELEVISEUR COULEUR

RCA

TELEVISEUR COULEUR 14 po. RCA
A PARTIR DE
279.$



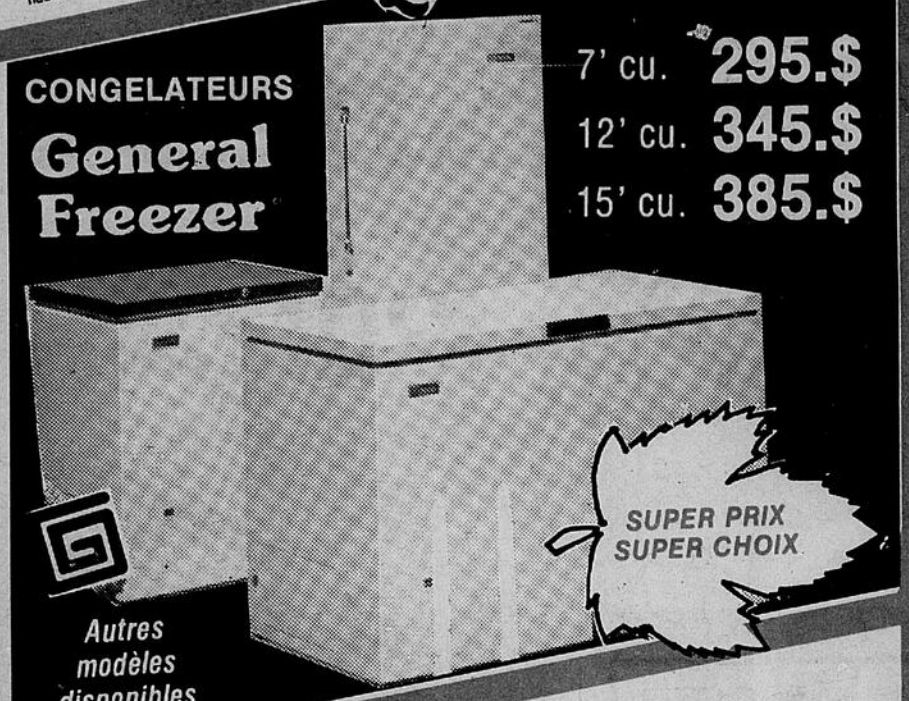
SUPER PRIX EN MAGASIN

GMR843R
Meuble style contemporain avec base pivotante fini vinyle gris et noir métallique remarquable sur panneau de fibre, garni d'aluminium poli. Ecran à coins carrés. Télécommande numérique. Haut-parleur ovale de 8 po. Prise pour adapteur stéréo.

Les économiseurs d'énergie

CONGELATEURS
General Freezer

7' cu. 295.$
12' cu. 345.$
15' cu. 385.$



SUPER PRIX SUPER CHOIX

Autres modèles disponibles

LAVEUSE/SÉCHEUSE **MOFFAT**

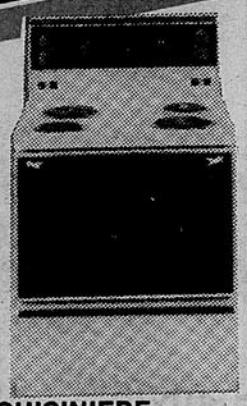


7 programmes

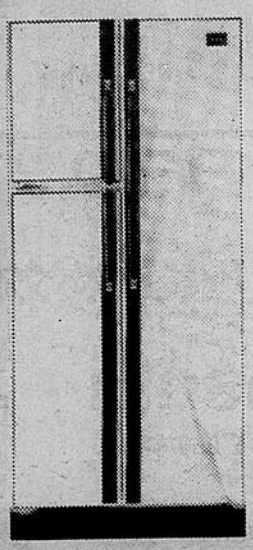
7 programmes

SUPER PRIX EN MAGASIN

- 5 combinaisons de température de lavage/rinçage
- 3 réglages de vitesse de lavage/ essorage
- Niveau d'eau à réglage continu
- Distributeur de javelisant
- Distributeur de produit assouplissant
- Filtre à charpie autonettoyant
- Séchage automatique
- Avertisseur de fin de cycle - en option
- 3 choix de température
- Lampe dans le tambour



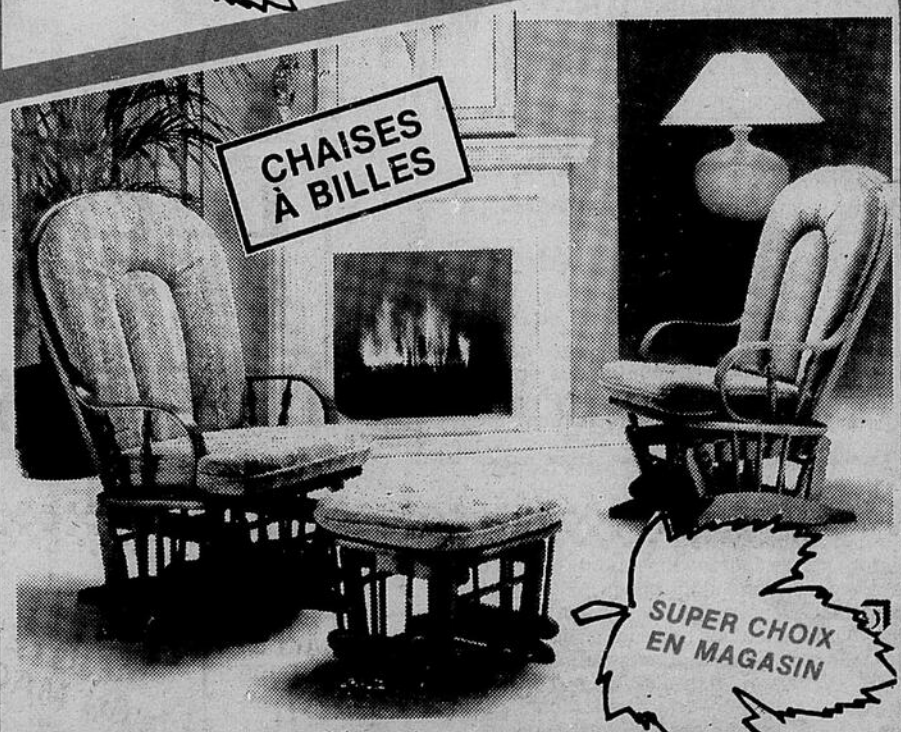
CUISINIERE
- Une innovation de Moffat
- Touche électronique
- Compteur électronique
- Auto nettoyant
- Différent modèle disponible



MOFFAT

REFRIGERATEUR
- Modèle familiale 3 portes
- Grande capacité
- Plusieurs commoditées
- Plusieurs autres modèles en magasin

SUPER PRIX EN MAGASIN



SUPER CHOIX EN MAGASIN

La Galerie du Meuble!



Meubles Lalonde inc

300 VICTORIA
VALLEYFIELD
371-6331

KONTREK

VISA

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA



soleil express

Vivre en deuil

Vous demeurez souffrant(e) à la suite d'une rupture, séparation, décès, etc... d'un proche: vous vivez un deuil. A partir d'octobre, Léon Robichaud animera, les mercredis soirs, un atelier sur la compréhension du deuil, comment se libérer de la souffrance et développer une plus grande maturité personnelle. Les mardis soirs à l'Ile Perrot: 453-9633 Composez 371-2226 et demandez Louisette à Valleyfield.

Loisirs Folkloriques

Les loisirs Folkloriques de Valleyfield reprennent leurs activités pour une troisième année consécutive. Les rencontres ont lieu le vendredi soir entre 19h30 et 23 heures au Centre St-Eugène, rue Rolland, Valleyfield. Tous les amateurs de folklore, musiciens et danseurs, sont les bienvenus. Il y aura des leçons et des pratiques de sets carrés. Le public est admis. Souper folklorique le 15 novembre. Pour informations, Jeannette Jacob à 373-6141, Raymonde St-Michel à 373-6476, ou Maurice Billette à 371-3227.



Attention chasseurs

Le tournoi de panache Molson Participation est actuellement en cours. L'inscription est de $5. par catégorie. Les enregistrements peuvent se faire aux importations St-Timothée et au Fanta Prix. Le prix de participation sera une 3006 d'une valeur de $1,000. Il sera remis dans le cadre d'une soirée de films qui aura lieu lundi le 17 novembre à 19 heures au Club Nautique. Il y aura trophées et prix de présence.

Souper A.Q.D.R.

Association québécoise pour la Défense des Droits des Retraités(es) et Préretraités(es), Section Valleyfield.- Souper annuel, danse et informations aux membres le samedi 25 octobre à 18 h30. Endroit: Polyvalente Baie St-François,. Prix: 10$ par personne. Menu: Rôti de boeuf. Billets limités, prix de présence. Billets en vente auprès des membres de l'exécutif ou à:

A. Miron: 373-7528
G. Malette: 373-3805
M. Hébert: 373-1217
R. Leboeuf: 373-0626
L. Gignac: 373-2256

Les Fêtes à Ste-Agathe

Un séjour à l'Auberge La Calèche de Ste-Agathe est organisé pour la fin de semaine du 2 au 4 janvier. Les personnes intéressées doivent communiquer le plus tôt possible avec Aline à 377-1054 ou Madeleine à 373-8017.

Marinières Coteau du Lac

Les Marinières de Coteau du Lac sont intéressées à recruter des jeunes qui pourraient faire partie de la section musicale. Il suffit de composer le 267-4463 et de demander Micheline. On demande aussi des jeunes pour faire partie de la section bâtons (8 à 11 ans). Pour obtenir des informations, il suffit de se rendre au Pavillon Wilson le vendredi de 18h à 20h30 ou de composer 269-2294 ou 763-2388.

Voyage organisé

Voyage organisé à Montréal le 7 octobre pour la Marche du pardon, aux flambeaux. Le départ aura lieu à 17 heures (5 h P.M.) et le retour à 22h30 (10h30 P.M.). Pour information, contactez M. Raphael Fortin à 371-2483.

Brunch St-Joseph Artisan

Le brunch annuel de la paroisse St-Joseph Artisan aura lieu le 26 octobre de 9h30 à 13h30 à la salle de l'école, 65 rue Meloche. Au menu, oeufs, jambon, saucisses, fèves au lard, rôties, desserts, café, jus. Il y aura des prix de présence. Les billets sont en vente au coût de $5.00 pour les adultes et de $3.00 pour les moins de 12 ans. Billets à l'entrée ou auprès de Adalbert Gaboury à 373-3567 ou Michel Leboeuf à 371-4318.

Scouts Canada

Tous les jeunes âgés de 5 à 14 ans qui aimeraient faire partie des Scouts du Canada sont invités à composer le 373-1048 pour inscription.

Déménagement...Agrandissement...Nouveautés...



Institut de beauté RENOUVEAU
pour elle et lui

Détient la ligne de produits RENAUD



Lyne Poulin
esthéticienne
visagiste diplomée

DEMENAGE
a partir du 6 octobre 86 au **30 B THIBAULT**

DE PLUS 2 NOUVEAUTES VOUS SONT OFFERTES:
- Poses d'ongles (sculptées, soie, acétate)
- Salon de bronzage avec lit et facial de Müller

Spécial:

10 séances		15 séances	
adulte:	**35.$**	adulte:	**50.$**
étudiant:	**30.$**	étudiant:	**45.$**

Temps limitée

Situé au dessous du SALON LESLIE
(propriété de RICHARD THIBEAULT)

MAIGRIR UNE FOIS POUR TOUTES!



AVEC
MIREILLE MONTPETIT
diététiste

Grossir, maigrir... grossir davantage - un cercle vicieux ou l'effet accordéon! Vous souvenez-vous de votre dernière diète? Vous vous étiez pourtant promis que c'était vraiment la dernière mais voilà vous vous retrouvez comme avant et souvent avec les intérêts en plus.
Il ne semble pas y avoir de fin à la procession des régimes miraculeux dont les promesses n'ont d'égales que les risques. Certes, ces diètes mirobolantes font perdre des livres rapidement. Cependant elles ne soignent que la graisse s'en en chercher la cause. Elles ne changent en rien nos habitudes alimentaires e' dès que l'on reprend à manger comme avan on récupère sans tarder les kilos disparus.
Kilocontrol croit qu'il n'y a qu'un changeme d'habitudes alimentaires qui peut assurer succès à long terme. C'est l'automne le temps des grands ménages. Pourquoi ne pas amorcer dès maintenant un ménage dans les habitudes alimentaires. Il reste onze semaines avant le temps des fêtes. En commençant tout de suite vous pourriez peut-être prendre une taille plus petite pour votre tenue de Noël!

KILOCONTROL™
185 A VICTORIA
VALLEYFIELD
371-1512

Super Verie
MI-SAISON
DU 6 AU 18 OCTOBRE 1986
OUVERT LUNDI DE L'ACTION DE GRÂCES

25% DE REDUCTION
SUR TOUTE LA COLLECTION
AUTOMNE HIVER
POUR HOMMES FEMMES
OU ENFANTS

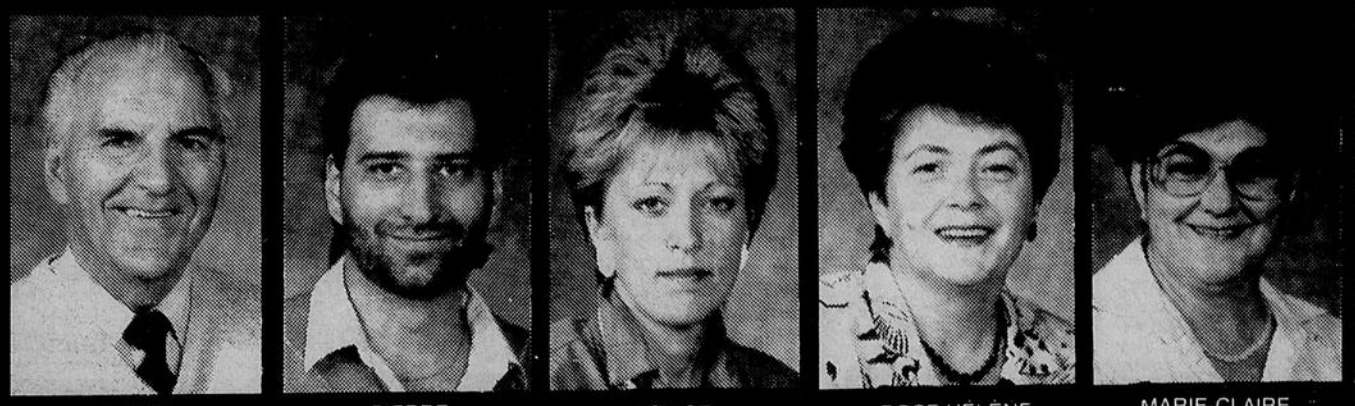
POLO RALPH LAUREN
BOSTON TRADERS
CALVIN KLEIN
DEBBIE SHUSHAT
AB SORBA (Enfants)

Cajodi
291 VICTORIA
VALLEYFIELD
371-3717

Draperies Valleyfield Inc.

VENTE SPECTACULAIRE

UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE POUR VOUS SERVIR ET CONSEILLER



DANIEL | PIERRE | LOUISE | ROSE-HÉLÈNE | MARIE-CLAIRE



TOUT EST EN SOLDE!

40% DE RABAIS

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

LA VENTE SE POURSUIT JUSQU'AU SAMEDI 18 OCTOBRE INCLUSIVEMENT

PREMIER ARRIVE PREMIER SERVI

DÉPÊCHEZ-VOUS!



Draperies Valleyfield Inc.

39 NICHOLSON VALLEYFIELD 373-4342

Un nouveau nom pour l'Accueil du sans abri

L'Accueil du Sans-Abri, centre d'aide et d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence, changeait officiellement de nom lors de sa dernière assemblée générale annuelle, tenue le 21 septembre dernier.

L'Accueil du Sans Abri est mort ...
Vive l'Accueil ...

"L'Accueil" c'est notre nouveau nom ...

Pourquoi ce changement? Tout simplement pour refléter de façon plus adéquate la réalité actuelle de notre maison. Depuis plus de 5 ans, l'Accueil ne reçoit plus des personnes pour dépannage temporaire ..elle ne reçoit que des femmes et des enfants victimes de violence; des personnes qui autrement n'auraient jamais besoin d'une telle ressource car ce n'est pas leur situation financière qui les amène chez nous mais le besoin d'un milieu sécuritaire pour se mettre à l'abri de leur conjoint.

Pour aller avec ce nouveau nom, un nouveau logo, dessiné par Carole Leduc, graphiste. Un logo plein d'espoir pour les femmes que nous recevons: une petite maison avec un escalier stylisé pour indiquer l'accès de la ressource et sur le toit, un oiseau qui s'envole après avoir pris du repos et décider de prendre sa vie en main ..

VIVE L'ACCUEIL ET SA NOUVELLE IMAGE ...

Fermières Ste-Cécile

Si tu as le goût de mettre un peu de couleur dans tes jours d'octobre, je t'invite à venir échanger à notre assemblée des Fermières Ste-Cécile, jeudi le 9 octobre, à 19h30 à la salle des oeuvres de la cathédrale.

N'oublie pas nos activités du mois: pantalon pour dame, 2 carrés de courte-pointe 12 x 12, bas 3/4 pour enfant, 5 galettes à la mélasse (recette exigée).

Au cours de l'assemblée, nous discuterons d'assurance, du répertoire des personnes-ressources, nous formerons les comités, on te parlera de récompenses, de cadeaux. Nous ferons une rétrospective de la journée d'automne à Hemmingford.

Dans le cadre du festival des chrysanthèmes à Sherbrooke, une excursion culturelle et industrielle est projetée pour jeudi le 30 octobre.

Aussi, réserve ta soirée du 27 novembre prochain pour notre partie de cartes suivie d'un goûter.

Je voulais te dire que si tes lundis sont longs et ennuyants, viens faire ton tour au local. Apporte ton tricot, ton dîner; dans l'après-midi, il y a toujours une activité au programme. Nous sommes là, à partir de 10h le matin.

A notre assemblée, je t'attends avec ton sourire et ta bonne humeur.

Christiane Joubarne.

Succès des retrouvailles de l'école Hébert

Samedi soir dernier, avait lieu à l'école secondaire Edgar Hébert la soirée des retrouvailles organisée par l'Association des anciens (nes) de l'école.

Directeurs, professeurs et étudiants regroupant plus de 800 personnes ont profité de l'occasion pour échanger des souvenirs du temps.

Cette première activité de l'Association s'inscrivait dans le cadre du 25ième anniversaire de l'institution.

L'organisation de cette soirée tient à remercier tous ceux et celles qui ont permis la fondation de l'association ainsi que pour le franc succès obtenu de cette première rencontre.

Bientôt, tous les membres seront convoqués à la première assemblée de l'Association afin de former un conseil d'administration et pour planifier le calendrier des activités du groupe.



Les membres du comité organisateur du 25e anniversaire de l'école Edgar Hébert étaient Claude Himbeault, Serge Marcil Michel Caron, Hélène Dorais-Faubert, Laurent Guay, André Lahaie; (seconde rangée) Alcide Latour, Claude Garand, Denis Houde, Roland Gendron, Luc Labelle et Michel Monette. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)



Le directeur actuel de l'école Edgar Hébert, Roland Gendron, a remis une plaque-souvenir au premier directeur de l'institution, Jean-Marie Léger. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

les petites annonces

Secteur VALLEYFIELD 373-8555 | Secteur CHATEAUGUAY 692-8555

LA TRACER 1987

est arrivée chez Roch Trépanier Automobiles



La voiture toute équipée

une classe supérieure

Venez admirer les nouveaux modèles 1987

PROFITEZ DES SUPER SPECIAUX fin de saison à l'achat du modèle 1986 de votre choix à PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION, en plus du même service de qualité TREPANIER!

Venez rencontrer l'équipe numéro un de la région!

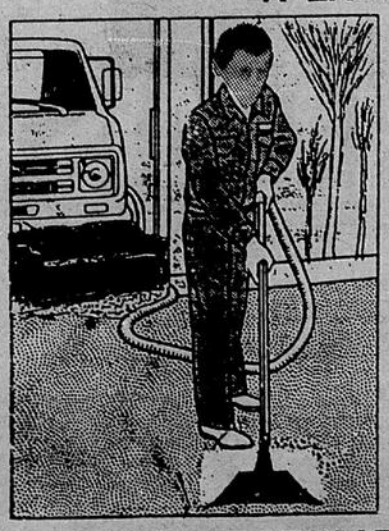


ROCH TREPANIER président
CLAUDE BROUILLETTE gérant général
SYLVAIN TREPANIER gérant général adjoint
RAYNALD ISABELLE vendeur
GILLES TREPANIER vendeur
DONALD BRUNETTE vendeur

MERCURY FORD

ROCH TREPANIER AUTOMOBILES inc.
HUNTINGDON 264-5356

JOCELYN LEROUX
NETTOYAGE DE TAPIS A LA VAPEUR



* Accordez-vous un peu de repos, confiez-nous le nettoyage de vos tapis.
* Le procédé à la vapeur, directement du camion, nettoie efficacement tous tapis de maison unifamiliale ou commerciale
* Aussi, nettoyage de meubles tels que: divans, fauteuils, chaises, etc...
* Application de protecteur à tapis disponible.
* Pouvons également nettoyer l'intérieur d'auto, camion, roulotte mobile.
* Prix minimum: $40.00
* Frais additionnels pour les régions de plus de 15 milles.

POUR ESTIMATION GRATUITE COMPOSEZ

371-3031

JOCELYN LEROUX, prop.
15 JOBIN
ST-TIMOTHEE

ENTREZ DANS LA Vague

des Nouveaux Modèles PONTIAC-BUICK '87



LOUISE MONTPETIT
directeur général



PIERRE LECAVALIER
directeur des ventes

STEPHANE BRAIS
gérant d'affaires



PIERRE SAUVE
représentant des ventes



DENIS LALONDE
représentant des ventes



GERALD ST-DENIS
représentant des ventes

Une Invitation...
La direction et le personnel
AUTOMOBILES RÉGATE INC.
vous invitent à la présentation de ses modèles 1987 en notre salle de montre des rafraichissements vous seront offerts
Il nous serait très agréable de vous accueillir
Louise Montpetit

GM



AUTOMOBILES RÉGATE INC.

318, rue DUFFERIN, VALLEYFIELD tél.: 373-4372

85e anniversaire

LA MAISON Besner

18 Nicholson
263 Victoria
277 Victoria
287 Victoria

373-8280

DEPARTEMENT CADEAUX

VERRES sur pied 'Longchamp

CRISTAL D'ARQUES

Spécial **17.95**



UN AUTRE CONCEPT DE SUPREME



EXCELLENCE+PLUS

BATTERIE DE CUISINE
Reg.: 189.95

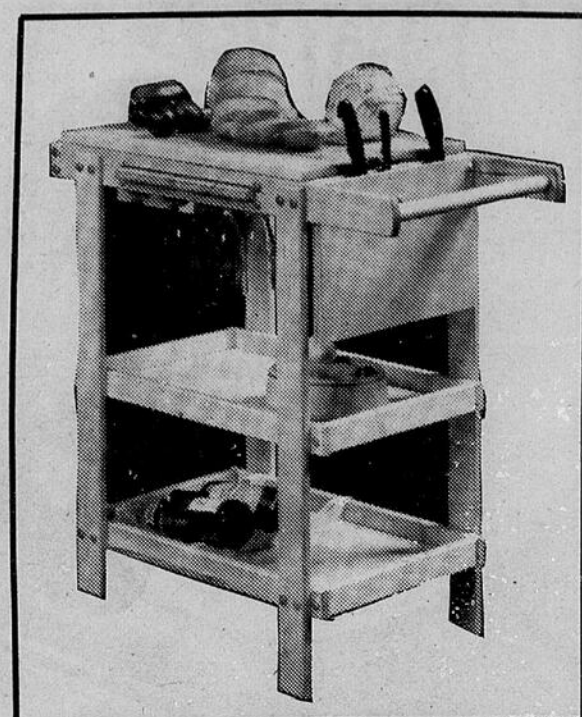
Spécial **169.$**





COFFEE BUTLER
Rég.: 34.95

Spécial **29.95**



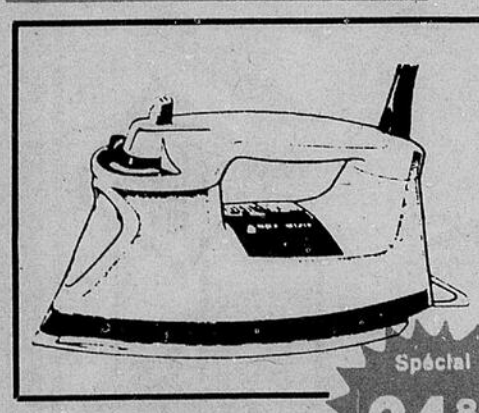
Jolie Table

TABLE SUR ROULETTES EN BOIS
Prix Consommateur: $109.

PRIX BESNER:

Spécial **99.$**

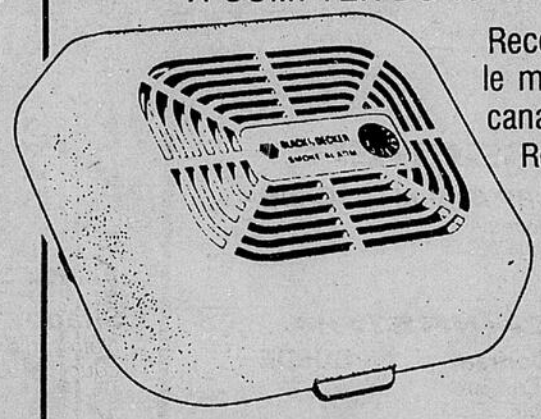
DÉPARTEMENT DE L'ÉLECTRICITÉ



FER A REPASSER FL-264
Rég.: 27.98

Spécial **24.88**

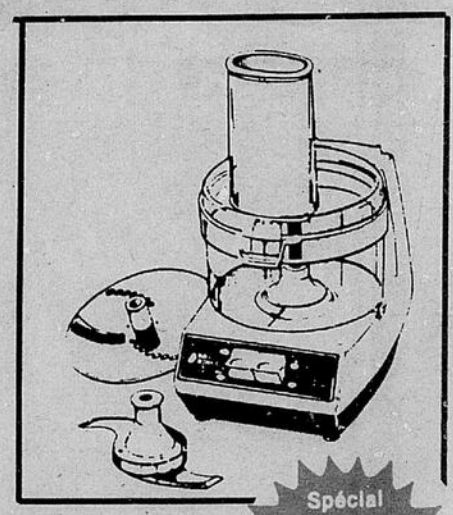
OBLIGATOIRE DANS VOTRE MAISON
A COMPTER DU 1er JANVIER 1987



Recommandé comme le meilleur détecteur canadien
Rég.: $18.95
Pile incluse

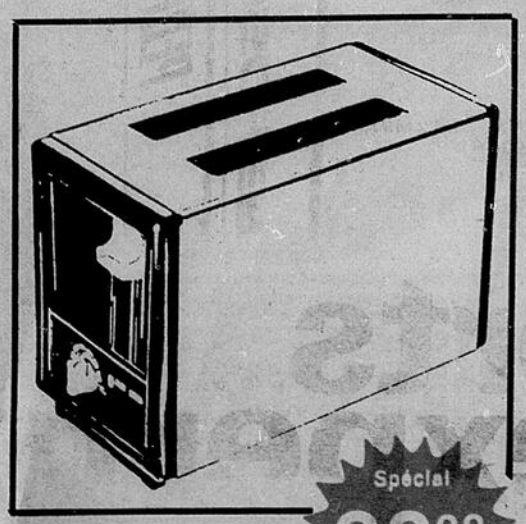
Spécial **12.95**

IL PEUT SAUVER LA VIE DE QUELQU'UN ...
LE DÉTECTEUR DE FUMÉE DE BLACK & DECKER



ROBOT CULINAIRE
FP-150 Rég.: 89.95

Spécial **64.88**

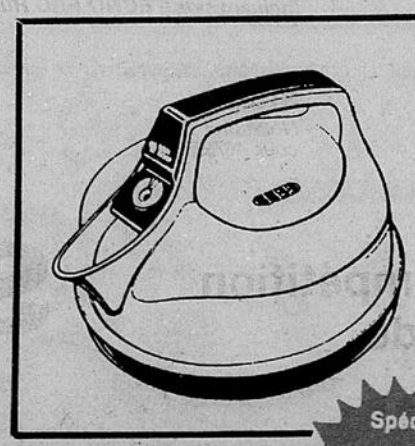


GRILLE PAIN TS-210
Rég.: 34.98

Spécial **28.88**

BLACK & DECKER

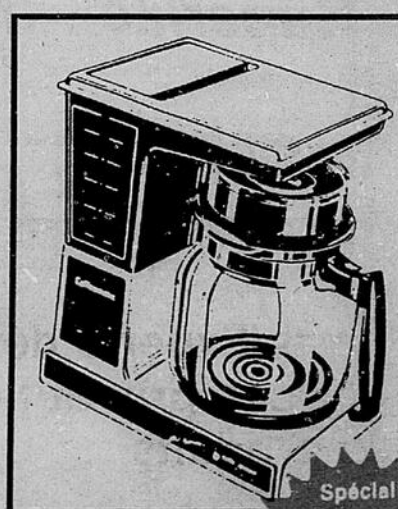
2 ans de garantie



BOUILLOIRE ELECTRIQUE
KE-900M
Rég.: 19.98

Spécial **14.88**

BLACK & DECKER



CAFETIERE DC-420
Rég.: 49.88

Spécial **41.88**

85e B anniversaire

Surveillez bientôt

VENTE célébration

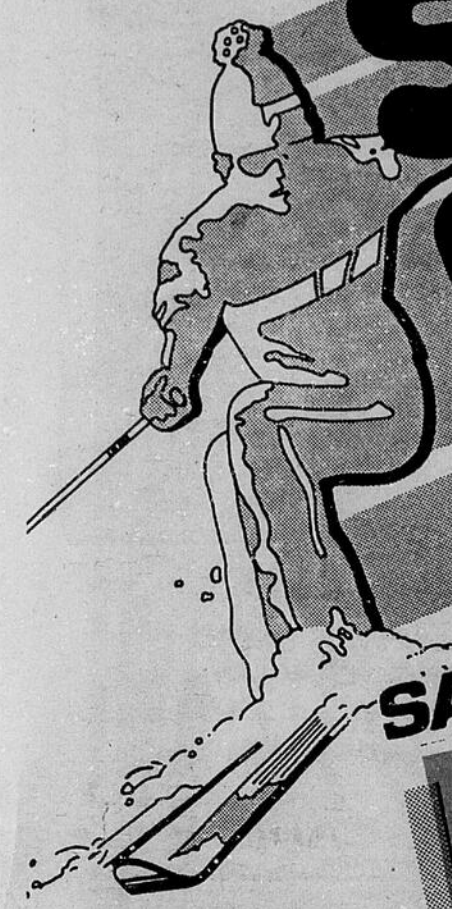
DU 15 OCTOBRE AU 25 OCTOBRE 86

Ça va 85e B anniversaire faire parler...

VENTE célébration
15 AU 25 OCTOBRE

VENTE SKI RABAIS VERTIGINEUX BLITZ... CHEZ SPORTS EXPERTS

OUVERT LE LUNDI DE L'ACTION DE GRÂCES



SALOMON

SOLDE 119.99

BOTTES

SOLDE 89.99

Bottes SALOMON SX61

15 par magasin.

Quantités limitées.

Bottes DYNAFIT Superlite

25 par magasin.

Quantités limitées.

SKIS

TECNO PRO 290 — Notre prix cour. 79,99	SOLDE 69.99
TECNO PRO 3000 — Notre prix cour. 99,99	SOLDE 89.99
DYNASTAR XM71 — Notre prix cour. 229,99	SOLDE 139.99
FISCHER CRP Carbon — Notre prix cour. 224,99	SOLDE 199.99
DYNASTAR Course — Notre prix cour. 279,99	SOLDE 259.99

SOLDE 179.99



HEAD Shadow Carbon — Notre prix cour. 199,99

FIXATIONS

TYROLIA 177 — Notre prix cour. 59,99	SOLDE 44.99
LOOK 99HP — Notre prix cour. 99,99	SOLDE 87.99
MARKER M36 — Notre prix cour. 79,99	SOLDE 69.99
FISCHER RC4 Performance — Notre prix cour. 279,99	SOLDE 259.99



NORDICA 575

Notre prix cour. 129,99 — SOLDE 119.99

ENSEMBLES JUNIOR

Ensemble de ski alpin pour adultes incluant skis **TECNO PRO Husky**, bottes **NORDICA NJ115**, fixations **LOOK SP21** et cannes **TECNO PRO Pinto**

SOLDE Notre prix cour. 167,96 — 159.99

ADULTES

Ensemble de ski alpin pour adultes incluant skis **SQUADRA Combi**, fixations **TYROLIA 290D**

SOLDE Notre prix cour. 319,98 — 259.99

Ensemble de ski alpin pour adultes incluant skis **DYNASTAR XM91**, fixations **LOOK 99HP**

SOLDE Notre prix cour. 379,98 — 299.99

DES SPÉCIAUX FORMIDABLES!

Sports/Experts défie toute compétition pour ses prix et l'excellence de ses produits

85e B anniversaire — LA MAISON Besner

sports experts (MD)

impose le Rythme

Egalité aux pères séparés ou divorcés

Lettre d'un père à son enfant

Cette lettre ouverte peut ou peut ne pas vous toucher, mais c'est la façon dont un de nos membres se sent à l'égard de son enfant. Et nous espérons que vous nous comprendrez mieux.

''Mon enfant, tu es né par une nuit froide et pluvieuse, cette nuit-là, je t'ai tenu dans mes bras pour la première fois. Mais je ne savais pas que c'était que pour peu de temps. Tu étais si petit mais merveilleusement beau, j'avais des plans et voulait te voir grandir fort et en santé.

Quand tu pleurais, je changeais ta couche et te nourrissais quand tu avais faim.

Je voulais tant être là, pour voir tes premiers pas. Quand il pleuvait, je trouvais cela ennuyeux, mais grâce à ton petit sourire, je recevais tout le soleil dont j'avais besoin.

Noël frappait à la porte, mais je ne savais pas encore si nous étions pour être ensemble.

Papa le sait que tu as besoin de nous deux, mais des personnes pensent que tu n'as pas besoin de ton papa.

Je sais que tu es trop jeune pour comprendre, mais je ferai de mon mieux pour t'expliquer pourquoi nous ne sommes pas souvent ensemble...

Tu vois ton papa va te chercher une fois par semaine. Tu penses peut-être que je désire te voir seulement une fois la semaine, mais c'est faux, je veux être avec toi tous les jours, mais certaines personnes ne comprennent pas ou ne veulent pas comprendre pourquoi il y a des gens comme ça? Je ne sais pas.

Mon enfant, ton papa est avec toi quand même tous les jours d'une certaine façon, parce que je t'aime et tu es dans mon coeur et ça, ça, personne ne peut nous l'enlever.

Vois-tu, tout ce qu'on essaie de dire, c'est que nous aimons nos enfants et nous voulons être des pères responsables: nos enfants ont besoin de leurs pères, comme ils ont besoin de leurs mères. Les professionnels qui ne comprennent pas çà, seraient-ils, dans la bonne profession?????

Alors, voici un message à notre présent système: ''Vous avez peut-être le pouvoir de régler ou limiter nos heures de visites avec nos enfants, avec votre petit marteau de bois, mais vous n'avez jamais le pouvoir de dire que nous ne sommes pas le père.'' ...

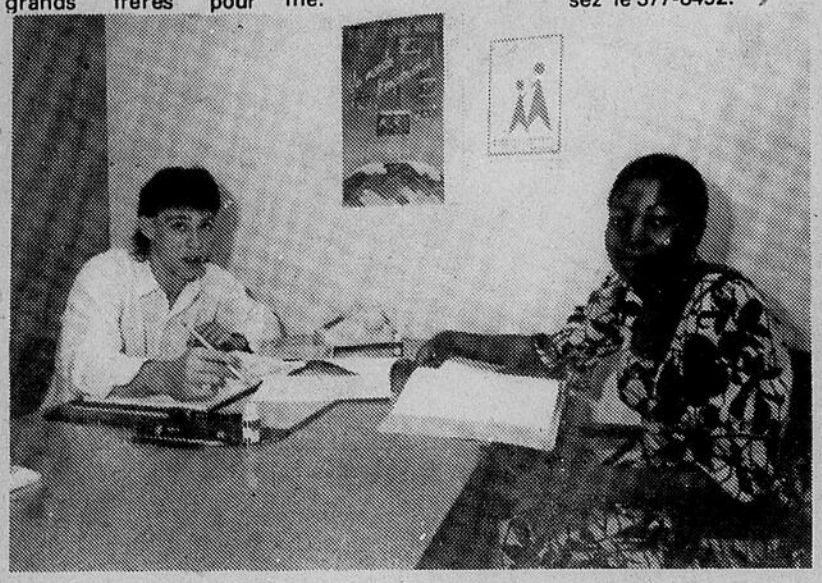
E.P.S.D. 373-4362
Dire. Michel jagura
Ass. dir. Claude Lefebvre.

Deux jeunes chez les Grands Frères

L'association grands frères/grandes soeurs accueille chaleureusement des jeunes de ''jeunesse Canada Monde''. Ntumba Kapepula et Jeff Specker travailleront bénévolement à recruter des grands frères pour nos petits frères dans le besoin.

Vous aurez sûrement l'occasion de les rencontrer à travers diverses démarches qu'ils auront à effectuer pour accomplir leur tâche au sein de l'organisme.

Leur travail s'échelonnera sur une période de trois mois. Nous sommes certains que toute la population de Valleyfield se joint à nous pour leur souhaiter le plus agréable séjour dans notre belle ville. Si vous désirez nous contacter, composez le 377-8492.



Jeff Sprecker et Ntumba Kapepula de Jeunesse Canada Monde seront au service des Grands Frères Grandes Soeurs pour une période de trois mois. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)

Les Instituts SOMA à Valleyfield

Les Instituts Soma se sont donnés pour objectif d'offrir aux femmes du Québec la beauté et la santé de leur corps. Les Institut Soma, reconnus pour leur nouveau concept dans l'art des soins corporels s'engagent à offrir à leur clientèle une attention toute particulière.

En franchissant le seuil des Instituts Soma, un accueil chaleureux et une atmosphère de détente sont présents. Notre clientèle est traitée sur une base individuelle à l'intérieur de cabine privée, en compagnie d'un personnel qualifié et professionnel.

CONCEPT
Le nouveau concept des Instituts Soma est unique. Il existe sur le marché de nombreuses cliniques d'esthétique et d'obésité vous permettant de perdre du poids, cellulite etc... Toutefois un aspect fondamental est négligé soit la santé interne et externe de votre corps. Ce concert est à la base même de résultats durables qui sont présents dans tous les Instituts Soma du Québec.

PROGRAMME
Les Instituts Soma ont créés un programme d'amincissement et d'amaigrissement qui dépasse toutes autres méthodes existantes. Les causes internes et externes étant éliminées, ce programme devient très agréable et facile à suivre, ceci sans aucun effets secondaires facheux.

Dès les premières séances, vous constaterez un changement, c'est-à-dire une perte de poids graduelle, sans régime sévère, sans exercices essoufflants et sans médicaments dangereux. Vous ressentirez un grand bien être après chaque séance.

LES THERAPIES
Les Instituts Soma vous offrent une gamme de thérapies toutes plus satisfaisantes les unes que les autres. Nous offrons:

- la thermothérapie
- l'électrothérapie
- l'algothérapie
- l'auriculothérapie
- le nutrithérapie
- la thérapie BIO-META

Nous traitons la cellulite, l'obésité, le stress, douleur, arthrite, maux de tête, anti-rides, etc...
Pour informations, téléphonez ou venez nous rencontrer au 2 St-Jean Baptiste Valleyfield Tél.: 373-7773 ou 450 Parent, St-Jérome.

(Publi-reportage)

SUPER SPÉCIAUX
SUPER ECONOMIES
DANS LA VIANDE....
PLUS POUR VOTRE ARGENT

JAMBON TOUPIE $2.49 LB
SAUCISSES MAISON lard et boeuf $1.49 LB
BOEUF HACHÉ mi-maigre $1.59 LB
FROMAGE RIVIÈRA $2.89 LB
BACON en SLAB $1.89 LB
DEMI-LARD $1.25 LB

DEMI-BOEUF A-1	1.69 LB	ARRIERE DE BOEUF B-1	1.79 LB
ARRIERE DE BOEUF A-1	2.09 LB	AVANT DE BOEUF B-1	1.19 LB
AVANT DE BOEUF A-1	1.39 LB	BOLOGNE TAILLEFER	1.19 LB
DEMI-BOEUF B-1	1.39 LB	POULET PRESSE TAILLEFER	1.49 LB

Ces prix comprennent: préparation, débitage, emballage

SPECIALITE: VIANDES POUR CONGELATEUR

Boucherie Yvan Legault Inc. 373-7250
128 CENTRALE ST-STANISLAS DE KOSTKA
ANNONCE BOUCHERIE H. LEGAULT ET FILS INC

VENTE

La mode élégante de Levolor[MD]

Levolor Levolor Levolor Levolor Levolor Levolor

MAINTENANT FABRIQUE AU QUEBEC



1/2 PRIX

SUR STORES HORIZONTAUX LEVOLOR RIVIERA I

GARANTIE A VIE

CONTRE LA ROUILLE OU TOUT AUTRE DEFAUT!

boutique du STORE DECORATIF

38 ST-LOUIS VALLEYFIELD 377-8133

Des courses lors de la soirée "Eh Pourquoi pas?"

Il y aura dix organismes qui seront en compétition lors de la soirée du Club Rotary le mardi 28 octobre, salle de la cafétéria de la polyvalente Baie St-François à 18 h. Les organismes suivants pourront se mériter des subventions directes s'ils arrivent dans les trois premiers lors de ces compétitions. Ce sont le hockey mineur, le baseball mineur, le soccer mineur, le patinage artistique, le Campiagile, ainsi que la fondation du coeur, cancer, rein, Croix-Rouge, et la fondation de la sclérose en plaques.

Tous ces organismes sont de la région de Valleyfield.

Votre billet sera valide pour toute la soirée lors de tous les tirages et le gros lot sera de 1 000$ et plus selon le chiffre de l'assistance.

Ces billets au coût de 15$ chacun sont en vente auprès des membres du Club Rotary et incluent le repas Western préparé par le réputé buffet Bernard.

La soirée est ouverte avec plaisir aux dames et demoiselles.

Vous êtes tous les bienvenus(es)

Clément Beaudin, publiciste.

Connais-tu le Club Patro?

Connais-tu le club "Patro"? Le club t'offre des activités depuis 3 ans déjà, le samedi après-midi de 13h30 à 15h30. Ces activités comprennent: bricolage, jeux récréatifs, des activités sociales et des concours spéciaux.

Joins-toi à nous... Pour devenir membre, et posséder ta carte, tu dois être âgé (e) entre 5 et 12 ans inclusivement. L'inscription se fera: samedi le 11 octobre de 10h à 12h (avant-midi) 13h30 à 15h30 (après-midi)
ENDROIT

Carrefour du Partage 20 rue St-Pierre, Valleyfield:373-4380.
CONDITIONS

Carte d'assurance maladie du Québec. Un montant de $2.

Pour plus de renseignements appele à 373-6155.

Blandine Grégoire,

Pour quand le Centre Communautaire de St-Anicet?

Après une période de relâche de deux mois, le comité du centre communautaire de St-Anicet a repris ses activités.

Pour les mois à venir, il se subdivisera en deux sous-comités qui joueront chacun un rôle bien défini.

L'un aura pour tâche de faire la conception des plans et devis en se basant sur les besoins des organismes et de la population. Il procèdera aussi à une prévision des dépenses d'exploitation.

L'autre sous-comité aura la responsabilité de trouver le financement nécessaire à la construction d'un centre adjacent à l'école de St-Anicet dans une perspective de concertation scolaire-municipale, il aura également à faire une étude de rentabilité.

Les personnes et les organismes désirant contribuer à la réalisation de ce beau projet, ou nous faire part de leurs commentaires, sont priés d'écrire à l'adresse suivante: Comité du centre communautaire, 846 chemin Génier, St-Anicet JOS IMO.

Xénia Morin, publiciste.



Pour la première fois, deux Vaincoeurs ont réussi à effectuer 15 km lors de la course annuelle organisée par l'Astragale, laquelle a eu lieu le 14 septembre. Il s'agit de MM. Léon Leduc et Raymond Leroux. Ils sont accompagnés de la responsable du programme des Vaincoeurs, Mme Louise Beaulieu. (Photo Le Soleil)

Ce fut une première semaine extraordinaire



JOHANNE, MARIELLE, DENISE ET LISE

Il y en aura beaucoup d'autre encore.....

Avec ou sans rendez-vous

Art et Beauté Coiffure

127 CHAMPLAIN
VALLEYFIELD

373-6261

Monsieur, Madame ceci est pour vos jeunes!

Maison de la Jeunesse 12-17 inc.

SUPER DANSE NOUVELLE VAGUE

PARTY HAWAIEN

Salut,
Savais-tu que La Maison de la Jeunesse de Valleyfield organise pour toi et tes chums une "SUPER DANSE", nouvelle vogue, un party Hawaien!

Tu veux savoir où?
Au sous-sol de l'église St-Eugène

Quand?
Vendredi 10 octobre prochain de 20h00 à minuit

Quel prix?
$4.00 à la porte seulement

Qui sera là?
Tous les jeunes de 14 à 18 ans et plusieurs animateurs au BOUT!

Qu'est-ce qui va se passer?
- Danse avec la musique que tu aimes
- Flash mode de la boutique FUZZ et LE CHATEAU
- Show de "DURAN DURAN" fait par des jeunes de chez nous
- Et des surprises....

Si tu as le gout, tu peux porter quelque chose de vert, de rouge ou de fleuri.







On a hâte de vivre ça avec toi!
L'équipe de la Maison de la Jeunesse

Tél.: **373-6788**

PSST! PSST! Ce sera tout un party à la limonade tropicale et au punch exotique!

Assemblée de fondation du Centre communautaire Soulanges

Mardi le 14 octobre à compter de 20h se tiendra à nos nouveaux locaux du 139, Ste-Catherine à St-Polycarpe (locaux préfabriqués de la Polyvalente Soulanges) l'assemblée de fondation du Centre Communautaire Soulanges Inc.

Ce sera l'occasion pour l'assemblée générale des membres, en plus de faire le point de la situation, d'accepter les membres, d'adopter nos règles de fonctionnement et d'élire nos administrateurs.

Pour être membre et avoir droit de vote à l'assemblée du 14 octobre en plus d'avoir la possibilité d'être élu administrateur, vous devez être:

- soit membre d'un organisme à caractère social, culturel, économique de Soulanges.
- soit représentant d'une municipalité, d'un groupe d'affaires, d'une institution de services,
- soit un individu intéressé à la communauté de Soulanges.

En pratique, nous voulons, si le projet de règles de fonctionnement est accepté, élire 11 administrateurs dont 7 en provenance d'organismes socio-culturel-économique de Soulanges, un administrateur des municipalités, un représentant des gens d'affaires, un des institutions et enfin une personnalité du milieu de Soulanges. Voilà donc pour la partie pratique de la soirée.

En d'autres mots, à tous ceux et celles qui croient au développement de Soulanges, qui veulent en connaître davantage sur les acquis et l'avenir du Centre Communautaire Soulanges Inc., venez nous voir le 14 au soir.

Donc, si vous croyez que le Centre Communautaire Soulanges Inc. peut et doit être un outil de développement social, économique, culturel valable,

Si vous croyez qu'il est valable de mettre en commun nos ressources humaines, matérielles et financières de nos petites organisations afin de mieux vivre ou survivre,

Si vous voulez être impliqué dans une dynamique d'engagement et d'épanouissement social enlevant,

Si vous voulez enfin vous dire le 15 octobre au matin "j'ai manqué le train, j'aurais dû y être hier soir"; **alors le 14 au soir à 20h à l'assemblée de fondation du Centre Communautaire Soulanges Inc., MOI J'Y SERAI.**

Louise Lambert, secrétaire
Centre Communautaire Soulanges Inc.
Information: 265-3114



La campagne de souscription "LES AMIS(ES) DE L'EVEQUE" est en pleine activité. Ici des responsables locaux de la région de Valleyfield se sont rencontrés à l'évêché. De gauche à droite: Mme Béatrice GAUDREAU, Mme Claudette LAVOIE, Mme Pierrette Larocque, Mgr Robert Lebel, M. Robert ROBINEAULT, représentant régional et membre du Comité, et Mme Bernadette PARE. Déjà plusieurs diocésains ont répondu à l'invitation de Mgr Robert Lebel et ce geste sera imité au cours des prochains mois pour atteindre l'objectif de $125,000. (Photo Le SOleil)

Le CLSC La Presqu'Ile ouvre un nouveau local

Le C.L.S.C. La Presqu'Ile est heureux d'annoncer à la population l'ouverture d'un point de chute à l'Ile Perrot, où certains services seront accessibles dès le début d'octobre 1986. Ce point de chute du CLSC est situé à l'intérieur du centre d'accueil Laurent Bergevin au 200, boul. Perrot.

L'accessibilité aux services a toujours été et demeure une des principales préoccupations du CLSC. Le transfert de nos bureaux de Pincourt à Vaudreuil a sans doute rendu plus difficile l'utilisation de nos services pour la population résidant à l'est du territoire. Aussi, nous croyons qu'en disposant d'un local à Ville Ile Perrot, cela favorisera une meilleure accessibilité aux services offerts par le CLSC.

L'implantation d'un point de chute du CLSC La Presqu'Ile, à l'intérieur du centre d'accueil Laurent Bergevin, fut rendu possible grâce à l'excellente collaboration qui eixste entre ces deux établissements. Le CLSC est reconnaissant envers le Conseil d'administration du centre d'accueil, son directeur général, M. Gérard Thiffault, ainsi que le personnel de cet établissement pour leur contribution à la réalisation de ce projet. Nous visons de part et d'autre à utiliser au maximum les espaces disponibles à l'intérieur des institutions publiques.

La population de Vaudreuil- Soulanges connaît bien les deux principaux points de services du CLSC La Presqu'Ile situés à Vaudreuil et à St-Polycarpe. L'ouverture de points de chute du CLSC à des endroits précis sur le territoire s'inscrit dans les orientations du CLSC: être près de la population, s'impliquer dans le milieu et offrir des services de qualité tant au niveau social que celui de la santé. Notre installation à l'Ile Perrot est un pas dans ce sens.

Services offerts

Les mères, les enfants en bas âge, les jeunes de 6 à 9 ans et les adolescents constituent la principale clientèle du point de chute de l'Ile Perrot.

Des cliniques de vaccination pour les enfants de 0 à 2 ans seront accessibles au point de chute à tous les 1er mercredis du mois.

Le personnel du CLSC disposera d'un bureau en tout temps de la semaine, du lundi au vendredi, d'un espace de rangement et l'accès à une salle de rencontre.

De plus, l'espace communautaire que constitue la salle de rencontre pourra être mise à la disposition d'organismes tels regroupements de parents, de jeunes...Pour connaître les activités et services disponibles au point de chute, la population du secteur est invitée à communiquer avec le service d'accueil et d'information du CLSC au 455-6171

LA CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE
DE COTEAU STATION
20, RUE DUCKETT, COTEAU STATION (Québec)
J0P 1E0

AVIS

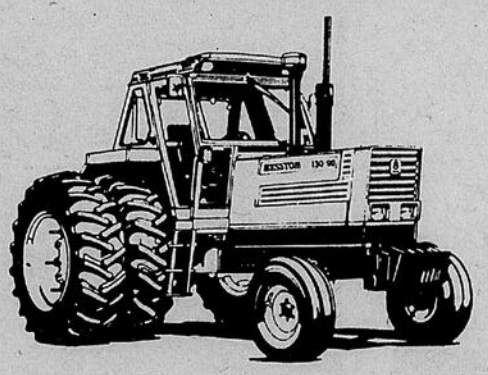
Le corps de pompier de la Municipalité de Coteau Station est à la recherche de candidats(es), intéressés(es) à devenir pompier volontaire.

EXIGENCES:
- Etre résident de Coteau Station
- Etre âgé entre 18-50 ans
- Etre dynamique.

Vous devez faire parvenir vos demandes avant le vendredi 10 octobre 1986 à l'adresse suivante:

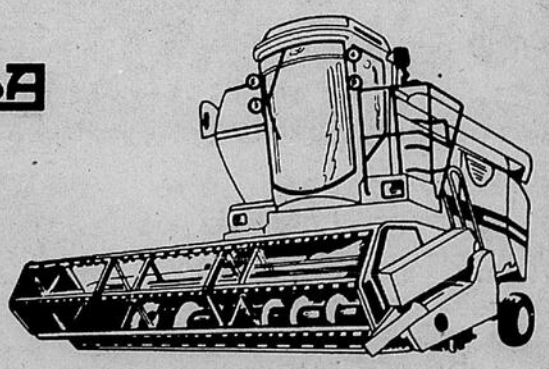
POMPIER VOLONTAIRE
DE COTEAU STATION
a/s Jean-Paul Bériault
18 rue Ducket
Coteau-Station, Qué
J0P 1E0

Plan de Financement à taux réduits



TRACTEURS
FIATAGRI
4 ANS À 5%
...OU RABAIS POUR PAIEMENT AU COMPTANT.
(Versements trimestriels)

MOISSONNEUSES-BATTEUSES LAVERDA
5 ANS À 5%
...OU RABAIS POUR PAIEMENT AU COMPTANT.
(Versements semestriels)



ÉQUIPEMENTS SÉGUIN & FRÈRES INC.
349 ROUTE 201, ST-CLET CO. SOULANGES, 456-3358 • 456-3946

soleil express

Grands Frères Grandes Soeurs

Le nouveau numéro de téléphone des Grands frères Grandes Soeurs est le 377-8492.

Festival de galettes de sarrazin

Un voyage est organisé à Louiseville le 12 octobre pour le Festival des galettes de sarrazin. Le dé part aura lieu à 9 heures et le retour se fera à 23 heures (11 heures P.M.) Pour information, composez 371-2483.

Ski de fond

Le Centre de Plein Air Les Forestiers, situé près de Vaudreuil, invite tous les adeptes du ski de fond à une journée pré-ski le 11 octobre prochain. Au programme; essai de patins à roulettes (apporter vos bâtons) et clinique de fartage. De plus, deux importants fabricants de skis viendront présenter leurs nouveaux produits. Pour plus de renseignements, demandez Gilles ou Alex au 455-6771.

Cap de la Madeleine

Il y aura pélerinage au Cap de la Madeleine le 25 octobre. Le départ se fera à 6h30 et le retour aura lieu à 19 heures (7h P.M.) Pour information , composez le 371-2483.

Loisirs Nitro

L'assemblée générale des Loisirs Nitro Inc. aura lieu jeudi le 16 octobre à 20 heures à l'école Elizabeth Monette. Tous les intéressés sont invités à y participer.

Soirée Dansante

Samedi le 25 octobre prochain, vous êtes invités à une Soirée dansante au profit de la St-Vincent de Paul de la Paroisse St-Augustin. Cette soirée débutera à 20h00 et se déroulera au sous-sol de l'Eglise du St-Esprit à Valleyfield. La musique sera présentée par Denis Lefebvre et un goûter sera servi à la fin de la soirée. Permis de la SAQ et le billet se vend $7. Pour informations: 371-0556.

SSJB St-Stanislas

La S.S.J.B. de St-Stanislas de Kostka tiendra sa soirée le 11 octobre à 20h30 au centre communautaire de l'endroit (sous-sol de l'église). L'admission a été fixée à 7$. Bertrand Lemieux et ses musiciens. Prix de présence et goûter servi en fin de soirée. Pour renseignements, 373-9299 ou 373-1589.

Age d'Or Sacré-Coeur

Les activités régulières de l'Age d'Or Sacré-Coeur sont le mardi et le vendredi (sacs de sable). Voici le programme des activités spéciales: 29 septembre, Ste-Adèle, Altitude; 21 octobre, partie de cartes spéciale le mardi soir; 25 novembre, Ste-Catherine; 5 décembre, souper de Noel au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Le cours de santé-danse débutera le lundi 6 octobre.

Vous retrouver en amour

Aimeriez-vous vivre une belle fin de semaine les 3, 4 et 5 octobre? Aimeriez-vous vous rejoindre et vous retrouver en amour? Pour renseignements, composez 373-4572.

Congres des Grand Prix

Le congrès annuel de l'Association des propriétaires et pilotes de classe Grand Prix aura lieu samedi le 4 octobre au Holiday Inn de Pointe-Claire. Une importante réunion aura lieu au cours de l'après-midi. Le cocktail est prévu pour 19h et le repas aura lieu à 20h. Le coût de participation a été fixé à 22.50$ Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Virginia Théorêt en composant le 371-3503.

Historiques d'entreprises

La Chambre de Commerce de la région de Salaberry - de - Valleyfield, fondée en 1888, est à la recherche d'historiques d'entreprises afin de souligner dans deux ans le centenaire de la Chambre, et, profiter de l'occasion pour rendre un hommage aux industries du comté de Beauharnois.

Déjà, une cinquantaine d'entreprises ont répondu à l'appel comme l'Alcan, A. Miron & Frères, la Davison, Good Year, Isaie Quenneville, etc.

Si vous êtes intéressés à faire connaître l'historique de votre entreprise, veuillez l'expédier à l'adresse suivante:

A/S d'Henri Salembier
Chambre de Commerce
27, rue St-Laurent
C.P. 164 Valleyfield
J6S 2M2

C'est mon Grand Frère Je peux toujours compter sur lui!





Alexandra Gavrilov
Châteauguay

C'est Formidable
J'ai perdu des pouces par la médecine naturelle
Je suis en forme et je me sens belle

CROYEZ -EN MON EXPERIENCE
VAINCRE L'OBESITE ET LA CELLULITE
C'est facile

« En quelques traitements j'ai perdu plusieurs livres sans employer de régime sévère, pas d'exercices essoufflants et sans rager de faim

«En plus, avec le nouveau programme contre la cellulite, j'ai perdu 3" du ventre et 2" des cuisses.

AUX INSTITUTS SOMA
on peut vous faire
PERDRE UN POUCE DE LA TAILLE ET DES CUISSES APRES UN TRAITEMENT SEULEMENT

LE PREMIER TRAITEMENT EST GRATUIT

INSTITUTS SOMA
2 ST-JEAN BAPTISTE
VALLEYFIELD 373-7773

WOW! DU JAMAIS VU

Venez accompagner d'une seconde personne et obtenez vos PERMANENTES ou MECHES
Pour seulement
$50. TOUT COMPRIS
2 pour 1
Offre valide jusqu'au 31 octobre 1986.


MONA
co-propriétaire


LYETTE
co-propriétaire

SALON MONALY
6A JORON
VALLEYFIELD
373-7387

Parents des étudiants de la P.B.S.F.

"Vivre en harmonie" Il y a déjà un mois que la direction et le personnel de la P.B.S.F. vivent en harmonie (ou du moins le tentent) avec nos grands (es).

Nous aussi, parents, devons tenter cette expérience. Ce n'est pas parce qu'ils (elles) fréquentent une polyvalente que nous devons les laisser aller en se disant: "IL/ELLE est assez grand (e), qu'il/elle se débrouille"

Comment tenterons-nous cette harmonie?

La première étape est d'assister à la rencontre de parents. QUAND?

Mardi le 14 octobre prochain. OU? A l'auditorium de la P.B.S.F. HEURE? 19h30 Le thème "Vivre en harmonie"

Le sujet à l'étude: "L'opération: rendement scolaire"

Ce sujet a été choisi, vu la grande demande (parents, étudiants (es) personnel.

N'oubliez pas notre rendez-vous important pour tous: direction, personnel, étudiants (es) comité de parents. Vous réservez, chers parents, dès aujourd'hui, le mardi 14 octobre 19h30.

Vos étudiants (es) seront heureux de constater que vous vous intéressez à leurs études et à leur rendement scolaire.

Nous comptons sur votre présence.

Comité de parents de la P.B.S.F. Nicole Beaudoin, publiciste.

Bibliothèque: la vente de livres se poursuit

La vente de livres loués se poursuit toujours à la bibliothèque municipale de Salaberry-de-Valleyfield. Plus d'une quarantaine de romans "best-sellers" sont encore disponibles à un coût variant entre 5,00$ et 10,00$.

La raison de cette vente est que la bibliothèque municipale a acheté plusieurs exemplaires d'un même titre dans le but de satisfaire la demande de ses abonnés. Maintenant que ces bouquins sont moins en demande, ils sont offerts à rabais au public.

La vente se poursuivra jusqu'à l'épuisement de l'inventaire.

Nous vous rappelons que la bibliothèque est située au 75, rue Saint-Jean-Baptiste. Les heures d'ouverture les lundi et mardi sont de 11h à 18h du mercredi au vendredi de 12h à 20h et le samedi de 10h à 16h.



Grande-Ile

Réjean Giguère offre sa disponibilité et sa connaissance du milieu

Après onze ans de dévouement dans les activités des loisirs de la Grande Ile, monsieur Réjean Giguère s'engage maintenant sur la scène politique municipale. Ses nombreux contacts avec ses concitoyens ont suscité chez-lui un grand intérêt à l'égard des différents dossiers qui attendent le conseil municipal.

Entre autres, plusieurs résidents de la Grande-Ile lui ont soumis le problème de la présence de certains composés minéraux dans l'eau d'usage domestique ce qui aurait pour effet de créer des dépenses additionnelles chez les utilisateurs d'appareils de lavage; en somme, monsieur Giguère veut la disparition de ce genre de taxe indirecte. De plus, il souhaite que le projet d'usine de traitement des eaux usées revienne en priorité dans les préoccupations des élus municipaux.

En ce qui a trait à la circulation routière, plusieurs demandes lui ont été acheminées pour que les automobilistes qui empruntent la rue Léger en direction nord-sud, puissent avoir accès au boulevard Mgr. Langlois avec un virage à gauche. D'aucuns ont aussi souligné l'urgente nécessité de pallier aux multiples dangers présentés par la croisée des rues Leduc et boulevard Langlois. Un travail de planification et d'information sera amorcé afin que le citoyen ou nouveau résident puisse prévoir l'échéancier de certains travaux ex. travaux de canalisation, pose d'asphalte, ainsi que tous les genres de travaux d'entretien préventif des canalisations, du système de pompage...

Au plan culturel, Grande-Ile tirerait grand profit d'une bibliothèque municipale; une telle implantation donnerait aux citoyens de la municipalité la chance de pouvoir emprunter des volumes de lecture sans pour cela être obligés de payer des redevances à Valleyfield.

Grâce à l'augmentation des parutions du Grandilois, le public profiterait d'une information relative aux décisions prises au Conseil municipal et à la vie sociale de notre communauté.

Monsieur Giguère propose aussi un programme d'embellissement des quartiers: plantations d'arbres, de fleurs et amélioration de l'éclairage. En plus des prévisions budgétaires et de la planification du développement urbain, l'accent sera mis sur la création d'emploi par une incitation accrue auprès des industriels afin que ces derniers viennent s'établir dans le parc industriel qui a déjà pris forme dans Grande-Ile.

Recrutement de la Chambre de Commerce

C'est du 27 au 31 octobre prochain qu'aura lieu la campagne annuelle de recrutement de la Chambre de commerce de Salaberry-de-Valleyfield. Le thème de la campagne cette année est "Moi, j'en profite." L'objectif a été fixé à 150 nouveaux membres. Les bénévoles feront des efforts particuliers pour recruter un plus grand nombre de membres dans la localité de Salaberry-de-Valleyfield afin d'assurer une meilleure représentativité des gens d'affaires de cette municipalité au sein du plus important organisme de la communauté économique de la région.

De plus, ils expliqueront aux gens d'affaires pourquoi la Chambre de commerce de la Région de Salaberry-de-Valleyfield représente l'outil dynamique et indispensable pour eux. Mieux renseignés, ces derniers comprendront davantage le rôle d'intervenant majeur de la Chambre de commerce de Salaberry-de-Valleyfield dans les dossiers économiques régionaux.

Le slogan "Moi, j'en profite" aura autant d'importance pour les entrepreneurs(es), que les membres, pendant la campagne annuelle de recrutement. Tous les membres seront encouragés à inviter les gens d'affaires à se joindre à leur Chambre de commerce de la Région de Salaberry-de-Valleyfield.

La mission de la Chambre de Commerce de Salaberry-de-Valleyfield qui regroupe plus de 550 membres, vise la promotion du développement économique relative à l'amélioration des conditions de croissance et d'implantation des entreprises ainsi que la promotion de la qualité de l'administration et des services publics compatibles avec l'intérêt public. Son territoire comprend les municipalités de la Région de Salaberry-de-Valleyfield.

les petites annonces

Secteur VALLEYFIELD **373-8555** | Secteur CHATEAUGUAY **692-8555**

NOUVEAU A LA ROTISSERIE SALABERRY

NOUS SERVONS MAINTENANT:

- FRUITS DE MER
- STEAK
- BROCHETTE

EN DE NOTRE MENU HABITUEL

SERVICE DE LIVRAISON GRATUITE 373-4419

Ouvert 24 heures par jour 7 jours par semaine



MENU DU JOUR à partir de 3.25 (Maintenant 3 choix par jour)

Venez vous régaler à notre nouvelle salle à manger

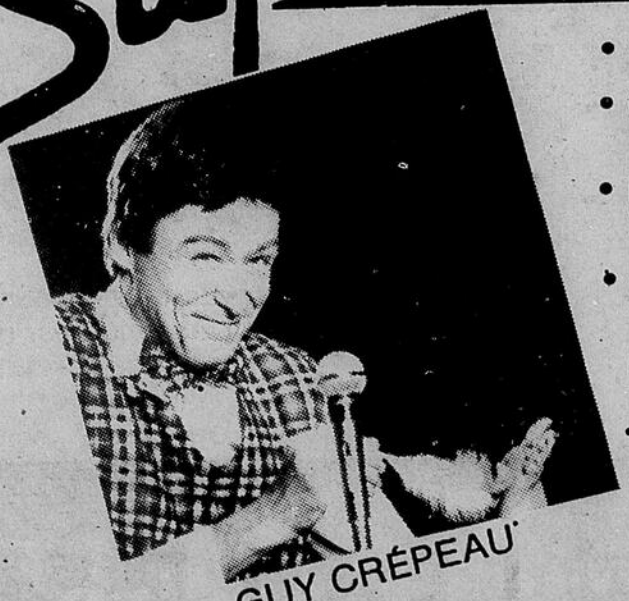
LICENCE COMPLETE

ROTISSERIE SALABERRY
295 SALABERRY VALLEYFIELD
LIVRAISON GRATUITE
373-4419

TOUS LES JEUDIS

Super Rigolade

TOUS LES JEUDIS... TOUS LES JEUDIS



GUY CRÉPEAU

- CONCOURS AMATEURS
- CONCOURS "MEILLEURE BLAGUE"
- PRIX DE PRESENCE ET POUR LES GAGNANTS
- COMEDIE

Ils ont fait (entre autres)

- Le Spectrum - Le Club Soda - Le St-Denis - Samedi de Rire - Radio-Québec -Los Angeles (Comedy Club) - Histerire -Casse tête - Hull 1e partie de "Glass Tiger" 20,000 pers. - Le comedy Store -Rock and Drole - San Francisco (Comedy Club) - Le Comedy Nest - Gilet pure Laine - Le Vieux Port de Québec - La scène Flottante de la Ronde - Le pigeonnier - Les Lundis juste pour rire - Etc....



FRANÇOIS ST-AMOUR

En vedette Jeudi, vendredi et samedi LE FAMEUX GROUPE FREE SPIRIT

CLUB L'ODYSSÉE

181 VICTORIA VALLEYFIELD 371-1277

MAJOR AUTOMOBILE INC

Déjà 15 Ans



15 ANS AVEC VOUS, FAUT FÊTER ÇA

NOS NOUVEAUX MODELES 1987 NOUS ARRIVENT

INVITATION

Jeudi et vendredi 9-10 octobre aura lieu chez Major Automobile, la présentation des nouveaux modèles 1987. À cette occasion, vous pourrez admirer et essayer les nouvelles automobiles!

Rafraichissement et prix de présence!
VENEZ NOUS RENCONTRER
La direction et le personnel de MAJOR AUTOMOBILES

EN PLUS!

du 9 au 31 octobre vous obtenez des BONIS COMPTANTS àl'achat d'un véhicule neuf ou usagé. En effet, chaque acheteur tirera une enveloppe contenant un rabais allant de:

50.$ à 500.$



Jules Bolduc, Gilles Levasseur et Robert Major, propriétaires de Major Automobiles, désirent célébrer le 15e anniversaire de leur entreprise avec vous!

MAJOR AUTO inc.

Oldsmobile Cadillac GM CHEVROLET

280 boul. LANGLOIS VALLEYFIELD
373-3344

Super danse pour les 14-18 ans

Depuis quelque temps, une équipe de la Maison de la Jeunesse de Valleyfield travaille à la préparation d'un événement spécial pour les jeunes de la région. Cette activité pourrait se répéter chaque mois et ceci, avec des thèmes bien précis. Les objectifs portent surtout au niveau de l'autofinancement, c'est-à-dire amasser des fonds qui serviront aux activités de la Maison, mais aussi d'offrir à nos adolescents(es) une activité unique, pensée en fonction de leurs goûts et qui répond à leurs attentes.

Donc, nous vous l'annonçons sans plus tarder, en espérant la participation des jeunes en grand nombre.

Elle aura enfin lieu, pour les 14 à 18 ans, cette super danse bien structurée et organisée par la Maison de la Jeunesse de Valleyfield. Elle se tiendra le 10 octobre prochain, au sous-sol de l'église St-Eugène. Limonade tropicale et punch exotique seront servis au cours de cette soirée bien encadrée.

Pour animer cette danse, la Maison de la Jeunesse et les boutiques "Fuzz" et "Le Château" ont décidé d'un commun accord de présenter un super flash mode au cours de la soirée. Ce Super "party" aura une touche hawaïenne et le groupe Duran-Duran (jeunes de chez-nous) nous présentera son numéro.

Des animateurs de la Maison et des comités de jeunes, responsables et dynamiques, se chargent de la soirée.

Le coût d'entrée sera de 4$ et plusieurs surprises seront au rendez-vous. Si tu as entre 14 et 18 ans, viens donc faire ton tour au sous-sol de l'église St-Eugène le 10 octobre, à 20 heures.

On va avoir du fun!

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec Louise ou Maryse au numéro suivant: 373-6788

La joujouthèque vous informe

La Joujouthèque vous informe que la nouvelle équipe formée de 4 monitrices se propose d'améliorer la qualité et la variété des services offerts. Ces services consistent à visiter les écoles et divertir les enfants en leur présentant des spectacles de marionettes en partageant leur jeux, en leur proposant des activités de toutes sortes, etc ..(Diane et Christine)

Il y aura donc animation dans les écoles.

Parution d'un prochain journal appelé: INFO-JEUNESSE

Activité continue qui permettra à des jeunes de 8 à 12 ans de connaître le métier de journaliste (Micheline)

Visite organisée dans une imprimerie (le 30 septembre).

Bouts de chou, activité d'animation pour les 3-5 ans.

Vous savez tous bien sûr, que nous prêtons des jouets, ce prêt de jouets fonctionne comme une bibliothèque, alors si vous désirez profiter de ces services, vous n'avez qu'à communiquer avec nous, à 264-4207 au local de la Joujouthèque ou venez nous rencontrer, nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

Et enfin, une grande nouvelle pour nos membres qui empruntent des jouets, nous ferons l'acquisition de jouets neufs afin d'améliorer davantage notre service.

La carte de membre est toujours fixée à 5$.

Bienvenue à tous.

Micheline Caza Vallée, publiciste pour la Joujouthèque.

MARCHÉ MAURICE LEGAULT

provigo



La vente débute lundi

Couple demandé pour appartement supervisé

Le CENTRE DE SERVICES SOCIAUX RICHELIEU, Centre sous-régional de Valleyfield, veut développer une ressource alternative (appartement supervisé) pour des adultes dans la ville de Valleyfield.

Pour ce faire, nous recherchons une personne ou un couple intéressé à faire la supervision (moyennant une compensation financière donnée par le CSSR) La supervision consiste à aider les individus dans leur apprentissage d'autonomie à la vie en appartement.

De plus, l'appartement recherché devrait pouvoir héberger quatre (4) personnes et être connexe au domicile du superviseur. Le coût de l'appartement sera défrayé par chaque locataire.

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec Micheline Bournival au numéro de téléphone: 373-4770.



VOUS POUVEZ GAGNER LE VOYAGE DE VOS RÊVES!

VOYAGES TRAVELAIDE

(Détenteur d'un permis au Québec)

57 NICHOLSON, VALLEYFIELD 373-7470

MARCHANDS PARTICIPANTS en collaboration avec

Promo-Plus Enr.

VOYAGE AUX BAHAMAS pour 2 personnes comprenant Hôtel et Avion

TIRAGE JEUDI 23 OCTOBRE À 20h00 à L'AGENCE DE VOYAGES LORS DU COCKTAIL

MARCHANDS PARTICIPANTS		AUX HABITS VALLEYFIELD 638 Boul. Mgr Langlois 371-6651	DEPANNEUR ET CLUB VIDEO ST-LOUIS 152 rue Principale 371-7207 Vidéo, bière, vin loto, journaux
MELOCHEVILLE REST. CHEZ MEME 255 Principale 429-2404 Cuisine Bourgeoise	REST. CHEZ SON PERE ENR. 45 Du Marché 371-0271	TAVERNE DES SPORTIFS 414 Ch. Larocque 371-2758	MAGASIN LEBOEUF 126 rue Principale 373-8030
CHAUSSURES RITA HEBERT 408 Edgar-Hebert 429-5768 Pour toute la famille	BAR SALON IMPREVUE 121 Grande-Ile 373-1268	GARAGE MULTICAN 77b Victoria 371-8318 Vente et Achat de Camion Usagé Mécanique générale	DEPANNEUR EXPO 579 Ch. Frontière 269-2718 Bière, épicerie Ouvert 7 jrs/sem.
BEAUHARNOIS CASSE CROUTE DU PARC 62 St-Laurent 429-6961 Bonne cuisine	BAR LA TERRASSE DU MARCHE 1 du Marché, 371-6681 Diffusion, danse événements	LA BOITE A SURPRISE ENR. 212 Ch. Larocque 373-6861 Télégramme Chanté	COTEAU LANDING HOTEL VICTORIA 21 Principale 267-9014
BOUTIQUE CHIFONIE 27 Richardson 429-6683 Pour dames	LINGERIE FROU-FROU LTEE 197 Victoria, 371-9045 Lingerie fine et vêtements base	ANIMATION DE FETE D'ENFANTS Farces et Attrapes Location de costumes et accessoires	SALON L 3 Pour elle et lui 85 RTE 338, 267-3631
HUNTINGDON REST LA CAFETIERE DE HUNTINGDON 87 Châteauguay 264-3449	BOUTIQUE LE 359 359 Victoria, 373-0903 Fermer le lundi	ANIMATION DE CLOWN Maquillage, décoration de salle, bouquet de ballons, etc...	QUINCAILLERIE ST-PIERRE UNITOTAL 158 Ave Du Comté 267-3705 Vente et service
FER PLUS SPORT D.H. Vente et Service 95 Châteauguay 264-3305	SALON LUCIE COIFFURE 278 Danis, 371-2622 Pour hommes et femmes	DEPANNEUR J.M. 255 Danis 373-3864	SALON DE QUILLES ET BAR SALON L'ANSE AUX BATTEAUX ENR 117 Principale 267-3252 Libre pour pratiquer
ST-TIMOTHEE	PRE-NUANCES COIFFURE 99 du Havre 371-0618 Manucure et Ongles acryliques, esthétique	ALIMENTS DU BON VIEUX TEMPS 119 Alexandre 377-1402 Spéc. Moule Wilton et Acc. de Pâtisserie Aliment en vrac	BAR MARCEL 61 Sauvé, 267-9258 Salle réception, mariage, banquet Party d'Halloween jeudi 30 oct. prix de présence. Prix pour le meilleur costume musique de danse 1er ann. du bar 17 janvier
CARAVANE ST-TIMOTHEE 309 Edgar Hébert 371-5478 Tente roulottes, roulottes/motorisés	REST. CAFE L'ENTRE TEMPS 19 Jacques-Cartier 377-1525 Licence complète Réservation	STATION SERGAZ INC Lise J. Marleau 255 Jacques - Cartier 371-1087	BIJOUTERIE YVON G. MENARD 186 Ave du Comté 267-9226 Rép. sur place montre et bijoux
SALON BRONZAGE ALOHA 163 Edgar Hébert E 373-0204	LA TENTE A.S. 330 Ch. Larocque 373-4969 Réparation, confection tente, tente-roulotte, auvent, toiles de tous genres	ST-LAURENT TELEVISION 11 du Centenaire 373-7933 Vente et service	LES GALERIES ORMSTOWN
SALON CRYSTEL 3 Cléophas 371-8922 Coiffure et Bronzage	GARAGE COIN DU CAMION ENR 84 Ewing 371-2881 Vente et réparations de tous genres de pneus, mécanique générale, auto et camion, service 24h du pneus	ATELIER DE GOLF VALLEYFIELD 30 Ch. du Golf 373-4653 Réparations de batons de golf	JANIMALERIE ENR Galeries Ormstown 4 Bridge, 829-2723 Petits animaux, aquarium et fournitures, cages etc...
BOUTIQUE DE CHASSE TIMOTHE INC 202 Boul. Hébert 371-2851 Equipements complet munitions, variété d'armes neuves et usagées	EPICERIE GILLES BOYER INC 250 St-Francois 371-3132 Dépanneur licencié	GARAGE F. TARDIF Eng. 49 B Elsie 373-3389 Débosselage Peinture	NETTOYEUR MARTIN 4 Bridge Galeries Ormstown 829-3071
GRANDE-ILE ACCOMMODATION Rousse & Frère 483 Grande-Ile 373-3787 Ouvert 24h00	LE CLUB DES BRONZES ENR. 85 Notre-Dame 371-3114	SALLE DE BILLARD JACK & YVON 73C Maden 371-8431	BOUTIQUE J.P. BEAULIEU Galerie Ormstown 829-3121 Chaussures pour toute la famille
VALLEYFIELD	LATOUR ESSO SERVICE 189 Jacques-Cartier 373-4141	QUINCAILLERIE YVES CADIEUX INC 42 Ch. Larocque 373-6313	BOYER IMAGE & SON Galerie Ormstown 829-3322
DEPANNEUR ROGER LALONDE 84 Nicholson 373-6083 Bière, vin, loto Québec, timbres	CHAUSSURES MARIO FAUBERT 120 Grande-Ile 377-1911	ST-LOUIS DE GONZAGUE	GAZ BAR ORMSTOWN PETRO CANADA 2 Bridge 829-3550

Spéciaux d'octobre

BELLE ISA ENR.



ISABELLE LEMAY
propriétaire

VOUS OFFRE....

NOUVEAU DANS LA REGION DU SUD-OUEST

- Pose de faux cils par sections
- Semi-permanents
- Les essayer c'est les adopter
- A ce bas prix profitez-en 25.$
- Pose d'ongles d'acétate qui ont l'air très naturelle et ne nécessite pas de remplissage. Rég.: 30.$ 25.$
- Manucure Toujours au bas prix de 8.$

Situé au SALON COIFFURE Marilyn BOGART

85 NOTRE-DAME CARREFOUR VALLEYFIELD

Pour rendez-vous 371-4102

Planche à voile

Sylvain St-Cyr termine 8e à Vancouver

Samedi le 13 septembre dernier, le campivallensien Sylvain St-Cyr prenait part à la fameuse traversée du détroit de Georgia, reliant Nanaimo sur l'île de Vancouver à la plage de Jericho à Vancouver, soit une distance de 75km en mer.

Plusieurs véliplanchistes sélectionnés par leurs provinces respectives et divers coureurs étrangers prenaient part au départ dont le Hollandais Jon Van Der Staare, membre de l'équipe Tiga en coupe du monde, l'Hawaïen Doug Hunt, premier véliplanchiste à effectuer le loop dans les vagues, ainsi que le Japonais Tsunomo spécialiste des courses longue distance.

Après 7h50 min, dans un vent léger, Sylvain St-Cyr franchit la ligne d'arrivée en huitième position à 1h50 min du vainqueur Jon Van Der Staare. Serge Guay de Vancouver s'est emparé de la deuxième position à 40 minutes du vainqueur. Le Japonais Tsunomo termina en troisième position à 50 minutes du vainqueur suivi immédiatement de l'Hawaïen Hunt.

Cette course commanditée par CP AIR et Windsure en était à sa troisième édition. L'an dernier dans un vent moyen, le vainqueur Van Der Staare termina en 3h 57 min.

Le vainqueur de cette course se méritait un billet pour la Nouvelle-Zélande pour deux personnes. Voilà donc une bonne performance pour Sylvain St-Cyr qui, on se rappelle, en juillet dernier avait terminé en deuxième position lors de la traversée IPE- Nouveau-Brunswick.

Communiqué.

Club de Véliplanchistes de Valleyfield.



Jean-Claude Stafford du Pub des Deux Frères, accompagné de trois autres chasseurs, a abattu samedi dernier à 18h30 un magnifique orignal arborant un panache de 58 pouces et demi et pesant environ 1,600 livres. Il s'agit de la plus grosse prise enregistrée dans le Parc La Vérendrye cette saison. Notons que l'animal a répondu au ''call''. Nous retrouvons sur la photo Jean-Luc Poirier, Claude Bonhomme, Alain Lemelin, Jean-Claude Stafford et Rolland Massicotte de la Brasserie O'Keefe. (Photo Le Soleil, Jacques Smith)



ANDRE HEBERT
président

• MEILLEUR TAUX
• MEILLEURE GARANTIE
• MEILLEUR PRODUIT
• MEILLEUR CONCESSIONNAIRE



ALAIN CLEMENT
vice-président

TAUX DE FINANCEMENT à partir de 3.9% (24 MOIS)

DERNIÈRE CHANCE! Le choix s'envole rapidement



CLAUDE HAINEAULT
vendeur



ROGER POISSON
vendeur



GUY CHAYER
vendeur

NOTRE SEULE AMBITION, C'EST D'ÊTRE LES MEILLEURS!



1986

5/80
LA MEILLEURE GARANTIE*
5 ANS/80 000 KM
• Moteur et engrenage d'entraînement
• Perforations par la corrosion sur la carrosserie extérieure
Sur toutes les voitures et tous les camions de fabrication Chrysler

sur:
Plymouth Turismo ou remise $500.00
Reliant ou remise $500.00 ou essence valeur de $700.
Chrysler Laser et Daytona ou remise $1,000.00
Le Baron GTS premium ou remise $1,500.00
Plymouth Caravelle ou remise $500.00
Chrysler Le Baron ou remise $500.00
Camion Ram ou Power Ram 50 ou remise $750 ou essence valeur de $700.
Camion Léger Ram ou remise $750.00
Fourgonnettes wagonnettes Ram ou remise $750.00
Ram Charger ou remise $750.00

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

VENTE-PIECES-SERVICE-DEBOSSELAGE
VALLEYFIELD
PLYMOUTH•CHRYSLER LTEE
475 Boul. Langlois, Valleyfield, 371-9551

Patrice Brisson en Hollande

normand morand

Patrice Brisson, un campivallensien de 21 ans qui évoluait la saison dernière avec les Olympiques de Hull de la Ligue Junior Majeure du Québec a pris l'avion en soirée mercredi à destination de la Hollande.

Au cours de ce même après-midi, il avait conclu un contrat avec les trappers de Tillsburg, une formation de catégorie "A"

De plus, le hockeyeur agira comme instructeur pour une équipe de niveau mineur.

Au cours de la deuxième session, Patrice Brisson poursuivra ses études en administration à l'Université de l'endroit.

Valleyfield vs André Grasset

Un nouveau départ pour les Phalanges

Après avoir subi leur première défaite la semaine dernière, les Phalanges tenteront de se faire pardonner en commençant une nouvelle série victorieuse dès cet après-midi alors qu'ils rendront visite au collège André Grasset.

Après avoir vu les Trads de l'Assomption et les Phalanges se disputer une excellente partie pendant les 57 premières minutes, l'équipe campivallensienne s'est complètement effondrée dans les trois dernières minutes pour ainsi concéder cette victoire aux Trads qui l'ont quand même bien méritée.

Le mot d'ordre chez les Phalanges à la veille de la rencontre d'aujourd'hui est d'oublier cette première moitié de saison, surtout la défaite de dimanche dernier et de se concentrer sur ce qui reste à venir. Les Phalanges ont une bonne équipe de football et ils auront l'occasion de le démontrer lors du prochain mois. Pour s'assurer une place dans les séries, les Phalanges n'ont pas à surveiller le rendement des Trads de l'Assomption contre Drummondville, ils n'ont qu'à imposer leurs lois et remporter leur deux prochaines parties.

Une chose est certaine, si les joueurs de l'instructeur Mario Chagnon jouent de la même façon qu'en début de saison, l'équipe d'André Grasset devra être prête car le mois d'octobre pourrait bien être désastreux pour eux. Les Phalanges n'ont qu'à composer avec la discipline, la détermination et l'esprit d'équipe et ils seront sûrement une très bonne équipe jusqu'à la fin de la saison.

Serge Gaudreault.



Les Phalanges veulent oublier la défaite de dimanche dernier en affrontant aujourd'hui le Collège André Grasset. (Photo Le Soleil Jacques Smith)

Patrick Lauzon honoré

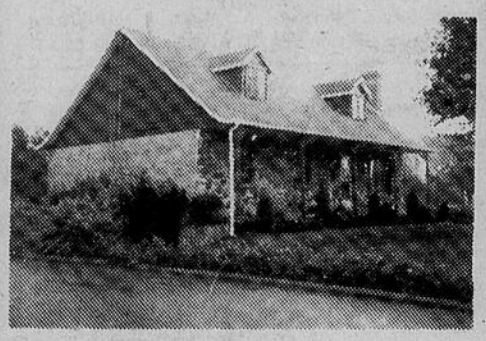
Dimanche dernier, les Phalanges de Valleyfield ont honoré leur receveur de passes Patrick Lauzon. Avant le début de la partie, les joueurs de l'équipe ont tout simplement remis une plaque souvenir à leur coéquipier qui est très respecté de tous.

On se souviendra que Lauzon s'était fracturé la jambe en début de saison et qu'il a joué lors des quatres dernières années pour les Phalanges. Patrick qui était un receveur de passe hors pair voit ses confrères briller sur le terrain sans sa présence et il se dit heureux pour eux. Cependant, il ne peut cacher sa déception personnelle de ne pouvoir aider ses coéquipiers sur le terrain. Depuis cinq ans, Valleyfield a toujours eu des équipes respectables mais jamais aussi puissante que cette année.

Questionné à la mi-temps de la partie de dimanche dernier sur les ondes de CFLV, Patrick s'est dit très heureux et ému de la pensée des joueurs des Phalanges. Il a été surpris et il tient a remercier tous les joueurs de l'édition 1986 ainsi que tous les autres joueurs et instructeurs des éditions antérieures dont il a fait partie.

Serge Gaudreault.

VISITE LIBRE



ST-ZOTIQUE dimanche le 5 octobre de 2h00 à 4h00 au 334-28e Ave bienvenue à tous. Louise St-Georges 373-3299, Louis Lalonde 373-3822.

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

SOMMET MONTÉRÉGIE 87

"S'unir dans l'action."

INVITATION À LA POPULATION DE LA MRC BEAUHARNOIS-SALABERRY

La Montérégie tiendra en avril 1987, son premier **Sommet socio-économique**. Le sommet permettra aux décideurs de dégager un plan intégré de développement et de réaliser en concertation des projets majeurs pour l'avenir de la région.

La première étape, le **colloque de zone** vous permettra de faire valoir votre point de vue sur le développement de votre territoire et de proposer des projets.

Vous voulez participer au développement de votre région et de la Montérégie? Vous voulez présenter des projets? Inscrivez-vous tout de suite.

Le colloque de votre région aura lieu:

LE 14 OCTOBRE 1986
Centre civique de Valleyfield
84, rue Marquette,
Salaberry-de-Valleyfield.

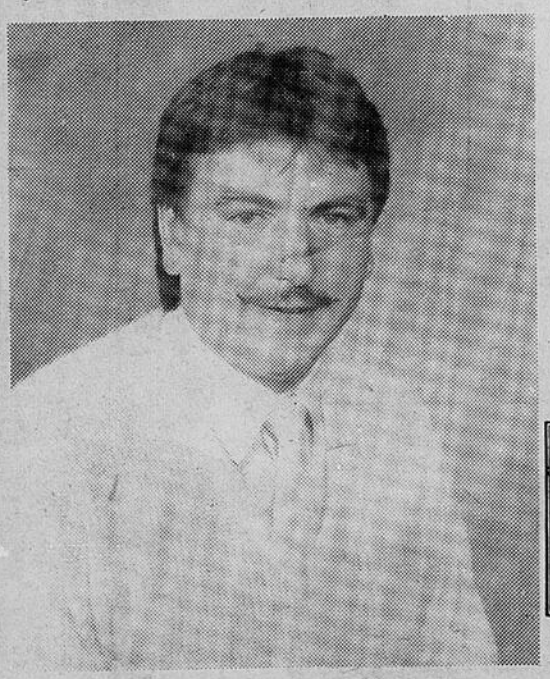
Pour de plus amples renseignements, contactez:

Chambre de Commerce
27, rue St-Laurent, Valleyfield.
ou 373-8789.
Chambre de Commerce
78, rue St-Laurent, Beauharnois. 429-6300

NOTE: POUR TOUT AUTRE RENSEIGNEMENT: SOMMET MONTÉRÉGIE 87 (514) 651-9041

Le Personnel de la Nouvelle "Vague"

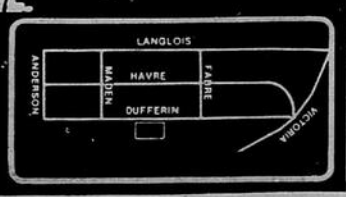
Louise Montpetit, directeur général d'Automobiles Régates inc de Valleyfield est heureuse d'annoncer la nomination de DENIS LAPIERRE au poste d'aviseur technique.
Denis a une solide expérience dans le domaine de l'automobile et sera responsable du service après-vente et de l'accueil aux clients.
Vous serez toujours mieux renseigné et servi avec Automobiles Régates inc ou vous en obtiendrez toujours plus pour votre investissement



DENIS LAPIERRE
Aviseur technique

PONTIAC
BUICK
CAMIONS GMC
AUTOMOBILES REGATE
GM

AUTOMOBILES RÉGATE inc.
318 DUFFERIN
VALLEYFIELD
373-4372



LEGARÉ

• COUPONS •
"PAYEZ ET REMPORTEZ"

COUPON
CASSETTOPHONE AVEC RADIO AM/FM STÉRÉO



AVEC COUPON **88.30**
Valide jusqu'au 11 oct. 1986

COUPON
MEUBLE AUDIO/VIDÉO



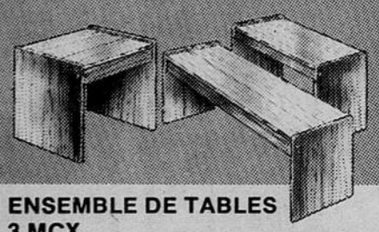
AVEC COUPON **158.30**
Valide jusqu'au 11 oct. 1986

COUPON
Valide jusqu'au 11 oct. 1986



HUMIDIFICATEUR ULTRASONIQUE
AVEC COUPON **88.30**

COUPON
Valide jusqu'au 11 oct. 1986



ENSEMBLE DE TABLES 3 MCX.
AVEC COUPON **118.30**

Des aubaines sans pareil vous attendent!
En voici seulement quelques exemples...

VENTE 30 HEURES

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION IDÉALE DÉCONOMISER!

Jeudi
de 9h à 21h

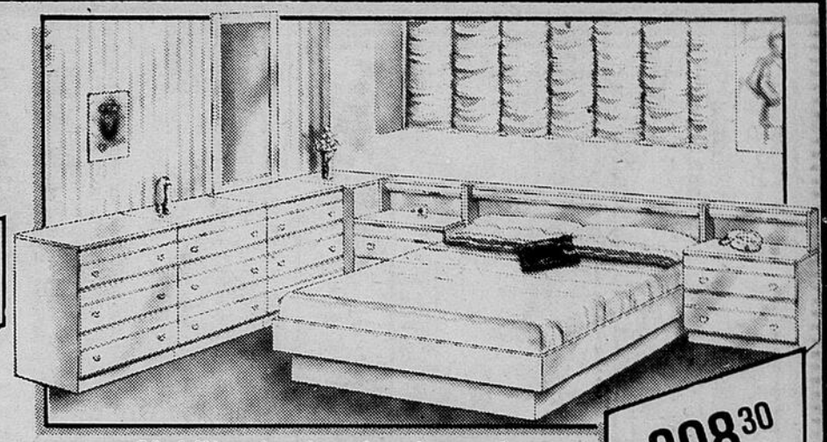
Vendredi
de 9 h à 21h

Samedi
de 10h à 17h



HITACHI **628.30**

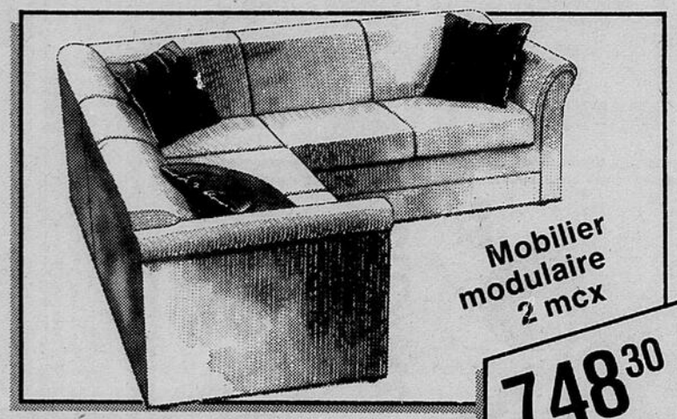
Télécouleur 20 po. avec télécommande
- Câblosélecteur intégré
- Affichage canaux/volume sur écran
- Télécommande 19 fonctions
- GARANTIE COMPLÈTE DE 4 ANS



898.30 Livré

Mobilier de chambre à coucher modulaire 7 mcx
- Commode double - Miroir
- 2 tables de nuit - 2 huches luminaires
- Tête de lit 54"/60"

Disponible en fini gris ou sable



Mobilier modulaire 2 mcx
748.30 Livré

Aubaine dernier cri
Revêtement impeccable en tissu d'aspect tweed, gris ou beige. 3 coussins de teinte contrastante inclus.



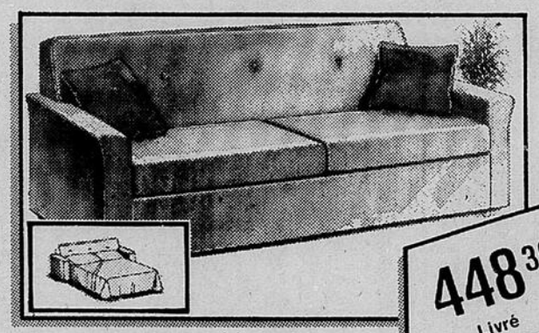
Ens. 39" **248.30**
Ens. 54" **298.30**
Livré

Aubaine!
Ensemble 2 mcx
- Matelas à 252* ressorts en acier trempé
- Sommier à 63* ressorts (* double)



498.30 Livré

Appétissant!
Table spacieuse de 36" x 48" ouvrant à 60". Fini gris ou amande. 4 chaises assorties, revêtement d'aspect tweed.



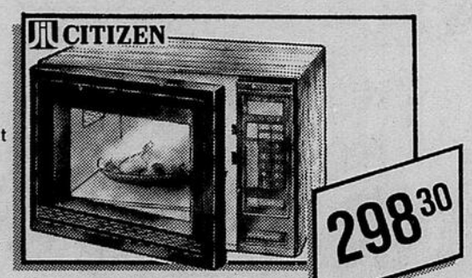
448.30 Livré

Élégant canapé-lit



398.30 Livré

Unité murale 3 mcx
Fini gris, pacane ou amande



Micro-ondes compact
- Cuisson 4 phases dont décongélation auto.
- Minuterie de 100 min.
- Horloge/alarme
- 10 niveaux d'intensité
- Capacité de 0.6 pi. cu.

298.30

LEGARÉ

71 rue MADEN, Valleyfield
373-6606

MasterCard VISA LEGARÉ


jacqueline rozon


pierre montreuil


jean-pierre tessier


peter rozon

à travers la vitrine

par vos conseillers en publicité



Sur cette photo on aperçoit les trois fondateurs de Major Automobiles, Jules Bolduc, Gilles Levasseur et Robert Major. Ca fait déjà 15 ans que ce commerce vous reçoit toujours avec un service impeccable. 15 ans dans l'automobile ca se fête en grand et chez Major Automobiles cet événement sera souligné très bientôt. Félicitations au personnel et aux propriétaires pour ces 15 années inoubliables.



Denis et Normand Lalonde nous présentent un poster d'une annonce publiée dans le journal le plus lu de la région. le gérant du meuble de la région vous présentera très bientôt un magasin de 10,000 pieds carrés rempli de meubles dans un tout nouveau décor; toujours avec le souci de mieux servir sa vaste clientèle.



Mme Elaine Gervais, vendeuse pour les "Appareils Ménagers Robert Leduc" vous invite à aller la rencontrer pour vos prochains achats d'électro-ménagers. Vous pourrez ainsi constater l'immense choix actuellement en montre. De plus, Robert agrandira son entreprise très bientôt dans le but de mieux vous servir.



Robert Bolduc, propriétaire de la Boutique 705, rue Guérin à St-Isidore, vous invite à profiter du spécial 20% à l'occasion du 11e anniversaire de la Boutique. Une mode fantastique vous attend. Vous y trouverez un choix de marque et de style, des plus reconnues. Soyez des plus belles, cet automne, en faisant votre choix à la Boutique 705.



Mercredi soir dernier avait lieu au CLUB PAMALOU, le lancement du nouveau vin blanc "BAARTYS COOLER" fabriqué par les vins GELOSO. Sur la photo on apercoit dans l'ordre habituel Christian Cousineau, serveur, Jean-Pierre "Géloso" Sauvé, Pierre "Pamalou" Viau, Réjean "Pitoune" Fortier et Philippe Gauthier, serveur. La soirée et le vin ont remporté un succès sans précédent.



Chez Valleyfield Plymouth Chrysler ça brasse en grand. En effet, les modèles 1987 arriveront très bientôt et nous vous offrirons à cette occasion un endroit complètement remis à neuf. André Hébert, président et Alain Clément, vice-président vous réservent de nombreuses surprises très bientôt. C'est à suivre.... dans nos prochaines éditions.



Attention, détaillants de produits HYDRAGE, Marc Lapointe, avantageusement connu dans la région, vient d'obtenir le territoire de Valleyfield pour cette compagnie. Il vous rencontrera très bientôt.... attendez-le il sera chez-vous dès la semaine prochaine.



Les Pétroles Gilles Miron sont maintenant déménagés au 136 boul. Langlois dans l'ancien local occupé par la compagnie GULF (face à Gérald Bougie). Denis et Alain Miron entourent le président de la compagnie M. Gilles Miron. A noter que vous pouvez vous procurer tous les services pétroliers en composant 373-6855.



Les voici l'équipe des champions RE/MAX. Dès dimanche prochain, vous pourrez consulter à toutes les semaines dans Le Soleil la publicité de cette entreprise immobilière. Sur la photo on reconnait: Lucien Roy, Raymond Dubé, Serge Haineault, Roger Joannette, Christian Gareau, François Ringuette, Hélène Faubert, Marcel Larivière, Patrice Lapierre et Jacques Laplante.



C'est jeudi que débute la vente trente heures du magasin de Meubles LEGARE. M. Rolland Lebel et son personnel vous attendent pour vous faire épargner beaucoup de dollars à l'achat de meubles ou appareils-ménagers. Profitez du premier choix pour bien vous meubler... à bas prix.



Timmy Latreille, fils de Jean-Guy Latreille, propriétaire de Valleyfield Subaru, veut suivre les traces de son père. En effet "fiston" suit actuellement des cours de marketing au "Georgian College" à Barre Ontario. Nous profitons de l'occasion pour lui souhaiter la meilleure des chances dans ses études.

COMMUNIQUE COIFFURE



LA TENDANCE JEAN-CLAUDE GALLANT "SOPHISTICATION"

Remarquer la nuque découpée en douceur, ainsi que le volume à la mi-hauteur qui prédomine.

Une permanente localisé sur les pointes renforces ces côtés. Quelques petites mèches de couleurs bourgnogne ou blondes peuvent être rajoutées, éclairssissant le visage

Entre deux saisons,
Ose c'est pour toi
DU LUNDI AU SAMEDI
POUR TOI ELLE ET LUI
DU LUNDI AU SAMEDI.

COIFFEUSE DEMANDEE

Johanne Lajeunesse

Coiffure Féminité Ltée.

338 salaberry
valleyfield
tél.: 371-4626

Les produits de demain... aujourd'hui.

Pour les gens qui se soucient vraiment d'avoir une bonne nutrition et de préserver l'écologie. Les Produits Shaklee sont conçus en fonction de la nature et pour promouvoir la santé. Pour de plus amples renseignements, contactez:

Shaklee
Distributeur indépendant

SOIREE D'INFORMATIONS
MERCREDI 5 NOVEMBRE 1986

DOLORES BEAUDOIN 373-8365
GERTRUDE PRIMEAU 371-4532

ACHETER OU LOUER

Au mois ou à long terme avec option d'achats....

LOCATION DE FOURS MICRO-ONDES

LOCATION DE MAGNÉTOSCOPES

LOCATION DE TELEVISEURS

Chez Martel Electronique

286 JACQUES-CARTIER VALLEYFIELD 373-1294

DU NOUVEAU DANS GRANDE-ILE
au 220 BOUL. MGR. LANGLOIS
RÉMI CARRIÈRE BIJOUTIER

MAINTENANT SITUE AU
220 MGR LANGLOIS
373-9935

VOISIN DU DISTRIBUTEUR DES VIANDES EN GROS M. CHARLES SIMARD.... (avec stationnement)



MODELE C3300



MODELE 90L36



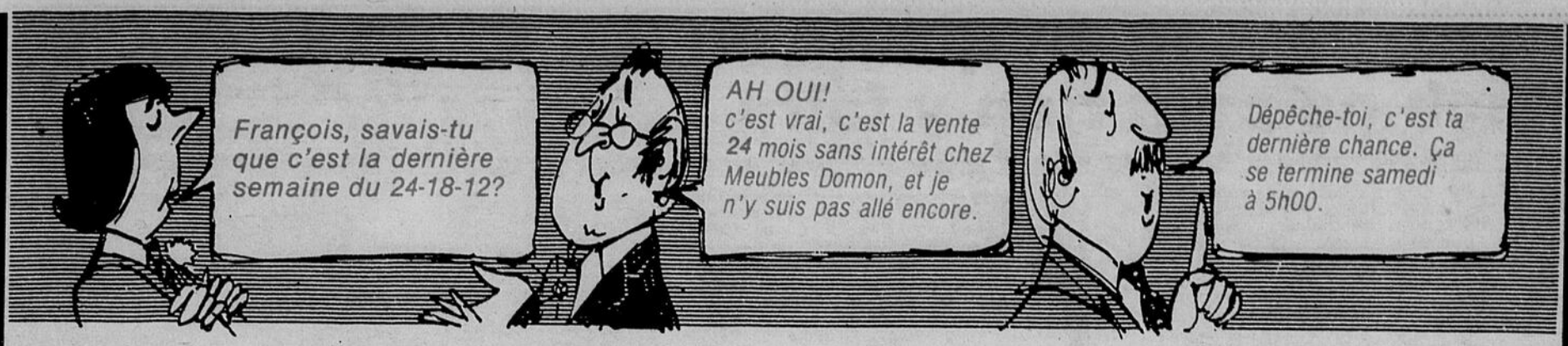
MODELE 90M16 QUARTZ

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE
REMI CARRIÈRE BIJOUTIER
CENTRE D'HORLOGERIE et de BIJOUTERIE INC.
• REPARATIONS SUR PLACE

Dépositaire: MONTRES HORLOGES BULOVA



REMI CARRIERE votre HORLOGER/BIJOUTIER
220 BOUL. LANGLOIS
373-9935
VENTE & SERVICE



Des milliers de personnes ont déjà profité de cette offre exceptionnelle Ne tardez pas, avant qu'il soit trop tard!

Thousand of customers have already taking advantage of this offer Don't wait! It will be to late.

DERNIERE SEMAINE! LAST WEEK!

La vente se termine samedi, le 11 octobre à 5h00 p.m.

This incredible sale ends Saturday October 11th, at 5:00

vente

jusqu'à 24 mois

24 MOIS SANS INTÉRÊT
sur tout meuble* avec dépôt minimum de 20%

24 MONTHS WITHOUT INTEREST
on household items* with 20% minimum deposit

18 MOIS SANS INTÉRÊT
sur tout meuble* avec dépôt minimum de 10%

18 MONTHS WITHOUT INTEREST
on all household items* with 10%* minimum deposit

12 MOIS SANS INTÉRÊT
sur tout meuble* sans aucun dépôt sur appareils électro-ménagers et récréatifs** avec dépôt minimum de 20%

12 MONTHS WITHOUT INTEREST
on household items* with no deposit on appliances** and entertainment systems*** with 20% minimum deposit.

sans intérêt ****

* meubles; mobiliers de salon, de cuisine ou de chambre, meubles d'appoint, étagères meubles d'enfants, lampes, bibelots, etc.
** électroménagers; cuisinières, réfrigérateurs, fours, lave-vaisselle, micro-ondes, humidificateurs, laveuses, sécheuses, etc.
*** récréatifs; téléviseurs, vidéo-cassettes, systèmes de son, etc.
**** Sujet à l'approbation de notre service de crédit.
Upon approval from our credit department.

MEUBLES **domon**

C'est Vraiment la place!

LACHINE	VERDUN	CHÂTEAUGUAY
1360, rue Notre-Dame	5355 Wellington	12, boul. Saint-Jean-Baptiste
637-5835	766-2331	692-1040

Soccer masculin: quand un coach ne peut rien y faire

Pour la première fois de la saison, notre équipe de soccer gars a trébuché face à un adversaire très opportuniste à l'offensive et très chanceux à la défensive. En effet, par une journée où rien ne fonctionne, tant à l'attaque qu'à la défensive, nos porte-couleurs ont subi un revers de 3 à 1 contre le collège Centennial II faut souligner que c'était la première fois que notre défensive flanchait de cette façon, car ce qui faisait la force de notre équipe auparavant, c'était justement cette défensive. Mais, dimanche dernier, cette unité agissait en véritable passoire en se faisant marquer trois buts à la façon d'une équipe pee-wee et en plus de ce problème, nos attaquants n'arrivaient vraiment pas à finir leurs jeux par des buts; en somme, une véritable journée de misère. Il faut quand même souligner le bon travail de Stéphane Leduc à la défense, de stéphane Labrie avec un autre but et de Stéphane Tremblay (notre capitaine) qui travaillaient vraiment très fort pour marquer des buts. De l'avis de l'entraîneur, Alton Legault, et de l'assistant, Billy Kimber, c'était vraiment une partie où un coach ne peut rien y faire, si ce n'est que faire travailler sa troupe d'une façon intensive dans la semaine suivant cette partie. En somme, nous devons oublier vite cette partie et regarder les prochaines joutes qui seront vraiment déterminantes pour une place dans les séries. Cette semaine, nos porte-couleurs disputeront encore la partie au collège Centennial, vendredi soir, à Montréal et dimanche après-midi, au collège Marie-Victorin, aussi à Montréal. Le retour de Patrick Galipeau comme gardien dans notre formation pourrait être bénéfique pour un réveil rapide de notre groupe. Nos prochaines parties à Valleyfield seront dimanche, le 12 octobre, contre Joliette et dimanche, le 19 octobre, aussi à Valleyfield, contre Lionel-Groulx.

En terminant, un petit message: félicitations à l'équipe de soccer fille qui, malgré de nombreuses blessures, continue de travailler très fort pour une place dans les séries éliminatoires. Et faute de renseignements concernant la partie de mardi soir entre les filles de la polyvalente et l'équipe d'adulte de St-Timothée, je ne peux vous dire les résultats de cette rencontre, mais je finirai bien par savoir le compte final qui a dû être vraiment très fort en faveur des filles de la P.B.S.F.; si quelqu'un connaît ce score, s.v.p. veuillez me rejoindre à la maison pour m'en informer et sur ce, je vous dis à la prochaine et bonne semaine à nos nombreux supporteurs.

Sylvain Marleau.



Nous retrouvons Sylvain Laprade, Eric Verreault et Sylvain Marleau qui est blessé pour la saison. (Photo Le Soleil)

Activités aux Chevaliers de Colomb

Le conseil 1180 des Chevaliers de Colomb de Valleyfield est en train de préparer son initiation annuelle qui aura lieu en mars prochain. Déjà, une soirée d'information a eu lieu et une trentaine de candidats se sont présentés lors de celle-ci. Les prochaines informations auront lieu en octobre. Le premier degré aura lieu le samedi 29 novembre. Donc, on demande aux membres qui ont des candidats à présenter de le faire le plus tôt possible pour ne pas être désaspointés puisque comme vous le savez sans doute, on ne peut accepter qu'un certain nombre de candidats. Faites-vite.

BANQUET D'HUITRES

N'oubliez pas notre rendez-vous annuel dle banquet d'huîtres du conseil 1180 qui aura lieu cette année le lundi 27 octobre a 18h. Le prix cette année est fixé à 18$ pour les hommes et 12$ pour les femmes. Plus de renseignements dans votre journal préféré dans les prochaines semaines. Les billets sont maintenant en vente à la salle du conseil et aussi par les officiers du conseil. N'oubliez pas, amateurs d'huîtres de réserver votre soirée du 27 octobre.

TIRAG C DE C

Les billets pour le tirage annuel des Chevaliers de Colomb de la province de Québec sont maintenant en vente. Toutes les personnes désireuses de s'en procurer peuvent le faire auprès des membres du conseil ainsi qu'à la salle même au 70 Académie. Cette année, il y a au delà de 180 000$ en prix. Merci à l'avance pour vos contributions.

Yvon Asselin.

Les Résidences Carmen enrg.
Foyer pour personnes âgées

Carmen deRepentigny,
prop.



213, rue Salaberry,
Valleyfield, Québec
Tél.: 371-0654

SESSION HIVER 1987
VALLEYFIELD

Le Centre d'études universitaires de l'UQAM à Saint-Jean-Sur-Richelieu offre les programmes suivants:

Certificat en administration*
Certificat en administration de services*

DATE LIMITE POUR DEPOSER UNE DEMANDE D'ADMISSION:
31 OCTOBRE 1986

Renseignez-vous sur les conditions d'admission au:

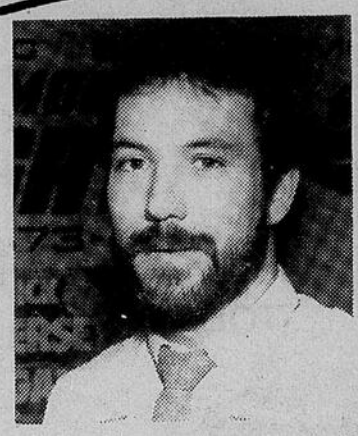
Centre d'études universitaires Saint-Jean
245, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Téléphone: 346-7901
1-800-363-9290 (ligne sans frais)

(*) Programmes contingentés acceptant un nombre limité de candidats(es).

Université du Québec à Montréal
Centre d'études universitaires Saint-Jean-sur-Richelieu

Super Spéciaux

CLAUDE ETHIER
VOUS PROPOSE UN
CHANGEMENT D'HUILE
INCLUANT FILTREUR, GRAISSAGE ET VERIFICATIONS



CLAUDE ETHIER
DIRECTEUR SERVICE APRES-VENTE

$13.90*

* POUR UN TEMPS LIMITEE SUR VEHICULES GM SAUF MOTEURS DIESEL

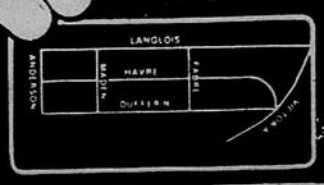
SERVICE GARANTI
PIÈCES GM GARANTIES
PRIX GARANTI

PONTIAC
BUICK
CAMIONS GMC
AUTOMOBILES REGATE
GM

Entrez dans la Vague!

AUTOMOBILES REGATE INC.

318 DUFFERIN
VALLEYFIELD
373-4372



Animalerie
Au Coin des Petits Animaux

PLAZA K-MART
1050 BOUL. MGR LANGLOIS
NITRO-VALLEYFIELD
371-1464

Animalerie
377-2255
Valleyfield



CENTRE VALLEYFIELD
(Woolco)
50 rue Dufferin
Valleyfield
377-2255

Festival du Vivant

• Spéciaux en vigueur jusqu'au 11 octobre 1986
• Quantité limitée

HAMSTER

Rég.: 4.99
Spécial **2.49**



SOURIS

Rég.: 1.99

Spécial
.99

GERBILE

Rég.: 6.99

Spécial
3.49

PINSON

SPECIAL
11.99

BÉBÉS PERRUCHES

Spécial:
12.99



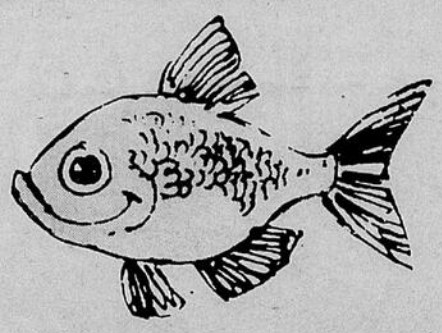
CHIOTS
(TOUTOUS PURE RACE)

Rabais de
50.$

- PEKINOIS
- LASA APSO
- CANICHES
- BICHON FRISE



- Enregistrés et vaccinés
- Autres races disponibles sur commandes



POISSON ROUGE **.15¢** CHACUN

LA PERRUCHE CALOPSITTE

50%
DE RABAIS

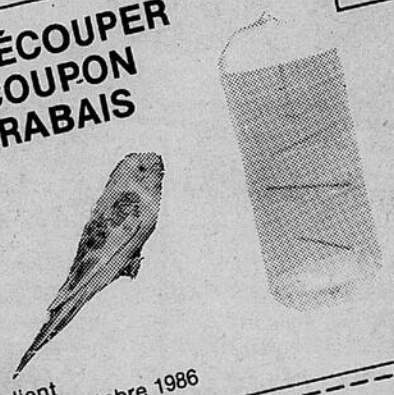
Blanche ou Perlée
Rég.: 99.99
Spécial **49.99**



Grise
Rég.: 69.99 Spécial **34.99**

5.00$** **5.00$

A DÉCOUPER COUPON RABAIS



Limite 1 par client
Valide jusqu'au 11 octobre 1986

5.00$** **5.00$

COUPON RABAIS applicable sur tous les modèles de cages, perruches, pinsons, serins (au prix régulier)

SUPER SPÉCIAL POISSONS TROPICAUX



50%
DE RABAIS....

BROCHURES GRATUITES

sur achat de perruches, perruches calopsitte, hamsters



HAGEN®

Produits de qualité pour animaux

• CHIENS • CHATS • REPTILES
• PERRUCHES • SERINS • PERROQUETS
• PINSONS • POISSONS • PETITS ANIMAUX • CAGES • AQUARIUMS
• ACCESSOIRES...

La Ligue supérieure Molson amorce ses activités

Le moins que l'on puisse affirmer, c'est que la Ligue supérieure Molson n'aura pas tardé à créer un impact parmi les amateurs de hockey de la région. Vendredi dernier, le 26 septembre, le premier programme présenté au Centre sportif St-Timothée a suscité un immense intérêt alors que près de 350 personnes ont assisté aux rencontres. Le nouveau circuit a eu un départ fulgurant et il est appelé à connaître le succès cette saison.

Il va sans dire que la formule ''avec contact'' plaît énormément aux spectateurs. La semaine dernière, c'est du jeu très dur mais propre qui a marqué les deux joutes pré-saison à l'affiche. Les coups d'épaule et mises en échec fusaient de toutes parts, de sorte qu'il n'y avait pas de place pour les joueurs qui avaient des oeufs dans les poches; aucune bagarre n'a éclaté cependant et les belligérants s'en sont tenus au hockey.

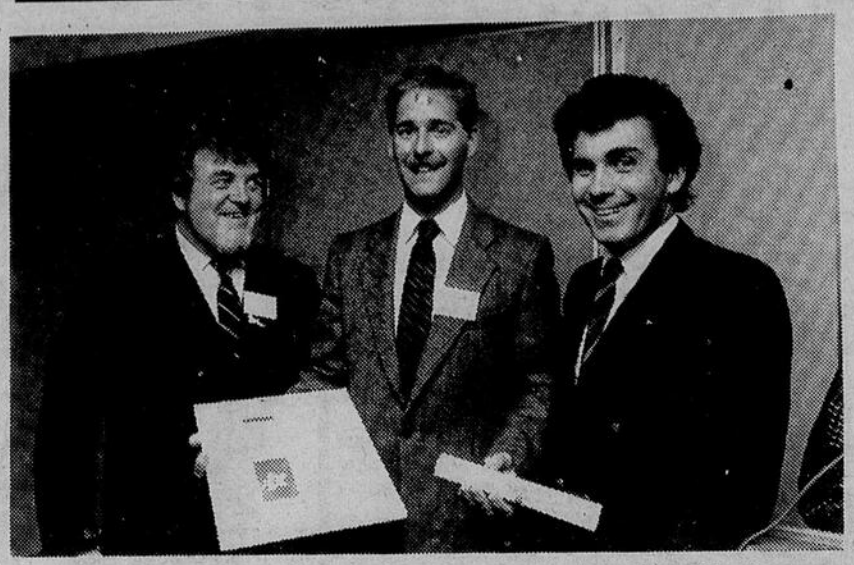
Le premier match a donné lieu à un duel de gardiens époustouflant entre Bruno Nadeau, du Bar, l'Oasis et Denis Auclair, de la formation bar l'Ambiance. A la conclusion de cet affrontement d'une rare intensité, Nadeau et l'Oasis avaient mérité un gain de 2-0. Or, les deux cerbères méritaient d'emblée une victoire, ayant offert une performance remarquable devant le filet.

Les deux seuls buts du match ont été inscrits en période médiane. Le trio composé de Bernard Nadeau, Robert Pitre et Daniel Buggie a compté pour la production entière des vainqueurs. Nadeau y est allé d'un but et une passe tandis que Pitre a été l'autre joueur à trouver le fond du filet, ayant ouvert le pointage à 1.50 du second engagement. Dans le camp du Bar l'Ambiance, les Patrice Brisson, Yves Brunet et Yves Nadeau se sont butés à un Bruno Nadeau intarissable.

Dans la deuxième partie, Maurice Rougeau a enregistré un truc du chapeau pour conduire l'équipe Caron Automobiles à un triomphe de 6-2 sur le Marché IGA Primeau de Ste-Martine. Rougeau a entité un doublé dès les premiers instants du match pour donner le ton à l'attaque du Caron Auto. Michel Gougeon, Marcelin Paré et Christian McSween ont également trompé la vigilance du gardien Daniel Moquin, pendant que Pierre Plante récoltait trois mentions d'assistance. Rénald Tremblay et Mario Bourdeau ont répliqué pour les perdants.

Le calendrier régulier se mettait en branle vendredi dernier au Centre sportif St-Timothée, alors que les quatre mêmes équipes en venaient aux prises. Dimanche, le 3 octobre (aujourd'hui), le circuit Supérieur se transporte à Ste-Martine, où les matches sont présentés de 16h à 19h. Le Bar Oasis affrontait Caron Auto dans la première rencontre pendant que Ste-Martine recevait la visite du Bar Ambiance dans la seconde.

L'admission aux parties est de 2$ par personne. Toutefois, il est possible de se procurer une passe de saison pour la modique somme de 25$. L'achat du billet de saison se traduit par une économie de 50% sur le coût unitaire.



Les régates de Valleyfield ont remporté le prix pour ''l'événement touristique'' dans le cadre des Grands Prix régionaux du tourisme québécois dans la région Rive-Sud (Montérégie ont décidé certains bien-pensants). Nous retrouvons sur la photographie le président de l'association, Paul Lippé, le directeur général Claude Chagnon et le sous-ministre adjoint au ministère du Tourisme, Michel Archambault. (Photo Le Soleil)

Woolco

CORRECTION

Veuillez prendre note du changement suivant dans notre circulaire ''Le Solde des Acheteurs'', inséré dans le journal Le Soleil du St-Laurent, le 29 septembre 1986.

A la page 8, le shampooing mousse pour le bain ou revitalisant Woolco 1.5 litre, aurait dû se lire 2,99$ chacun.

Toutes nos excuses pour ce contretemps.

LES GRANDS MAGASINS Woolco

CLUB DE TENNIS DE COTEAU-DU-LAC INC.

Le Club de Tennis Coteau-du-Lac Inc tient à remercier ses collaborateurs qui ont permis que les différents tournois dont le tournoi régional, soient un succès.

Francois Lambert Design
Réjeanne Leboeuf, peintre
La Bicoque
Michel Daoust, agent immeubles
Pause-Café
Restaurant Le P'tit Casseau du Fort
Lalonde Fruits et Légumes
J. Albert Danis, agent O'Keefe
Les Editions Vaudreuil
Les systèmes Montiard
Podium Godbout
Restaurant La Poutine
Club de Tennis Mirabel
et la Municipalité de Coteau-du-Lac.

Le journal LE PLUS LU de toute la région



Quel journal local (hebdomadaire) lisez-vous le plus souvent:

Le Soleil 55.9%

Le St-François 22.5%

Selon un sondage commandé par le Salon Les Coffres Maisons et réalisé par la Maison J.G. Bourbonnais et associés Inc (novembre 1985)

1er choix le Soleil

Votre 1er choix avec raison et preuve à l'appui

Membre de l'Astragale

Yvan Chassé arrive 35e au Marathon de Montréal

Un Campivallensien, âgé de 26 ans, membre de l'Astragale, Yvan Chassé, a réussi un exploit tout à fait digne de mention en arrivant 35e au Marathon de Montréal, dimanche dernier.

marthe martel

Arriver 35e sur 8,500 coureurs, il y a de quoi être fier de soi. Mais Yvan est quelque peu déçu: "J'ai effectué le marathon en 2h 34 min. 25 sec.. Avec l'entraînement que j'ai eu et la forme que j'avais, étant donné que je n'ai pas travaillé à cause de la grève, j'aurais pu faire au moins 2h. 32 min." Yvan dit qu'il n'a peut-être pas assez bu, mais il ajoute: "je ne me cherche pas d'excuses. J'aurais pu faire mieux, c'est tout."

Courir un marathon tel que celui de Montréal, ce n'est pas une mince affaire. Il faut se préparer et sérieusement. Depuis le début du mois de mai, Yvan a parcouru 3,484 km, soit une moyenne de 160 km par semaine, entre deux heures et deux heures et demie par jour. Par ailleurs, deux fois par semaine, il est allé s'entraîner à Montréal, au Centre Claude Robillard. Il trouve essentiel de courir avec des gens plus rapides que lui pour améliorer sa vitesse.

Yvan tient à souligner qu'il a pu s'entraîner grâce au support de Sport Expert qui lui a, entre autres, fourni les souliers de course et les ensembles de jogging. Six paires de souliers en cinq mois. Le coureur souligne également qu'avant que la grève n'éclate, CEZ avait accepté de changer son horaire afin qu'il puisse se rendre à Montréal pour s'entraîner.

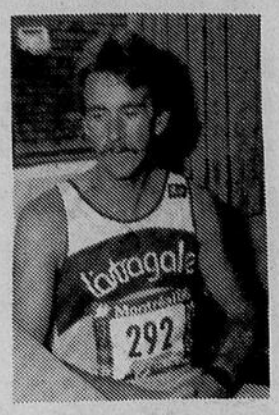
La semaine précédant le marathon, Yvan n'a effectué que 85 km au lieu de 160, pour ne pas trop se fatiguer. Les trois premiers jours, il n'a consommé que des viandes grasses et il a coupé le sucre, afin d'éliminer son "vieux sucre." Les derniers jours, son alimentation ne comprenait aucun gras. Elle était composée de pâtes alimentaires et de sucre. D'ailleurs, les pâtes alimentaires, c'est ce qu'il a le plus mangé, depuis le début de son entraînement en mai, à cause des hydrates de carbone qu'elles contiennent. Il est reconnaissant envers sa mère pour la préparation de plats spéciaux. "Etre soutenu par son entourage, c'est bien important", dit-il.

Courir un marathon, qu'est-ce que ça peut bien donner? D'autant plus, semble-t-il, que chaque fois, on trouve ça tellement difficile qu'on se dit qu'on ne recommencera pas. Yvan explique qu'il court pour se dépasser. C'est un but qu'il se donne. C'est une motivation pour l'entraînement quotidien.

"Cette fois, en atteignant le fil d'arrivée, je savais que je ferais un autre marathon, puisque je veux absolument le réussir en deux heures et demie", commente Yvan.

Yvan fait partie de l'Astragale depuis 1982. C'est son frère Pierre, ancien président du club, qui l'y a amené. "Mon frère, c'est le seul gars par qui j'accepte d'être battu", lance-t-il.

C'était la cinquième fois dimanche qu'Yvan participait au Marathon de Montréal. Il a déjà fait le Marathon de New York et bien sûr, les diverses courses du Circuit de Loto-Québec. Cette année, il est arrivé troisième au 20km de Pointe - aux- Trembles; premier à la Course des Vaincoeurs et troisième au Championnat provincial 20km de Moncton au Nouveau-Brunswick.



Arriver 35e au Marathon de Montréal, il y a de quoi être fier! (Photo Le SOleil, Photo Pro)

L'an dernier, au Marathon de Montréal, Yvan avait effectué le parcours en 2h. 36 min. Il a donc dépassé cette fois son propre record.

Yvan Chassé n'était pas le seul Campivallensien et le seul membre de l'Astragale à participer au Marathon de Montréal, dimanche dernier. Il félicite Normand Tremblay, un gars de Pointe-des-Cascades, policier à Montréal, qui est arrivé 18e avec un temps de 2h29 min. 18 sec., ainsi que les Campivallensiens suivants: Yves Daigneault (3h. 16 min.), Marcel St-Denis (3h. 20 min.) Jean-Guy Legault (3h.44 min.), Michel Champagne (4h. 11 min.). Marcel St-Denis en était à son premier marathon. Luc Bourdeau et Charlie Milot participaient également à la course. Ils ont complété 30 km. Gilles Dumin pour sa part a couru un demi-marathon.

Badminton et danse-exercice

Le comité des loisirs de Grande-Ile a décidé d'élargir sa gamme d'activités en mettant sur pied un programme s'adressant aux adultes. Ainsi, un club de badminton est en voie de formation. Le tout se déroulera du Gymnase de l'école Jonathan les lundis soirs de 19h à 22h. Le coût de l'inscription est de 10$. Il est à noter que le nombre de participants sera limité. Début le 6 octobre 1986, les volants seront fournis.

De plus, un cours de danse exercice est offert le mardi soir au Club de Racquetball. Le coût est de 25$ et donne droit à tous les services; bain sauna, tourbillon, etc ...Ces cours débuteront le 14 octobre, de 20h à 21h. La limite des participants est de 15 par cours (10 leçons).

Plusieurs citoyens désirent que le comité des loisirs se lance de plus en plus dans l'organisation de nouvelles activités, volleyball et autres par exemple. Pour ce faire, nous comptons sur votre collaboration en répondant favorablement à toute nouvelle activité proposée.

Pour répondre à vos demandes, une secrétaire prendra vos inscriptions au sous-sol de l'Hôtel de Ville de 9h à 16h, tél. 373-8942.

Le comité des loisirs de Grande-Ile.

Assemblée générale

Club cycliste Rayon Alpha

Par la présente, nous vous avisons qu'une assemblée générale des membres de la Corporation du Club cycliste Rayon Alpha Inc. cycle Patrick. se tiendra à Coteau-du-lac.
OBJET:
Élection des administrateurs permanents pour l'année 1987.
ENDROIT:
Hôtel de Ville de Coteau-du-lac,
191, Route 338,
Coteau-du-lac.
DATE:
Mercredi, le 8 octobre 1986.
HEURE:19h30.
Tout membre en règle de plus de seize (16) ans a droit de vote, le moins de seize (16) ans peut être représenté comme électeur par son père ou sa mère ou un tuteur n'ayant droit qu'à un seul vote.
Est éligible au bureau de direction toute personne résidente au Québec, âgée de dix-huit (18) ans et membre du Club. Fait et signé à Coteau-du-lac, ce 23 septembre.
Richard Delbrassine, sec.

FILLION, ST-ONGE,
STOYCHEFF COMPTABLES AGRÉÉS CHARTERED ACCOUNTANTS

YVES ST-ONGE C.A.
150, Grand Boulevard
Ville de l'Île Perrot
Québec J7V 4X1
Tél. (514) 453-6951
Ligne directe (514) 452-2101

2, rue St-Jean-Baptiste
Valleyfield
Québec J6T 1Z1
Tél. (514) 371-0204

LA CRÉMATION DU CORPS



Seul le centre funéraire J.A. Larin & Fils inc. vous assure de l'expérience et du savoir-faire acquis au cours des soixante dernières années.

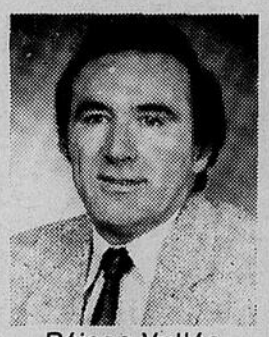
Depuis quelque temps déjà, nous avons intégré les services de crémation des corps à nos salons funéraires. Parce que nous tentons de satisfaire toutes les demandes de notre clientèle, nous analysons toujours tous les nouveaux services disponibles.

À L'ÉCOUTE DES CHANGEMENTS ET DES TRADITIONS

J. A. Larin & Fils inc.
319, rue Victoria, Valleyfield
Tél. 373-3636
Pré-arrangements Crémation
Inhumation


Laurent Vallée

P électrique G inc-
373-2733
180, ST-LAMBERT, VALLEYFIELD


Réjean Vallée

• RESIDENTIEL
• COMMERCIAL
• INDUSTRIEL

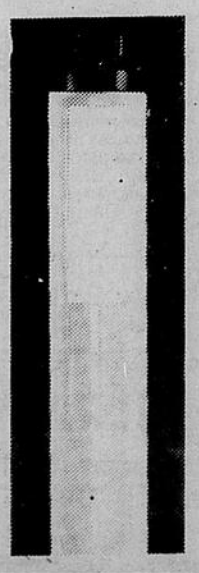
• COMMERCANTS: CONFIEZ NOUS VOS PROBLEMES DE LAMPES
• PRIX SPECIAUX SUR NOS LAMPES ET FLUORESCENTS
• SERVICE DE LIVRAISON
• SERVICE RAPIDE DE DÉPANNAGE DE TOUS VOS PROBLEMES ELECTRIQUES
• 6 CAMIONS A VOTRE SERVICE

Depuis 22 ans à votre service

SERVICE PERSONNALISE
• Conseils pour votre éclairage de magasin et de vitrines
• Vente de fixtures et de rail d'éclairage et installation

COMPTOIRS
Matériaux électriques de tous genres & conseils

LAMPES FLUORESCENTES
4 PIEDS
40 W
BLANC FROID
1.25 chac. (à la caisse)
Livraison gratuite (au limite de la ville)
Applicable sur le lot en magasin seulement





jacqueline rozon



pierre montreuil



jean-pierre tessier



peter rozon

à travers la vitrine

par vos conseillers en publicité



Tigre Géant offrait à l'occasion de leur vente d'ouverture un four micro-ondes. Le tirage a remporté un énorme succès. Sur la photo on aperçoit les gagnants Mme Réjeanne Benny et Marcel Leclerc. Jean-Nil Morin, gérant-adjoint leur a présenté leur prix.



Robert Cardinal, d'OPTIQUE LAURENTIENNE, vous présente une des superbes montures "CAZAL" actuellement disponible à cet endroit. Le "look" de cette monture vous ira à merveille.... si vous vous procurez celle-ci chez OPTIQUE LAURENTIENNE.



André Boulay Agent immobilier chez Century 21, les Immeubles Campi Inc a un choix remarquable de propriétés à vous offrir qui répondent à vos exigences. Vous voulez savoir la valeur marchande actuelle de votre propriété? N'hésitez pas à le contacter, il vous fera une estimation gratuite de votre propriété. VOus pouvez le rejoindre au 371-8147, ou au 377-2121.



A la Boucherie Tinus de la rue Salaberry à Valleyfield on a procédé il y a quelque temps à d'énormes changements. TOut est plus beau, qu'on parle de disposition, de décor, d'ambiance ou de choix. La boucherie Tinus, un endroit super.



La Bijouterie Raymond Gagné située rue Victoria à Valleyfield est à votre service depuis 1973. C'est depuis cette date que Mlle Germaine Lefebvre est cliente à cet endroit. Sur la photo on l'aperçoit en compagnie de son bijoutier favori. Une autre cliente satisfaite qui bénéficie de l'excellent service de ce commerce.



Vous connaissez sûrement ces deux commerçants de Valleyfield. Il s'agit de M. Gadoury et de M. Lalonde. On peut voir que le travail est une chose et le plaisir en est une autre. Chose certaine, on ne s'ennuie pas en leur compagnie.



Guy De Repentigny, directeur chez POIRIER AUTOMOBILES, vous convie à aller essayer et admirer la toute nouvelle TRACER 1987. Cette nouvelle "petite" automobile qui est des plus équipée à un prix défiant toute compétition.





Depuis le 1er octobre, il y a du nouveau au SALON ART et BEAUTE COIFFURE du 127 de la rue Champlain à Valleyfield. En effet LISE CAMPEAU, propriétaire et Denise Primeau se sont retrouvés ensembles après plus de 10 ans d'absence. De nombreux clients et connaissances sont allés les rencontrer et ont profités de l'ambiance amicale. Cette équipe qui est également composée de Johanne et Marielle offre une grande expérience. Au téléphone 373-6261 pour leur dire bonjour.



Jean-Luc Pommerleau, propriétaire du DEP. JEAN-LUC, vous invite à souscrire généreusement au Centre des Grands Brûlés. Jean-Luc a à coeur le succès de cette oeuvre de charité. De plus, cette semaine il vous présente une vente de feu dans le cadre de la semaine de prévention des incendies.



Lyne Poulin est esthéticienne visagiste diplomée. Lyne vient tout juste de changer d'endroit puisqu'elle est maintenant autonome. En effet Lyne s'est trouvé un local juste au dessous du Salon Leslie sur la rue Thibeault. Le salon d'esthétique de Lyne porte le nom "RENOUVEAU" et sera accompagné d'un salon de bronzage. Pour plus d'informations allez voir en page 24 de cette édition.



Nathalie Jolicoeur propriétaire du salon de coiffure Gémini situé sur la rue St-Louis à Valleyfield, vous invite à venir y faire un tour. Vous pourrez y faire la connaissance de Nathalie à la coiffure et de Julie du côté de la poses d'ongles. Le salon Gémini, un salon de toute beauté.



M. André Murphy, directeur chez CENTURY 21, LES IMMEUBLES CAMPI INC a le plaisir de vous présenter M. Jacques Leduc comme nouvel agent immobilier. Jacques a terminé ses examens avec grande distinction. Donc, si vous voulez vendre ou acheter une propriété, n'hésitez pas à le contacter, il se fera un plaisir de vous conseiller. Vous pouvez le rejoindre à son domicile au 429-6510 ou au bureau à 377-2121.





Le SALON DE BRONZAGE FREDERIC BOURQUE SOLEIL vient d'ouvrir un autre salon et ce à Beauharnois. Les hôtesses sont MIREILLE AMESSE et MICHELINE THIBAULT. Ce salon est situé au 102 de la rue Ellice à Beauharnois au téléphone: 429-2786. Profitez du SPECIAL DOUBLE de séances pour le même prix par abonnement et aussi les costumes de bain à 30% de réduction. FREDERIC BOURQUE SOLEIL des salons de bronzage professionnel.





WOW LES MOTEURS... Ca brasse en grand chez J. Maurice Cayer Texaco votre tout nouveau agent-grossiste dans la région. Depuis la publication des deux pages d'informations dans Le Soleil de dimanche dernier le téléphone est rouge Rita et Maurice Cayer sont emballés de l'accueil, des bons souhaits et des commentaires reçus des nombreux clients, amis et surtout des nouveaux clients. J. MAURICE CAYER une entreprise de chez-nous vous fait économiser.... profitez-en. Consultez Le Soleil de cette semaine pour plus de détails. Cette hiver vous aurez chaud et ce à bon compte c'est MAURICE CAYER qui vous le promet.

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT 373-2535

PIERRE BOUGIE D.D.

Denturologiste

50 JACQUES-CARTIER

VALLEYFIELD J6T 4R3

En cas d'urgence, quoi faire?

Blessure au genou

1. Si votre genou est enflé, appliquer un sac de glace le plus tôt possible. Vous pouvez aussi appliquer une bande élastique afin de le supporter en tout temps.

2. Si l'enflure persiste au bout de 24 heures, consulter votre chiropraticien immédiatement.

3. Eviter de marcher le plus possible.

N'oubliez jamais de consulter votre chiropraticien le plus tôt possible en cas de blessures à toutes articulations.

CHIRO-CLINIQUE VALLEYFIELD

Dr. André Houle

412, BOUL. DU HAVRE 371-0321

VALLEYFIELD, QUE. 371-0198



Sacs de sable Garde Champlain

PLUS HAUTS CARREAUX
Ernest Lessard 1520
Francine Therrien 1390

PLUS HAUTS SIMPLES
Ernest Lessard 5150
Marguerite Quevillon 5100

CLASSEMENT
Ernest Lessard 10
Cécile Sauvé 10
Lise Dumont 8
François Quenneville 7
Emile Morin 7
Donald Rodrigue 6
Josée Morin 5
Lorraine Breton 5
Céline Béliveau 4
Gisèle Barr 2
Marcel Carpentier 3
Jeannine Nadeau 0
Pierrette Chenelle 0
Armand Deschamps 0

6 PREMIERS
Orphée Leduc 5205
Francine Therrien 4655
André Leboeuf 4555
Ernest Lessard 4380
Pierrette Chenelle 3930

Hockey mineur de St-Timothée

Bonjour le monde.

La semaine qui se termine a été remplie d'activités. Pourquoi? Pour la seule et unique raison que la période d'évaluation est terminée et que la formation des équipes s'est faite dimanche dernier. Donc, Novices, Atomes, Pee-Wee et Bantam seront en mesure de commencer à pratiquer en équipe. Le Midget devrait se faire en fin de semaine qui vient.

Quant à la catégorie de nos jeunes mousses, les Bébittes, ils auront à suivre un programme fait sur mesure pour chacun d'entre eux. En effet, instructeurs et assistants ayant suivi un programme de formation, ils seront en mesure de donner l'enseignement approprié à tous ces jeunes Bébittes. Par ce fait, encore une fois, la qualité de notre hockey sera très intéressante.

QUELQUES POTINS...

- Attention... attention... petit message aux filles du restaurant du Centre Sportif: Bonne saison à Francine et Sylvie. On espère encore avoir du plaisir mais surveillez-vous car mon équipe d'espions vous a à l'oeil.
- Diane Dion se porte volontaire pour toutes les tâches que le Parrain n'a pas le temps de faire. Bravo Diane, une femme occupée, c'est une femme occupée!
- Salut et bonne chance à 2 anciens instructeurs du Midget: Sylvain "Poule" Pouliot et Sylvain "Chico" Racicot. Venez nous voir.
- La semaine dernière on vous a parlé d'un fanatique des Nordiques. Il ne semble pas s'être reconnu ou il fait semblant. "Ben" oui Denis Giroux, c'est de toi qu'on parlait!

APPEL AUX BENEVOLES...

Avis à tous ceux qui désirent apporter de l'aide à l'Association. Veuillez donner votre nom à Nicole Dumouchel ou à un membre de son équipe soit: Joanne Beaudin, Jean-Pierre Noël, Albert Léger ou Robert Genest.

On aura besoin de vous lors du Festival des Fêtes qui se tiendra en décembre. On commence tôt à l'organiser, direz-vous, mais n'est-ce pas le secret de la réussite. On vous invite donc à donner un peu de votre temps.

Sylvain "Max" McSween



Je me présente
SOPHIE LEGAULT
Coiffeuse



MES SPÉCIAUX SONT:
Permanente: 25.$ tout compris
Coloration **12.00** Coupe **6.00**
Mèches **15.00** Mise en pli **6.00**
8 Chemin Larocque
Valleyfield
avec ou sans rendez-vous
373-6011
Frederic bourque

LE BAMBOO BAR



PRÉSENTE
Tous les dimanches
Soirée des Dames
CE SOIR DIMANCHE: (9h00 À 11h00) **BAR OUVERT**
POUR VOUS MESDAMES

EN PLUS: *Mesdames, méritez-vous une BOUTEILLE DE CHAMPAGNE, en invitant à danser les personnalités masculines mystères.*

EN VEDETTE du jeudi au dimanche



MAGIC
- DANCE MUSIC
- POPULAIRE
- DANSE SOCIALE
- ROCK'N ROLL



DU NOUVEAU A NOTRE BAR
Les vendredis et samedis
SERVICE DE BUFFET CHINOIS ET CANADIEN
MUSICAL
POUR AGRÉMENTER VOTRE REPAS
VIRGULE II
LE GROUPE D'ANIMATION LE PLUS POPULAIRE DE LA REGION

TOUS LES JEUDIS
FLASH-MODE DE L'EROTISME
présente en collaboration avec la BOUTIQUE LIBERTE

LE BAMBOO BAR
80 Bord de l'Eau - Grande-Ile Information 373-6333

Avez-vous vraiment besoin d'un ordinateur Atari? Sûrement si...

vous êtes propriétaire d'une petite entreprise,
vous travaillez à la maison,
vous êtes représentant,
vous faites des présentations,
vous écrivez de la musique,
vous utilisez des graphiques,
vous possédez un petit commerce,
vous avez des enfants,
vous opérez un restaurant,
vous êtes commis-comptable,
vous conservez une liste de correspondance,
vous êtes étudiant,
vous faites des prévisions de profits et de pertes,
vous êtes simplement amoureux des ordinateurs.



ATARI 1040ST **1 599,95 $***
(1 899,95 $* avec moniteur couleur)



ATARI 520ST **1 249,95 $***
(1 599,95 $* avec moniteur couleur)

*Prix de liste suggéré par la compagnie. Les marchands peuvent vendre moins cher. Vous devez débourser un coût supplémentaire pour les autres accessoires offerts en option.

Pourquoi Atari? Tout simplement parce que les ordinateurs de la série Atari ST peuvent tout faire. Ainsi, le modèle 1040ST a plus de mémoire qu'un IBM PC ou un Amiga de la même catégorie. Et les modèles 520ST et 1040ST ont de meilleures capacités graphiques que le Macintosh d'Apple. Ils ont en plus 512 couleurs, alors que le Macintosh d'Apple n'en a aucune. Enfin, les Atari ont une souris, un lecteur de disques rigides en option, et tout le logiciel et les accessoires dont vous avez besoin si vous êtes propriétaire d'une petite entreprise, si vous travaillez à la maison, si vous êtes représentant, ou si vous faites des présentations, ... **À un prix très avantageux!**

ATARI
PUISSANCE À BON PRIX

DELTRONIC SOLARE INC.
83 RUE ALEXANDRE
VALLEYFIELD (514) 371-9711

Woolco

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME

LUNDI C'EST

Achats spéciaux du lundi De 2.44 à 12.44

COLLATION INSTANTANE "BELCO". 3/2.44	ASSORTIMENT DE TAPIS DE PASSAGE Grandeurs. 27"x72" 8.44
SACS DE BARRES DE CHOCOLAT 224 g 2.44	BAS SPORT POUR HOMMES Paquet de 3 4.44
CROUSTILLES HOSTESS Sac de 200 g 3/2.44	ROBE DE NUIT POUR DAMES En coton, P.M.G., Prix courant Woolco; 10.88 7.44
JAMBON CUIT "HYGRADE"/ 454 gr. 2.44	ASSORTIMENT DE COLANTS POUR FILLETTES Grandeur 4 à 11. Prix courant Woolco: 3.29 2.44
CAFE INSTANTANE "HILL" 227 g 4.44	GANTS POUR DAMES Prix courant Woolco; 3.66 2.44
PASTRAMI 454 g 3.44	PANTALONS POUR GARCONS ET FILLETTES En velours côtelé. Tailles 4 à 6x Prix courant 8.86 6.44
ASSIETTES EN MOUSSE Paquet de 50 2.44	PANTALONS POUR BAMBINS 12 à 24 mois. Prix courant Woolco: 5$ 3.44
ALBUM A PHOTOS 40 pages 3.44	PANTALONS POUR FILLES Tailles 7 à 14. Prix courant Woolco $12. 9.44
BATON DE HOCKEY ACTION VIC 7.44	CHANDAILS EN COTON OUATE POUR DAMES P.M.G. Prix courant Woolco: 7.83 5.44
RUBAN DE HOCKEY GEANT 3.44	ASSORTIMENT DE BOURSES POUR DAMES En vinyle choix de couleurs. Prix courant Woolco. 6.66 4.44
AMPOULES SYLVANIA 40, 60, 75 ou 100 watts. Paquet de 2 3/2.44	PANTOUFLES POUR DAMES Choix de couleurs. P.M.G. 2.44
VERRES Boite de 9 verres, de 7 onces. 2.44	ESPADRILLES POUR ENFANTS En toile de coton. Pointures 5 à 12. 4.44
ETAGERE EN PLASTIQUE 2.44	T-SHIRT POUR HOMMES Tailles P.M.G. Paquet de 2. 5.44
PLAT FOUR MICRO ONDE "ENDURA II" 6.44	FOULARD POUR HOMMES 100% acrylique uni ou à motifs. 2.44
SAVON POUR LAVE VAISSELLE 'CASCADE' 1.4 kg 3.44	RAFRAICHISSEUR D'AIR MERIT En aérosol ou solide 170 g AU CHOIX 3/2.44
ASSIETTE EM ALUMINIUM 20.5 cm Paquet de 10 2/2.44	RINCE BOUCHE MERIT 1 litre 2.44
OREILLER 100% polyester. Grandeur standard. 3.44	TUBES A CIGARETTES WOOLCO Boite de 200 5/4.44
SERVIETTE POUR LE BAIN Choix de couleurs. 3.44	JEUX DE CARTES 3/2.44

Dames

CULOTTES POUR DAMES Bikini ou ordinaires P.M.G.	1.44
CULOTTE POUR DAMES A taille forte	1.44
FOULARDS POUR DAMES Choix de couleurs	2 pour 1.44

Bébés et tout-petits

MITAINES POUR ENFANTS	1.44
ASSORTIMENTS DE JOUETS pour bébés	2 pour 1.44
TUQUES POUR NOUVEAU-NE en acrylique.	1.44
GANTS OU MITAINES POUR GARCONS ET FILLETTES	1.44

Bas

BAS AUX GENOUX POUR DAMES 9-11	1.44
BAS SPORT "MC GREGOR" POUR HOMMES	1.44
BAS CULOTTE POUR DAMES Tailles universelles.	3 pour 1.44
BAS CULOTTE MOULIN ROUGE -125-150 lb	2 paires 1.44
BAS HABILLE POUR HOMMES Coton/nylon	1.44
BAS AUX GENOUX POUR DAMES Nylon, paquet de 6.	1.44

Chaussures pour la famille

SEMELLES DE FEUTRES POUR LA FAMILLE Pointures 1 à 12	2 pour 1.44
MULE POUR DAMES Pointures P.M.G. Choix de couleurs	1.44

Le Jour 1.44, une combinaison gagnante depuis plus de 20 ans!

Hommes et garçons

SLIP "MITCH" POUR HOMMES Grandeur P.M.G.	1.44
SLIP DANIEL PHILIPS POUR HOMMES Grandeur P.M.G.TG.	1.44
MAILLOT DE CORPS Pour garçons P.M.G.	1.44
SLIP POUR GARCONS P.M.G.	1.44
T-SHIRT POUR GARCONS P.M.G.	1.44
BAS POUR HOMMES Grandeur universelle.	1.44
BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES Grandeur universelle.	1.44
SLIP POUR HOMMES Aspect denim	1.44
MAILLOTS DE CORPS POUR HOMMES P.M.G.TG. Blanc seulement.	1.44
CALECONS BOXEURS POUR HOMMES Tons unis ou a motifs	1.44

Tissus, literie, couture

LAINE "CHUNKY" Choix de couleurs.	1.44
CARPETTE Choix de couleurs. Grandeurs 18"x24"	1.44
TISSUS 90 et 115 cm de largeur, choix de couleurs. Le mètre	1.44
DEBARBOUILLETTE Paquet de 3 ou 4. Teintes variées.	1.44
LAVETTE ET LINGE A VAISSELLE Le paquet de 2 ou paquet de 3.	1.44
CISEAUX En acier inoxydable. Poignée orange.	1.44
ASSORTIMENTS DE BALLES DE LAINES Choix de couleurs	2 pour 1.44
CROCHETS POUR RIDEAUX DE DOUCHE Couleurs assorties. Paquet de 12.	1.44
MOUSSE DECHIQUETEE Paquet de 1 lb.	1.44

Menu du Café Rouge



SANDWICH CHAUD A LA LINDE Servi avec légumes et frites. 2.44

BONS ACHATS

ASSOUPLISSEUR BOUNCE Boite de 40 feuilles 2.64

DETERSIF POUR LA LESSIVE ABC 6 litres 3.04

PAPIER HYGIENIQUE COTONNELLE Paquet de 8 rouleaux 2.64

PLANTES TROPICALES 10 pouces 15.94

LE JOUR 1.44

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Venez tôt pour un meilleur choix!

Aliments prêts à emporter

PIZZA JINO 19 po. 350g. **1.54**

CREVETTE A SALADE Boîte de 5.2 oz. **1.44**

SOUPE JULIENNE 283 g. **2 pour 1.44**

CRAQUELINS CHAMPAGNE 200 g. **1.44**

CORNICHON FORMAT 1 LITRE **1.44**

SOUPE POULET ET NOUILLES **6 pour 1.44**

HUILE VEGETALE "REGINA" 1 litre **1.44**

BEIGNE Boîte de 6 **1.44**

SOUS-MARINS JINO 125 g **2 pour 1.44**

PATE DE TOMATES PRIMO 5 1/2 oz. **3 pour 1.44**

Bonbons, biscuits

ARACHIDES WOOLCO 500 g. **1.44**

WHOOPER AU LAIT MALTE 400 g. **1.44**

BISCUIT A LA CREME 550 g. **1.44**

Photographie, musique

CASSETTES VIERGES TDK 60 minutes **1.44**

Le Coin du fumeur

BRIQUET A jeter après usage. **2 paquets, 1.44**

AQUA-FILTRES Fume cigarettes jetables. Paquet de 10. **1.44**

Offre spéciale

CALCULATRICE SOLAIRE Ultra mince 2 mm. **5.44**

Centre du pneu et de l'auto

HUILE QUAKER STAGE 10W30 1 litre. **1.44**

LAVE-VITRE -35 dg C. - 4 LITRES **1.44**

Santé-Beauté

FIXATIF AQUA NET: 400 ml **1.44**

SHAMPOOING ET REVITALISANT "ALBERTO BALSAM" 450 ml et 150 ml **1.44**

CREME A RASER "MERIT" 300 ml **1.44**

BROSSE A DENTS "MERIT" Paquet de 4. **1.44**

SAVONNETTE CASHMERE BOUQUET. 90 g. **6 pour 1.44**

GRANDE SERVIETTE HUMIDE 'Nice Pack' Boîte de 40. **1.44**

PATE DENTIFRICE "ULTRA BRITE" 150 ml **1.44**

RASOIR JETABLE "WILKINSON" Paquet de 10 **1.44**

GANTS DOMESTIQUE "FASCINATION" P.M.G. **2 pour 1.44**

MASCARA 'MISSLYN' Couleurs variées. **1.44**

Peinture-Quincaillerie

ROULEAU DE RECHANGE POUR PEINTURE Paquet de 2. **1.44**

VINYLE AUTO-COLLANT TYE TAC 185cm x 43.2 cm **1.44**

EXTENSION POUR L'INTERIEUR A prise triple 3 mètres. **1.44**

LAINE D'ACIER BULL DOG Boîte de 6. Différentes grosseurs. **2 pour 1.44**

PILES "ROCKET" 9v, AA, C ou D. Paquet de 4. **1.44**

Peinture-Quincaillerie

RUBAN A MASQUER 3/4" de largeur. **2 pour 1.44**

COUTEAU TOUT USAGE Lame interchangeable **1.44**

BANDE DECORATIVES Pour papier peint. **1.44**

Jardinage-Animalerie

PLANTES TROPICALES Pot de 4 po. **2 pour 1.44**

POT DE 4 POUCES Couleurs variés. **2 pour 1.44**

ENGRAIS EN BATON 'JOBES' **2 pour 1.44**

TERREAU FLORAL Tout usage 17.5 L. **1.44**

POTS POUR PLANTE En plastique 6" de diamètre **1.44**

PLANTES TROPICALES Panier suspendu de 4 1/2" **1.44**

Papeterie-Sport-Jouets

RUBAN ADHESIF 12 mm x 10 mm **3 pour 1.44**

AUTO MINIATURE Choix de modèles. **2 pour 1.44**

CHAUSSETTES ADIDAS Grandeur 10-13. **1.44**

CORRECTEUR LIQUIDE Paquet de 2 **2 pour 1.44**

Articles ménagers

PAPIER D'ALUMINIUM 12"x25' **1.44**

BLEU POUR TOILETTE 24/24 350 ml. **2 pour 1.44**

Articles ménagers

SAC A ORDURES Pour l'intérieur. Paquet de 15. **2 pour 1.44**

PROTEGE CUVETTES Petits ou grands **2 pour 1.44**

NETTOYEUR POUR VITRES 'WINDEX' 600 ml **1.44**

SAVON LIQUIDE POUR VAISSELLE SWEETHEART 680 ml paquet de 2 **1.44**

BALAI MAGNETIQUE Manche 48" **1.44**

TASSE A CAFE Choix de motifs **2 pour 1.44**

USTENSILE DE CUISINE, Spatule, ouvre-boite, etc. Au choix. **1.44**

ACCESSOIRES EN PLASTIQUE STERILITE Picher, bol, etc... Au choix. **1.44**

VERRES 11 onces en vitre transparent **5 pour 1.44**

BOL A DESSERT Choix de 3 motifs **3 pour 1.44**

POUDRE A TAPIS A'ALIZE" 400 g. **1.44**

POUDRE A RECURER "OLD DUTCH" 600 gr. **2 pour 1.44**

SUPPORTS EN PLASTIQUE Teintes variées. **8 pour 1.44**

TAMPONS A RECURER JETS Paquet de 12. **2 pour 1.44**

ASSOUPLISSEUR SWEETHEART 3.6 litres **1.44**

NETTOYEUR "SANIFOAM" pour salle de bain. 425 gr. **1.44**

ASSIETTE A TARTE 9" En pyrex **1.44**

RUBAN 2" de largeur **1.44**

NETTOYEUR "SANI FLUSH" Pour cuvette de salle de bain. 1 km **1.44**

NETTOYEUR POUR LE FOUR "M. MUSCLE" 150 ml **1.44**

SUPPLÉMENTAIRES

EAU JAVELISANTE LA PARISIENNE 3.6 litres 3.6 litres **.94**

MOUCHOIRS DE PAPIER "FACELLE" Boîte de 60 mouchoirs - 3 épaisseurs. **3/1.64**

TARTES SALVAS Saveurs assorties 652 g. **1.64**

FROMAGE SWISS KNIGHT **1.54**

CASSETTES CHANSONS POPULAIRES **1.94**

PAPILLOTTES D'HALLOWEEN Sac 600 gr. **1.34**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

à travers la vitrine

par vos conseillers en publicité


jacqueline rozon


pierre montreuil


jean-pierre tessier


peter rozon









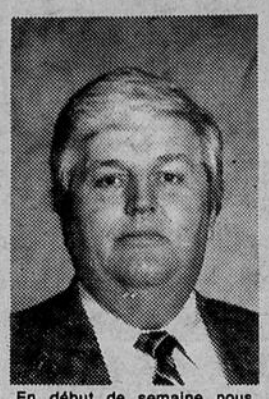
C'est Fête au SALON DE BRONZAGE INTERSOLEIL au Club Racquetball de Nitro. Louise Mercier, la propriétaire, les hôtesses: Nancy Marcil, Marie-Josée Poirier et France Fortier vous invitent à profiter du Super Spécial 1er anniversaire. Pour plus d'informations au téléphone 377-2322.... et vous aurez un merveilleux "tan" pour les fêtes.



Encore du nouveau chez CAPRI coiffure et esthétique. Maintenant à votre service un massothérapeute diplômé. En effet ANDRE TRUDEAU, est conseiller en alimentation et membre de la Fédération des massothérapeutes du Québec. Il offre massages thérapeutiques, Shiatsu oriental, suédois, californien. Réflexologie, drainages lynthaliques (cellulite). Pour l'amélioration de la qualité de la vie pour une conscience nouvelle du corps. Consultez André Trudeau, massothérapeute diplômé. On peut le rejoindre à 373-4292 ou au 32 de la rue Ste-Cécile à Valleyfield.



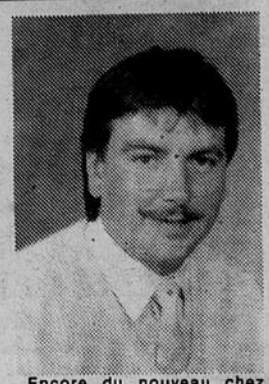
Benoit Bourcier de H. Bourcier Inc. vous invite à la SUPER VENTE D'ENTREPOT qui se tienddra à compter de lundi le 6 octobre au 52 de la rue Ewing à Valleyfield. L'entrepôt de H. BOURCIER inc est situé près du monastère des Soeurs Clarisses. Une sélection de portes d'acier, fenêtres à battants et coulissantes et de portes patio seront vendus à prix d'entrepôt. C'est la première vente du genre chez H. BOURCIER inc et c'est à ne pas manquer. Consultez le cahier central du Soleil d'aujourd'hui pour plus de détails.



En début de semaine nous avons eu la visite de Clément Beaudin des Immeubles Loyal qui était en campagne électorale. Clément nous indiquait qu'il était candidat aux élections municipales de 1991. Déjà la relève se prépare. Mesdames profitez-en Clément distribu baisers en échange de votre appui.



Francine Bergeron, propriétaire du CLUB DES BRONZES du Carrefour Valleyfield au 85 Notre-Dame à Valleyfield avise sa nombreuse clientèle que le Club sera fermé, lundi, mardi et mercredi les 6-7-8 octobre pour les travaux d'agrandissement. Francine s'excuse pour ce léger contretemps qui permettra la réalisation des travaux qui feront du CLUB DES BRONZES un plus important salon de bronzage au Québec.



Encore du nouveau chez AUTOMOBILES REGATE de la rue Dufferin à Valleyfield. DENIS LAPIERRE, homme d'affaires bien connu dans notre région vient d'être nommé AVISEUR TECHNIQUE. Il sera responsable du service après-vente et de l'accueil à la clientèle. Bonne chance Denis. Chez Automobiles Régate vous en avez toujours un peu plus.





C'est à l'Intersport de Nitro, Valleyfield qu'avait lieu un important défilé de mode mercredi le premier octobre. C'est un regroupement de commerçants du Centre Commercial de Valleyfield qui se sont unis et qui ont fait de cette soirée une réussite. Bravo aux organisateurs et aux participants.







L'Association Libérale du Comté de Beauharnois dans le cadre de la campagne de financement présentait mardi le 30 septembre dernier un Défilé de mode au Restaurant Bamboo dans la Grande-Ile. Au nombre des exposants il y avait: Mod-Elle pour Dames, André-Yves pour hommes, La Relance, coiffure, Le Bottier du Cinq, Roger Fleuriste, La Boutique Au Petit Bonheur pour enfants, Esthétique Harmonie et Laberge Fourrures. Un événement des mieux réussi.

VENTE!!!

MAGASIN AU DETAIL

On a une grande sélection de tissus couverture, tissus d'ameublement, de pluche, les tissus jogging, tissus bouclés et DE RIB (tricot à bande de coton).

VENTE D'AUTOMNE....
Tissus couverture, quelque style pour un prix aussi bas que:

2.00$ la verge

... épargnez **.50¢** la verge sur les rouleaux de chenille

Les Usines de Huntingdon
Magasin au Détail
72 rue Dalhousie
Huntingdon, Québec

lund. au vend.
9 a.m. à 12 a.m.
1h00 p.m. à 3;30 p.m.
514-264-5361

expansol

et TAPIS GUY LEDUC un duo imbattable



Guy Leduc
propriétaire

Les Tapis Guy Leduc tiennent à informer la population qu'ils viennent de se joindre au groupe CANTREX INC. ayant pour bannière EXPANSOL.

Ce groupe est une entreprise d'achats et de services desservant plus de 500 marchands de meubles, d'électroménagers, produits de décorations et couvre-planchers. La compagnie s'occupe principalement d'achats centralisés. Les marchands membres s'approvisionnent par l'entremise de CANTREX auprès de 300 manufacturiers canadiens attitrés. Ils bénéficient ainsi d'escomptes et de rabais de volume très considérables.

La compagnie prévoit que ses achats excéderont $250 millions en 1986. Dès aujourd'hui sur votre écran de télévision, vous pourrez y voir des annonces publicitaires d'EXPANSOL. Ces messages ont pour objet de vous annoncer vos détaillants exclusifs dans chacune des régions! A Valleyfield votre marchand EXPANSOL: TAPIS GUY LEDUC situé au 195 Montcalm.

Consultez LE SOLEIL d'aujourd'hui vous y trouverez une circulaire remplie de SPÉCIAUX

MERCURY

TRACER '87

UNE TOUTE NOUVELLE VOITURE CONÇUE PAR LE GÉNIE MERCURY

une classe supérieure

Mercury est fier de présenter sa toute nouvelle voiture: La Tracer 1987. Livrable en modèles à trois ou à cinq portes, la Tracer est une petite voiture à la pointe du progrès, très bien équipée et conçue de façon à offrir aux acheteurs la qualité et les avantages qui contribuent à la réputation de la marque.



LIVRAISON IMMEDIATE

TRACER L (3 portes) 1987

TRACER "L" 1987

3 portes

LOCATION TAPIS/ROUGE

$185.* /MOIS

* Utilisant 48 mois
* Transport en sus

1- A L'AVANT:
- avant aérodynamique
- coefficient de traînée (CX) de seulement .39
- traction avant
- phares à halogène

2- SOUS LE CAPOT:
- moteur économique de 1.6 litres
- Boîte manuelle 4 vitesses
- Direction à crémaillère
- Freins assistés, à disque à l'avant
- Suspension avant, le suspension à jambes de force MacPherson
- Chauffe-bloc

3- EXTERIEUR, CÔTÉ PASSAGER:
- Garde-boue avant/pare cailloux arrière
- Larges baguettes de flanc

4- A L'ARRIERE:
- Suspension à roues indépendantes
- Lunette arrière chauffée
- Couvre bagages

5- EXTERIEUR, CÔTÉ CONDUCTEUR:
- Roues, jants en acier semi-sculpté
- Volet de trappe à essence

6- A L'INTERIEUR:
- Sièges avant en tissus à dossier inclinable
- Conduits de chauffage vers la banquette arrière
- Radio AM

7- GARANTIE: La Tracer bénéficie de trois garanties d'origine de Ford-Amérique du Nord, à savoir:
- Une garantie de base de 12 mois ou 20,000 km
- Une garantie de trois ans (sans limite de kilométrage) sur le groupe motopropulseur
- La garantie Duragard de 5 ans (sans limite de kilométrage) contre la corrosion



LIVRAISON IMMEDIATE

TRACER G.S. (5 portes) 1987

INVITATION PERSONNELLE

Le personnel et la direction de POIRIER AUTOMOBILES vous invitent à venir voir les nouveaux modèles 1987: TOPAZ, GRAND MARQUIS, SABLE, LINCOLN, AEROSTAR, BRONCO II, RANGER, ECONOLINE ET en grande première: ***LA NOUVELLE TRACER 1987.***

Venez prendre café et beigne avec nous, jeudi 9 octobre dès 13h00!

- *PRIX DE PRÉSENCE.*

LA TRACER SI COMPLÈTE, IL N'Y MANQUE QUE VOUS!

Ford MERCURY

POIRIER AUTOMOBILES INC.

373 Chemin Larocque Valleyfield 373-6444

Ligue de hockey des postes

Salut amateurs de la Ligue des Postes. En partant, reprécisons pour les nouveaux surtout, que la chronique parait toujours avec une semaine de retard. Donc, ce que vous lirez aujourd'hui provient de la joute de vendredi le 26 septembre.

SOMMAIRE DE LA RENCONTRE:

Cette semaine l'équipe des Rouges l'emportait sur les Jaunes par le compte de 8 à 6. Le jeu retenu: le MAGNIFIQUE but compté par le défenseur des Rouges Denis "Ti-Noune" Mallette. Après une descente à l'emporte-pièce dans la zone adverse. Ti-Noune revenu devant ses propres filets, n'écoutant que son courage, animé d'un esprit extraordinaire d'entraide envers son gardien, se jette par terre et compte dans son filet. Bravo et garde le sourire car ça t'habille bien.

Deux punitions seulement ont été décernées, soit au poids plume Rémy Dumouchel et au poids lourd agressif Denis Mallette (je ne me souviens plus si c'était avant ou après son but étincellant):

PETITS MESSAGES...

Aux nouveaux venus dans la Ligue: Garry "démon blond" Weaner, Alain Beauregard, Daniel Beaupré, Robert Plouffe, Mario Chevrier Robert Proulx, bienvenue parmi les "timbrés". J'en oublie peut-être, alors qu'on me le dise.

Bonne convalescence à Denise Daignault qui vient de subir une opération. On sait que Denise est la tendre moitié de notre "tendre prise" Michel.

QUELQUES POTINS...

• Bob Messier est disponible pour cours de patinage de "reculons" et Gaétan Forget pour des pas de "ballet classique." Avis aux intéressés.

• l'idole du gardien Robert Proulx est nul autre que le compteur naturel Ti-Noune Mallette (encore lui?)

• salut à lamère de Coco et Ti-Noune Mallette, une fidèle lectrice. (encore eux autres?)

• après les joutes, il faudra prévoir le lait au chocolat pour Garry.

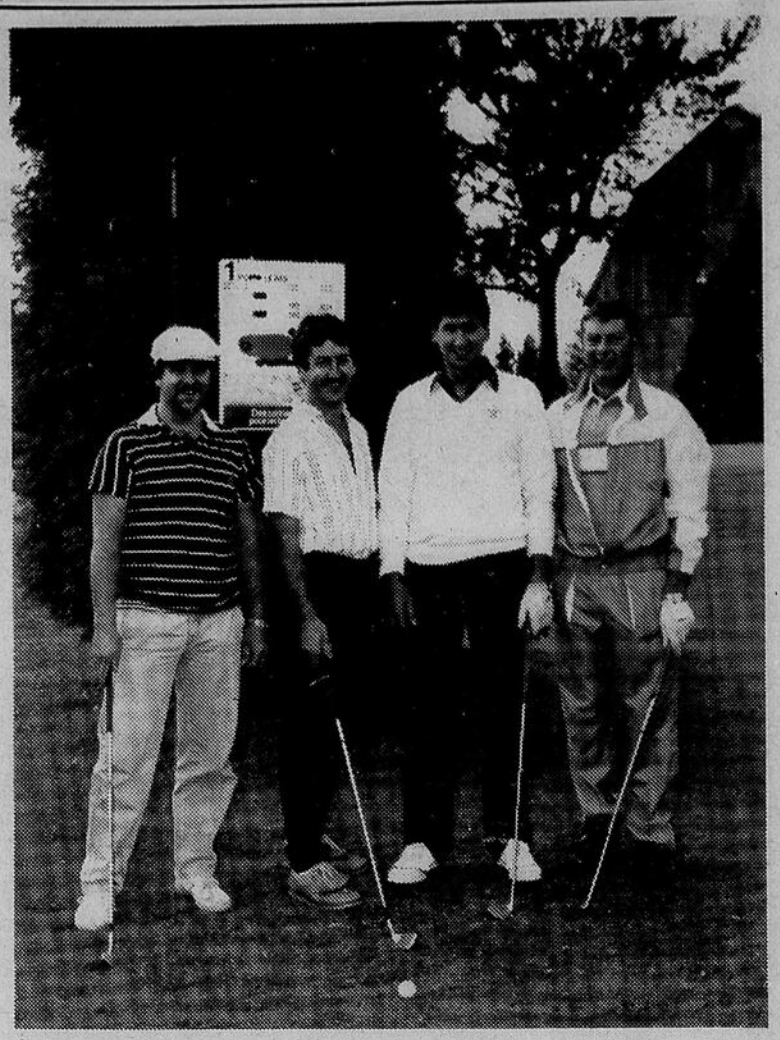
• Jacques Pinsonneault, arbitre substitut n'a pas froid aux yeux devant les jeux agressifs. Rémy et Denis en ont eu un exemple. Et ça se permet de chiâler!

• La présence des femmes a diminué mais celle de jeunes supporteurs est à souligner. Allô à Francis Lalonde (Roger) à Marylène Messier (Bob) et à François Dumouchel (Rémy).

ET EN VEDETTE CETTE SEMAINE...

NON? NON? NON? pas TI-NOUNE... ben disons que oui car après tout si on attend encore la brillante performance ça risque d'être long.

A la prochaine,
La publiciste.



Yves Loiselle, Réjean Giguère, le maire Roger Joannette entourent l'invité d'honneur du tournoi de Grande-Ile, Mario Faubert. (Photo Le Soleil)

MUNICIPALITE ST-ZOTIQUE

Le maire et les conseillers se joignent à la population pour dire merci à tous les pompiers volontaires

numéro à composer en cas d'incendie

373-5555

JACQUES BOURBONNAIS, chef pompiers

Maire: YVON LEROUX
Conseillers: GILLES GATIEN, ROBERT HOVINGTON, JEAN-MARIE HEBERT, PAUL DE LA VICTOIRE, ROLLAND LEVAC, GUY LAFLAMME

Sec./trés.: Mme LOUISE VIAU
Directrice des loisirs: JOHANNE D. LEBLANC
Inspecteur municipal: JACQUES BOURBONNAIS

Ligue de quilles Molson du dimanche

CLASSEMENT GENERAL APRES (12) DOUZE PARTIES
Pierre Latour no 1 - **77.0 pts.**
André Lefebvre no 6 - 76.5 pts.
Luc McSween no 7 - 75.5 pts.
Pierre Lafleur no 10 - 75.0 pts.
Richard Latour no 12 - 72.0 pts.
Sylvie Leclair no 9 - 69.0pts.
Denise Leroux no 3 - 64.5 pts.
Roger Doucet no 11 - 64.0 pts.
Richard Bergeron no 8 - 64.0 pts.
Michel Beaupré no 2- 61.0 pts.
Marc Lefebvre no 4 - 54.5 pts.
Denis Poirier no 5- 39.0 pts.

FELICITATION! PLUS HAUT SIMPLE ET PLUS HAUT TRIPLE CETTE SEMAINE
Luce Salvaille 209
Pierre Latour 210
Luce Salvaille 530
Jacques Guérin . ..595

FELICITATION! PLUS HAUT SIMPLE ET PLUS HAUT TRIPLE CETTE SAISON
Sylvie Leclair 235
Richard Bergeron ..222
Sylvie Leclair 534
Reynald McSween ...607

PLUS HAUTE MOYENNE CETTE SAISON
Sylvie Leclair 162
Pierre Latour 179

"ATTENTION LES JOUEURS (SES) DU MOIS DE SEPTEMBRE SONT: Luce Salvaille, Francine Lefebvre, Sylvie McSween, Françoise Latour et Joanne Beaupré chez les femmes avec le même total de points produits soit 11 et Jacques Guertin avec 15 points produits chez les hommes. Félicitation à ces joueurs (ses) et ils se méritent un prix de notre commanditaire.

Jacques Guertin publiciste L.Q.M.D.

Patinage artistique Soulanges

Aurais-tu oublié la journée d'inscription du patin artistique? J'ai une bonne nouvelle pour toi! Selon le rapport du comité il reste des places de libre soit à la maternelle, au P.C.P. et au P.C.P.A. ou parcelles. Il nous ferait plaisir de t'accueillir au sein de notre club. Viens t'inscrire aux heures de patinage du C.P.A. Soulanges ou à la responsable Suzie Ménard à 265-3281.

Au plaisir de te voir à l'ouverture de la saison et à bientôt.

Céline B. Poirier publiciste.

ALARME VENISE enr.
et Les Extincteurs
L. Demers et Fils enr.
vous proposent...



- UN EXTINCTEUR
- UN DÉTECTEUR DE FUMÉE

Faites confiance à nos spécialistes qui font maintenant partie de:

L'Association Canadienne de Système d'alarme et de sécurité.

- RESIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

Service 24h00

524 BOUL. GRANDE-ILE
GRANDE-ILE **373-7090**

SEMAINE DE LA PREVENTION DES INCENDIES
DU 5 AU 12 OCTOBRE 1986
A ST-TIMOTHEE

Un détecteur de fumée est un dispositif décisif pour sauver les vies.



POUVEZ-VOUS VOUS PERMETTRE DE NE PAS EN AVOIR UN DANS VOTRE MAISON?

Une invitation à la prévention de vos conseils municipaux

MUNICIPALITÉ de ST-TIMOTHÉE VILLAGE

La Corporation Municipale de St-Timothée Paroisse

ASSOCIATION CANADIENNE DE PRÉVENTION DES INCENDIES.

Votre service d'incendie au
371-7073

Souper annuel des Ambassadeurs

Ne manquez pas le souper annuel du corps de musique "Les Ambassadeurs" samedi le 11 octobre à 18h. Venez rencontrer nos invités spéciaux. A cette occasion, un spectacle sera présenté ; par les Ambassadeurs. Nos jeunes patiront ensuite vers minuit pour un voyage qui les mènera près de Boston.

Venez en grand nombre afin d'encourager nos jeunes avant leur départ. Si vous désirez vous procurer des billets pour le souper, veuillez communiquer avec Jean-Maurice Grenon au 373-5607. Le prix du billet de 12$ comprend une bière gratuite ainsi qu'un souper au boeuf bourguignon. Faites vos réservations le plus tôt possible.

Nous vous rappelons que les Ambassadeurs de Valleyfield ont fait bonne figure la semaine dernière, lors d'une parade à Peru dans l'état de New-York. Nos jeunes ont déjà participé à plusieurs parades dans différentes villes américaines. Tous les jeunes intéressés à faire partie d'un corps de musique venez nous rencontrer soit le dimanche de 13h à 16h ou le lundi de 19h à 20h30 à l'école St-Esprit ou communiquez avec Jean-Maurice Grenon au 373-5607. Bienvenue à tous!

Francis Lavoie, Stéphane Leclerc, publicistes.

Le magasin d'aubaines

Kmart

LUNDI EST

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 6 OCTOBRE 1986, SEULEMENT.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
AUCUN BON D'ACHAT DIFFÉRÉ

VISA MasterCard

LE JOUR À 1.44$

PRIX CHOCS

COLORANT À CAFÉ 'GENERIC' 2/44 750 g
CARTOUCHE VIDÉO 'ATARI' 1/44 ch.
DÉTERSIF À LINGE 'IVORY NEIGE' 3/44 6 l
BAS-CULOTTE 'MOVIE STAR' 2/1.44
LITIÈRE 'HARTZ' POUR CHAT 1/44 ch.
BANDE VIDÉO 'EMBASSY GOLD' T-120 4/44 ch.
AMPOULES 'K mart' 40, 60, 100 W 1/44 Lot de 4
BOÎTE DE 200 MOUCHOIRS 'FACETTES' 2/1.44

ÉPICERIES

JUS 'EVERFRESH' 3 VARIÉTÉS 3/1.44
6 CHOIX! CONFITURES 'SHOPPER'S CHOICE' 1/44 750 ml
FLOCONS DE POULET 'BURNS' 184 g 1/44 ch.
FLOCONS DE JAMBON 'BURNS' 184 g 1/44 ch.
FLOCONS DE DINDE 'BURNS' 184 g 1/44 ch.
BOEUF SALÉ 'IMPERIAL' 12 oz. 1/44 ch.
PETITS GOÛTERS 'KRAFT' 5/1.44
CASSE-CROÛTE VARIÉS 'TROPHY' 1/44 ch.
GAUFRES À LA CRÈME 'WINDSOR' 1/44 450 g
MÉLANGE DE RIZ ORIENTAL 1/44 ch.
CASSE-CROÛTE VARIÉS 'TROPHY' 1/44 ch.

POUR LE FOYER

RUBAN ADHÉSIF 18 mm x 55 m 2/1.44
'POLYFILLA' 'LEPAGES' 150 ml 1/44 ch.
RUBAN ADHÉSIF 66 mm x 48m 2/1.44
2 FUSIBLES 15 AMPÈRES 1/44 lot

COIN DU FUMEUR

BRIQUETS JETABLES 'CRICKET' 2/1.44

POUR LE NETTOYAGE

RÉCURANT 'OLD DUTCH' 600 g 2/1.44
ÉPONGE 'GLITZY BLUE' POUR LA TOILETTE 2/1.44
NETTOYANT ET RÉCURANT 'GLITZY' 2/1.44
ÉPONGES POUR PETITS OU GROS NETTOYAGES 1/44 lot de 6
LOT DE 10 TAMPONS À USAGES MULTIPLES 1/44 lot
TAMPONS À RÉCURER 'BLUE JETS' 2 lots/1.44

PILES

LOT DE 4 PILES 'AA' 'K mart' 2 lots/1.44
LOT DE 2 PILES 'C' 'K mart' 2 lots/1.44
LOT DE 2 PILES 'D' 'K mart' 2 lots/1.44
PILE 9 VOLTS 'K mart' 2/1.44

PRODUITS DE BEAUTÉ

LOT DE 5 PAINS DE SAVON 'ROSABELLA' 1/44 lot
SHAMPOOING DOUX 'K mart' 1/44 700 ml
OFFRE-PRIME 'Q-TIPS' 180 + 20% DE PLUS! 1/44 lot
BROSSES À DENTS COULEURS VARIÉES 4/1.44
SAC À GLISSIÈRE POUR COSMÉTIQUES 1/44 ch.

POUR BÉBÉ

DORMEUSE POUR BÉBÉ P, M, G 4/44 ch.
CAMISOLE-CULOTTE BÉBÉ 6 À 24 MOIS 2/44 ch.

PAPETERIE

CARNET D'ADRESSES ET DE TÉLÉPHONES 2/44 ch.
24 CRAYONS 'CRAYOLA' 1/44 lot
CORRECTEUR LIQUIDE 1/44 ch.
COLLE 'BONDFAST' 2/1.44
FEUTRES 'CRAYOLA' 2/44 ch.
GRIFONNIER 100 PAGES 3/1.44
STYLOS 'BIC' ROUGE OU BLEU 5/1.44
LOT DE 12 CRAYONS À MINE 'EXCEL' 2/44 lot
LOT DE 200 FEUILLES LIGNÉES 1/44 ch.
3 PAQUETS DE RUBAN INVISIBLE 1/44 lot
PAPIER À NOTES UNI 'K mart' 100 PAGES 2/1.44
150 FEUILLES À DACTYLOGRAPHIER 1/44 pqt
EMBALLAGE À CADEAU 1/44 pqt
GRAND LIVRE À COLORIER 1/44 ch.

POUR VOTRE FAVORI

NOURRITURE SÈCHE 'MASTER' POUR CHAT 1/44 1 kg

ARTICLES MÉNAGERS

DÉSODORISANTS À PARFUMS VARIÉS 1/44 ch.
BOULES À MITES FORMAT 50 g 2/1.44
LOT DE 24 SACS DE RECHANGE 'K mart' 2 lots/1.44
LOT DE 100 SACS À SANDWICHS 'QUIKKI' 2 lots/1.44
SACS À CONGÉLATEUR 'QUIKKI' 3 GRANDEURS 2/1.44
PAPIER ALUMINIUM 'K mart' 12"x50'. 1/44 ch.
LOTS DE 50 SACS À LUNCH 'POP-IN' 2 lots/1.44
PRIX RÉDUIT! ARTICLES DE TABLE EN PLASTIQUE 2/1.44
20 ASSIETTES 'ROYAL CHINET' 1/44
GRANDE VARIÉTÉ DE JARDINIÈRES 1/44 ch.
ESSUIE-TOUT DE MARQUE CONNUE 84¢ deux rouleaux
PAPIER HYGIÉNIQUE DE MARQUE CONNUE 94¢ quatre rouleaux

RAYON AUTO

TAPIS ARRIÈRE D'AUTO 1/44 ch.
DÉSODORISANT 1/44 ch.
PORTE-CASSETTES 1/44 ch.

BAS ET SOUS-VÊTEMENTS

CHAUSSETTES SPORT POUR DAMES 1/44 paire
CHAUSSETTES TUBE POUR HOMMES 3/44 3 paires
CALEÇONS HOMMES OU GARÇONS 1/44 ch.
SLIP BIKINI DAMES P,M,G 1/44 ch.
CULOTTES POUR DAMES M ET G 1/44 ch.
SLIPS FILLES 2 À 14; GARÇONS 2 À 6X 3/2.44

CHAUSSURES

PANTOUFLES EN VELOURS OU IMITATION FOURRURE 4/44 paire
MULES 'CUDDLIES' EN VELOURS 4/44 paire
SEMELLES INTÉRIEURES HOMMES OU DAMES 2 pqts/1.44

LITERIE

SERVIETTE DE BAIN 'FINESSE' TONS PASTEL 4/44 ch.
ESSUIE-MAINS ASSORTI 'FINESSE' 3/44 ch.
DÉBARBOUILLETTE ASSORTIE 'FINESSE' 1/44 ch.
RIDEAU DE DOUCHE EN VINYLE 72x72" 2 MOTIFS 7/44 ch.
OREILLER À MOTIFS REMBOURRÉ MOUSSE 3/44 ch.
HOUSSE D'OREILLER EN VELOURS CÔTELÉ 3/44 ch.

SÉLECTION DU GÉRANT

DEBOUCHE CONDUIT (Liquid Plumer) 909 ml
Rég.: 1.93
Spécial
1.44

CORDE ET DEVIDOIR 100' et 175'
Rég.: 2.27
Spécial
1.44

CRAYONS CRAYOLA 64
Rég.: 2.99
Spécial
2.44

DETERGENT A Lessive Dynamo 2 litres
Rég.: 5.27
Spécial
3.44

RATEAU A FEUILLES
Rég.: 4.77
Spécial
3.44

LORSQUE VIENT LE TEMPS D'ÉPARGNER, LE CANADA SE TOURNE VERS Kmart

TIGRE GEANT

VENTE 25e ANNIVERSAIRE

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS SONT EN VENTE JUSQU'AU SAMEDI 11 OCTOBRE (TANT QU'IL Y EN AURA)

GILETS POUR HOMMES PURE LAINE VIERGE

9.99

- Encolure en V ou arrondie
- Couleurs automnales de bleu, rouge, gris, ivoire et épice
- P. M. G. TG.

ÉPARGNEZ 24%

Reine de France

PANTALONS 100% COTON À PIGMENTS POUR HOMMES ILS S'ENVOLENT

9.99

- Choix de styles
- Couleurs automnales de gris, havane et bleu
- Tailles 28-38

Allegro Bay

ÉPARGNEZ

GILETS AMPLES ET PANTALONS TRICOT À 8 CÔTES POUR DAMES

GILETS AMPLES

- Aspect de Londres
- Encolure arrondie
- Poly/coton
- Choix de couleurs
- P. M. G.

PANTALONS

- Taille entièrement élasticisée
- Tricot poly/coton
- P. M. G.

VOTRE CHOIX GILET OU PANTALON 7.77

CALEÇONS BIKINIS POUR HOMMES

99¢

- Poly/coton
- Choix de couleurs
- P. M. G.

AUBAINE CHOC

COUVERTURE "À MOTIFS POUR ENFANTS"

15.88

- Motifs "Popples" et plusieurs autres personnages

LIT JUMEAU

CALEÇONS BOXEUR POLY/COTON POUR HOMMES

1.99

- Perma press
- Choix de couleurs et motifs
- P. M. G. TG.

Comfort collection

PYJAMAS EN FLANELLE POUR HOMMES

7.77

SUPER BAS PRIX

- 100% coton chaud et confortable
- Choix de motifs divers
- Tailles P. M. G. TG.

LAURIN

EXTENSIBLE

JEANS COLORÉS, À LA MODE EN DENIM EXTENSIBLE POUR DAMES

$16

- Ceinture assortie, à la mode
- Mauve, jade, fuschia, noir, royal
- Tailles 27-36

Whisper

BAS CULOTTE

88¢

- Styles 7300 et 7900
- Pieds sandales ou bout renforcé
- Choix de teintes

SERVIETTES DE BAIN

2/$9

- 90% coton/10% polyester
- Couleurs à la mode courante
- Choix de tons unis ou motifs

ESPADRILLES D'HIVER À DOUBLURE PELUCHEUSE POUR GARÇONS

19.97

- Fabrication de qualité
- Blanc et garnitures gris pâle
- Pointures 1-6

FAIT AU CANADA

LUNARS

CALEÇONS POUR DAMES

77¢

- Choix de couleurs
- P. M. G.

DÉBARBOUILLETTES

2/$3

- Tons unis ou motifs
- Choix de couleurs
- 90% coton/10% polyester

CASSETTE V.H.S.

4.77

- T-120 pour V.H.S. seulement
- Première qualité

T-120

MINI ÉCOUTEURS STÉRÉO

2.97

- Complet avec adapteurs pour usage à la maison ou portatif

CHOIX D'ANIMAUX PELUCHEUX

3.99

- Choix de 7-9 po.
- Doux et colorés

COUPONS VALEUR

Limite de 1 coupon par item par client

AVEC CE COUPON SEULEMENT

25th ANNIVERSARY

SACS À ORDURES

Pqt. de 10

39¢

ECONOMY 10 GARBAGE BAGS

COFFRE BIBLIOTHÈQUE V.H.S.

- Pour rangement rubans V.H.S. ou Bêta

99¢

VOITURES AUTOBOT

SE TRANSFORME D'UN VÉHICULE À UN ROBOT

11.99

- Choix de modèles assortis
- Chacun muni d'armes détachables, décodeurs et plus!

NOUVEAU POUR 86

AVEC CE COUPON SEULEMENT

PAPIER HYGIÉNIQUE CAPRI

Pqt. de 4

79¢

LIMITE DE 1 PAR CLIENT. EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 OCTOBRE 1986.

AVEC CE COUPON SEULEMENT

DETERGENT A LESSIVE PALMOLIVE

500 ml

1.09

LIMITE DE 1 PAR CLIENT. EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 OCTOBRE 1986.

PILES VOTRE CHOIX

DURACELL

- Pqt. de 2 "AAA"
- Pqt. de 2 "C" ou "D"
- 1 – 9 volts

2.22

Pqt. de 4 de type AA 1.97

FAITES VOS PROVISIONS POUR L'HALLOWEEN

SAC DE SUCETTES "BUDDY POP"

1.44

500 grammes

BARRES DE CHOCOLAT DE NEILSON

2.47

POT. DE 14

CROUSTILLES YUM-YUM POT. DE 8

1.09

FORMAT COLLATION de 25 grammes

COSTUMES D'HALLOWEEN POUR GARÇONS ET FILLES

- Choix de transformers, Thundercats, Hulk Hogan, Maîtres de l'Univers pour garçons
- Jem, Barbie Dream Glo, Shara et autres pour filles

7.99

AVEC CE COUPON SEULEMENT

FEUILLETÉS ET FEUILLETÉS AU PUDDING CHOCOLAT

PUFFS

400 grammes

1.39

LIMITE DE 1 PAR CLIENT. EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 OCTOBRE 1986.

AVEC CE COUPON SEULEMENT

ARACHIDES ROTIES A SEC KRISPY KERNELS

450 gr.

1.77

LIMITE DE 1 PAR CLIENT. EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 OCTOBRE 1986.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi
9h30 – 17h30
Jeudi-vendredi
9h30 – 21h00
Samedi
9h00 – 17h00

TIGRE GÉANT 73A MADEN VALLEYFIELD

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Toutes les descriptions de produits sont basées sur les représentations des fabricants. Giant Tiger (Tigre Géant) et les symboles du Tigre Géant sont des marques déposées au Canada des magasins Tigre Géant Limitée.